



LE SEUL HEBDOMADAIRE AGRICOLE

FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

Vol. XXXVI — No 32 — Montréal, 28 octobre 1964



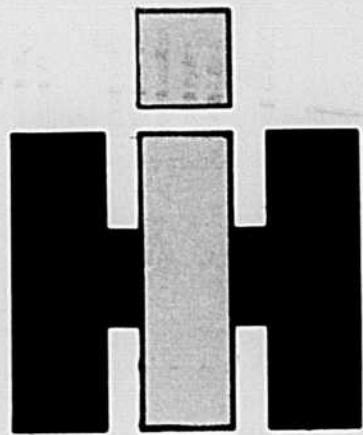
(Photo gracieuseté Office du Film du Québec)

"Novembre, le mois de la pomme au Canada", telle est la proclamation que faisait ces jours-ci l'honorable L.B. Pearson, premier ministre du Canada. "La production des pommes au Canada est devenue une partie importante de notre économie agricole", disait-il. "Toutefois, dans notre pays, nous consommons moins de pommes par personne que dans les autres pays dont le niveau de vie est comparable au nôtre. Afin d'aider à améliorer cette situation en rappelant aux canadiens que les pommes canadiennes sont savoureuses et nourrissantes, notre industrie de la pomme a désigné le mois de novembre comme "le mois de la pomme au Canada". Je suis heureux d'appuyer les efforts de l'industrie en vue de favoriser une plus grande consommation de pommes."

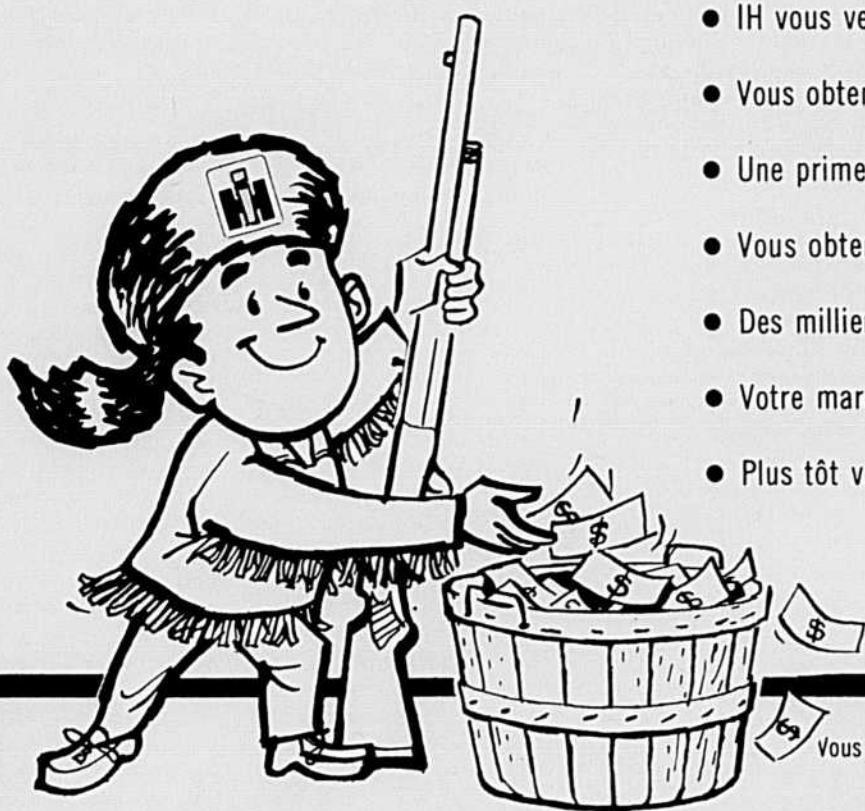
**Au 40e
congrès général
de l'UCC**

**Les cultivateurs du Québec
de plus en plus conscients de la grande force
de leur union professionnelle**

(à lire en pages 3, 5, 9, 10 et 11)



LES PRIMES POUR ÉCHANGE ANTICIPÉ nous reviennent!



- IH vous verse une forte prime si vous faites votre échange maintenant.
- Vous obtenez la plus forte valeur pour votre machine donnée en échange.
- Une prime vous est assurée, que vous achetiez comptant ou à crédit.
- Vous obtenez l'équipement le meilleur et le plus moderne au monde.
- Des milliers de cultivateurs bénéficieront de la prime cette saison.
- Votre marchand IH reprendra votre ancienne machine dès maintenant!
- Plus tôt vous concluez le marché, plus importante sera votre prime.

Vous recevez prime sur prime en échangeant vos machines usagées pour des machines IH neuves!

Prime: la sûreté de fonctionnement
et la puissance des tracteurs IH.



Prime: le rendement des nouvelles
moissonneuses-batteuses IH



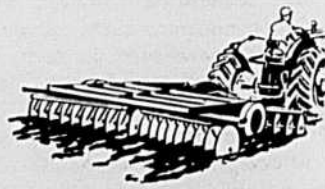
Prime: le tonnage pressé par
les nouvelles presses IH.



Prime: la précision des nouveaux
semoirs à grain IH.



Prime: la robustesse et l'efficacité des
nouveaux instruments de culture IH.



INTERNATIONAL HARVESTER

COMPANY OF CANADA LIMITED, HAMILTON, CANADA

Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec l'honorable Paul Comtois, s'adressant aux quelque 600 personnes réunies au banquet du 40e anniversaire de l'UCC.



Pour un syndicalisme agricole fort

N.D.L.R. — Nous reproduisons en éditorial de larges extraits de l'allocution de son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'honorable Paul Comtois, au banquet du 40e anniversaire de l'UCC. Rappelant d'abord ses propres origines rurales comme agriculteur et agronome, son Excellence a loué la dignité du travail des champs et a fait remarquer toute l'importance que revêt aujourd'hui le travail accompli par l'Association professionnelle des cultivateurs du Québec, l'UCC, et ses services. Il a ensuite exprimé son point de vue sur l'agriculture d'aujourd'hui et la nécessité d'un syndicalisme agricole fort et dynamique. C'est cette partie de l'allocution de son excellence que nous sommes heureux de reproduire ici dans son intégrité.

J.L.

Mais, me direz-vous, que pensez-vous de notre agriculture? Où croyez-vous que nous en sommes à l'heure présente? J'essaierai de vous résumer ma pensée le plus brièvement possible pour ne pas trop taxer votre patience à m'écouter.

L'intime intégration de l'agriculture dans l'économie moderne l'a marquée d'un caractère fondamental: l'industrialisation. Cette condition a imposé à l'agriculture un défi qu'elle a victorieusement relevé par un accroissement de production très avantageusement comparable au secteur industriel proprement dit. En 1941 il y avait environ 135,000 cultivateurs au Québec alors que leur nombre était réduit à quelque 95,000 en 1961. En dépit de cette considérable réduction du nombre de producteurs, il reste acquis que notre production agricole s'est accrue notablement. L'effort gigantesque qu'a dû faire l'agriculture depuis la fin de la dernière grande guerre a imposé l'investissement de capitaux quadruplés en importance sur ce qu'ils étaient il y a quelque vingt-cinq ans, ainsi qu'une réduction sensible de main d'oeuvre, alors que durant la même période ses revenus nets en dollars constants diminuaient de quelque 28%. Des statistiques très récentes établissaient que le Canada était devenu le pays du monde occidental où le consommateur avait à affecter la plus petite part de son revenu à l'achat de nourriture. Les économistes reconnaissent que la condition de l'amélioration des niveaux de vie en pays occidentaux s'appuie sur la quantité de nourriture disponible, per capita, qui est dans une tendance constante d'augmentation. La production agricole a donc progressé plus vite que le nombre de bouches à nourrir, ce qui a entraîné une pondération dans le mouvement des prix des produits agricoles ce qui devient de plus en plus onéreux pour l'agriculteur, quand d'autre part, le coût des produits industriels, et aussi des services, accélère le mouvement de leurs prix par une hausse progressive et constante. Puisqu'aujourd'hui comme hier, et qu'il en sera aussi demain, le tout premier besoin de l'homme demeure et demeurera de se nourrir, cette nécessité vitale et première pourra peut-être un jour, plus prochain qu'on ne le soupçonne, devenir un puissant argument pour comprimer le déséquilibre du niveau de vie des agriculteurs de celui des citadins et éliminer le complexe d'infériorité de ceux-là rendus ainsi capables de développer leur personnalité par une reconnaissance positive de la noblesse de leur travail et de la contribution qu'il apporte au bien commun. Le phénomène de déséquilibre, de dénivellement du pouvoir d'achat des agriculteurs, en comparaison de celui des ouvriers de l'industrie et des divers services, atteint un point d'évidente opposition avec le bien commun. Les cultivateurs font pourtant dé-

jà très généreusement leur part à la satisfaction des besoins communautaires, par les lourds sacrifices qu'impose un écart trop désavantageux de leurs revenus avec ceux des autres classes laborieuses de la société.

La solution de ce complexe problème de l'accroissement des revenus du cultivateur n'est certes pas facile. Pour autant elle n'est pas par ailleurs introuvable et inaccessible. Dans sa remarquable encyclique "Mater et Magistra" Sa Sainteté le regretté Jean XXIII en proposait une d'une merveilleuse efficacité quand il disait ceci et je cite: "Nous sommes persuadé que les promoteurs du développement économique, du progrès social, du relèvement culturel dans les milieux ruraux, doivent être les intéressés eux-mêmes: les agriculteurs", fin de la citation.

Individuellement, il vous sera impossible de réaliser une oeuvre de cette envergure. Par ailleurs votre association professionnelle vous en offre le moyen. C'est par elle et avec elle que vous parviendrez le plus rapidement et le plus efficacement à solutionner les problèmes fondamentaux propres à votre profession d'agriculteur. Sur le plan de l'utilisation concrète et entière de ce moyen qu'est votre association professionnelle, il vous appartient de militer tous dans ses rangs avec un esprit profondément syndical imprégné d'une solide conviction de solidarité et de charité les uns envers les autres et à l'endroit de vos dirigeants professionnels.

Vous comptez dans vos rangs une élite de plus en plus nombreuse, et qui déjà ne le cède en rien à aucun autre groupement professionnel. Vos dirigeants actuels sont de cette trempe là. Vous avez à leur faire pleine confiance, à les appuyer, à seconder leurs efforts dans un esprit de discipline toujours ordonné mais qui pour autant n'abdique jamais à vouloir revendiquer, dans le calme et la sérénité de la discussion objective du dialogue.

L'avenir de l'agriculture, et celui par conséquent de votre profession, impose d'ores et déjà aux dirigeants de votre association de très lourdes responsabilités. Je sais que leur souci de les assumer pleinement comporte pour eux un engagement total qui n'a de limites que celles précisément de vos convictions personnelles, à vous cultivateurs, vis-à-vis votre profession, à correspondre à la réalisation de sa prospérité et de son bien-être. La complexité des problèmes que soulève un pareil objectif, je songe ici aux problèmes du relèvement des prix des produits agricoles, ceux de leur coût de revient, de leur mise en marché, du réaménagement du domaine,

etc., la complexité de tels problèmes dis-je, nécessitera la mise en oeuvre de puissants moyens d'action dont vous ne devez pas hésiter à faire les frais.

Ces derniers mots m'ammènent à l'esprit une pensée que je pourrais qualifier de souhait. C'est que le véritable syndiqué, celui qui réalise parfaitement ce qu'est le nerf de la guerre, doit comprendre ce que l'argent peut produire en bénéfices et avantages. Une association n'est puissante qu'en autant qu'elle possède non seulement les hommes qualifiés pour la diriger, mais aussi les moyens d'action pour atteindre les fins qu'elle se propose.

Tout récemment, un homme de métier me disait que sa contribution à son syndicat était d'un peu au delà de \$8.00 dollars par mois, alors que celle des membres de l'U.C.C. est aussi de \$10.00 dollars, mais par année. Vous voyez déjà ce que pourrait représenter pour vous en services et en puissance d'action les moyens financiers mis à la disposition de votre organisation. Au surplus, il y a encore trop de ceux de nos cultivateurs qui, sans en avoir le plus grand besoin parce qu'ils sont dans une région favorisée, ne font pas partie de l'U.C.C. alors qu'ils y seraient des plus utiles. Avez-vous songé qu'un nombre, disons de 60,000 membres, ce qui est sûrement dans le domaine du possible, procurerait à l'U.C.C. en moins de trois ans, des disponibilités d'argent et de moyens considérablement accrus procurant ainsi des ressources dont vous seriez les premiers à bénéficier. Vous feriez là un placement judicieux et profitable, j'en suis certain, car vous rempliriez ainsi la condition impérative d'authenticité susceptible d'assurer toute l'efficacité, qu'alors seulement, vous serez en droit d'attendre de votre association professionnelle.

Voilà, mes chers amis, ce que je suis venu vous dire, et croyez bien je vous ai parlé du fond du coeur. L'U.C.C. est aujourd'hui un organisme bien établi, bien vivant et avec qui l'on doit compter. Ses réalisations passées sont la garantie de celles qui restent encore à venir, pourvu que tous ses membres aient dans leur âme le feu sacré de l'amour du sol et de l'attachement à la plus noble des professions. Je suis sûr que l'U.C.C. sera toujours à l'avant-garde du progrès et à la hauteur de ses légitimes ambitions, et qu'elle saura se montrer digne de ceux qui l'ont inspirée jadis, comme de ceux qui aujourd'hui travaillent à la prospérité et au bien-être de ses membres.

C'est le voeu que formule l'un des vôtres au nom de toute la province de Québec.

LE CAS "K" ET L'AGRICULTURE

Comme le lecteur le sait Monsieur K a été déposé, limogé ou selon un mot bien connu, dégoûté. Le 14 octobre, il était encore tout dans toutes les Russies; le 15, il n'était plus rien. Mystérieuse décision ou froide machination d'un régime qu'il avait épousé dès sa tendre jeunesse!

On s'est perdu et l'on se perd encore en conjectures sur les causes qui ont entraîné la déchéance de Nikita Kroutchev. Causes évidemment multiples, sans oublier l'intérêt et l'ambition de certaines personnes de son entourage immédiat. Pas plus chez la haute gomme communiste que chez la haute gomme capitaliste, on ne s'embarasse des vœux d'humilité, d'obéissance et de pauvreté.

La première raison invoquée ouvertement pour expliquer la chute de M. K. ne manque pas d'intérêt pour le lecteur d'un journal comme la TCN : c'est la faillite de la politique agricole en URSS. Raison qui sert

de prétexte, pense-t-on à prime abord. Mais raison qui n'est pas dénuée de sens. Qu'on songe seulement aux promesses plus ou moins voilées de M. K. : remplacer la terreur par l'aisance; les bombes par le pain, voire le pain par la viande. Qu'on se rappelle encore le fait suivant : Sorti des milieux paysans, garçon de ferme devenu leader révolutionnaire, M. K. en avait toujours conservé une propension pour les questions agricoles. A temps et à contre-temps, il se permettait dans ce domaine des interventions que ne lui pardonnaient pas toujours les économistes et technocrates du parti. Mais il se moquait royalement des rouspetages de ceux qu'il appelait avec cynisme les "agriculteurs de bureau".

DE BONNE SOURCE

L'incidence agricole dans la chute de K ne tient aucunement d'une imagination malade; elle n'a rien de fantaisiste. L'histoire a comme point de départ un long article de "Pravda", journal du parti communiste, ar-

ticle auquel fait écho le "Times de New-York. Autant dire qu'elle nous vient en direct de Moscou.

L'article accuse, entre autres choses, le leader limogé d'avoir adopté une ligne de conduite personnelle, indépendante de celle du parti, à l'égard des grands problèmes de l'agriculture. Décisions hâtives, conclusions prématurées, actes non conformes à la réalité, refus de prendre en considération les données de la science et les leçons de l'expérience, précise l'organe communiste.

L'EXEMPLE DES E.-U.

Au fond, il semble que M. K. se soit montré pressé dans l'application de ses réformes agricoles et que ces réformes aient été grandement inspirées par des constatations de visu faites lors d'un voyage aux Etats-Unis il y a peu d'années. Ces constatations, ces observations sur l'agriculture yankee, il a voulu les transposer à peu près telles quelles en terre soviétique.

Et ça lui aurait joué de mauvais tours --- par accident ou autrement. Pravda attribue à ces essais mal réussis de transposition les récoltes plus ou moins manquées -- insuffisantes en tout cas -- de 1963; suivies à l'extérieur de gros achats de blé et, à l'intérieur, d'un rationnement rigoureux de plusieurs denrées alimentaires de première importance.

LE MAÏS ET LE PORC

Ce qui a peut-être impressionné le plus vivement M. K. lors de son passage aux Etats-Unis, ce fut l'entreprise agricole du Midwest, basée sur la culture du maïs et l'élevage du porc. De retour chez lui, il a tenté d'appliquer le même genre d'exploitation, inconsiderement du sol et du climat, toujours selon Pravda. D'où le surnom de "petit père maïs" qu'on lui a donné par la suite. Signalons en passant que la culture du blé d'Inde est celle qui fournit le plus fort volume d'unités nutritives à l'acre, ce qui la rend précieuse dans les régions d'élevage où elle est applicable.

Rien de surprenant donc que M. K. ait utilisé la formule dans le but d'approcher, sinon d'égaliser, la productivité des fermes des E.-U. dès le début des années '60. Encore là, il voulait faire mentir les économistes du parti soutenant, pour leur part, que l'objectif ne pourrait être atteint avant 1975 et peut-être plus tard.

CAUSES DE PÉNURIES

Toujours est-il que l'économie maïs-porc n'a pas produit les résultats souhaités en 1963. Au surplus, elle entraîna le labourage de grandes fermes consacrées jusque là à la culture des fourrages et aux pâturages. D'où pénurie subséquente de foin et grains d'alimentation animale qui devait se traduire par une disette relative d'aliments essentiels d'origine animale comme les produits laitiers. En plusieurs cas, pertes complètes de bestiaux faute de nourriture, ajoute l'organe communiste.

Autre reproche à l'adresse de M. K. : une première décision



La Coopérative de Granby de Québec (Crino) commande le populaire programme de télévision "Les insolences d'une caméra" à Radio-Canada, les dimanches, de 8:30 heures à 9:00 heures du soir. Cette photo a été prise au moment de la signature du contrat avec la Société Radio-Canada. De gauche à droite: MM. André J. Lapointe, superviseur des ventes à Radio-Canada, René Bouthillier, gérant de la publicité de la Coopérative, Maurice Watier de Maurice Watier Publicité, Montréal, chargé du compte Crino, Philippe Parisseul, gérant général de la Coopérative, Jean Conjusteau, des services d'information de Radio-Canada, et Maurice Valiquette, gérant des ventes commerciales de Radio-Canada. Ceux qui suivent "Les insolences d'une caméra" auront sans doute remarqué la finesse des annonces Crino. Félicitations à leur auteur.

Le 7 novembre

Journée forestière au Macdonald College

Les cultivateurs, les propriétaires de boisés de ferme, sont invités à une journée d'étude forestière qui aura lieu à l'Arboretum Morgan du Collège Macdonald, le 7 novembre prochain. La journée débutera à 9:45 h. a.m. et l'on est prié de se présenter aux barrières d'entrée du bas de l'Arboretum, à Sainte-Anne-de-Bellevue.

Le programme comprend le dynamitage d'un étang, une démonstration de maîtrise d'un feu, des étalages de scies à chaînes et autres équipements mécaniques, des essais de voyagiers sur neige, petit tracteur et traicneau, l'emploi d'outils forestiers, etc.

Tous sont bienvenus.

nourrir le genre humain, elle demeure la première condition de bien-être des populations, où qu'elles se trouvent. Comme telle, l'agriculture exerce une grande influence sur le sort des chefs de gouvernement -- en démocratie aussi bien qu'en régime totalitaire.

Depuis la révolution bolchévique de 1917, l'agriculture a toujours été la pierre d'achoppement des gouvernements et des chefs de gouvernement qui se sont succédés à Moscou. Le reste ne va peut-être pas si mal, mais l'agriculture fait peu de progrès; en bien des secteurs, elle reste stagnante. L'Etat peut guider et régir les industries les plus considérables, même des groupes d'usines qui sont de véritables mastodontes. Mais il n'a pu régir encore efficacement cette grande et capricieuse usine qu'est la nature.

OPINIONS PARTAGÉES

Rappelons enfin que M. K. avait fait, ces derniers temps, une tournée des principales régions agricoles de l'URSS. Il en avait profité pour annoncer la réunion prévue en novembre des dirigeants du Soviet suprême pour discuter des principaux problèmes agricoles. A l'occasion, il laissait entrevoir certaines conclusions probables de cette conférence, du moins quelques-unes des propositions qu'il y ferait. A l'occasion aussi, il faisait appel à l'appui des paysans et fermiers appel accompagné souvent de la remarque symptomatique : Vous savez, je suis loin d'avoir en cela l'appui unanime de mes collègues du Kremlin.

A quelles conclusions aboutira cette réunion du Soviet suprême en novembre? Les propositions de M. K. y seront-elles discutées? Chose certaine, c'est que Kroutchev ne sera pas de la partie.

LEÇONS DE CHOSES

Les propos qui précèdent ont peut-être un certain intérêt se diront des lecteurs, mais ils s'éloignent étrangement de l'agriculture canadienne. Pas tellement! Pas au point qu'on n'en puisse tirer certaines leçons de choses, les plus évidentes étant celles qui suivent.

L'agriculture conserve toute son importance, parce qu'elle a pour mission première de

GRAINE DE LIN

Les producteurs de graine de lin sont invités à livrer leur récolte à notre huilerie de Montréal, située rue Atwater, au sud du Canal Lachine, vis-à-vis L'ENTREE no 5 de notre huilerie.

Nous acceptons la graine de lin tous les jours, du lundi au vendredi, de 8 h. a.m. à midi, et de 1 h. p.m. à 4.30 h. p.m. Nous versons les prix en cours au marché des grains de Winnipeg.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à:



Huilerie de lin

Sherwin-Williams Co. of Canada Ltd.

C. P. 489, Montréal

... ou composer WE-3-8611, postes 415, 326 ou 322.

FILMS

SERVICE COMPLET DE FINITION
EN 8 HEURES

50%
SUR ROULEAU
BLANC
& NOIR

ROUL. DE 8	POSES 3 1/2 x 5	35¢
ROUL. DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60¢
ROUL. DE 20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE 8	POSES 3 1/2 x 5	3.00
ROUL. DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30%
SUR ROULEAU
KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) 115
AVEC MONTURES

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS À:
PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

la  terre

Propriété de l'U.C.C.
FONDE EN 1929

515, avenue Viger, Montréal - Tél. 288-4285

"Le seul hebdomadaire agricole français d'Amérique"



DIRECTEUR: Paul-Henri Lavoie, h.s.a.
CHEF DE LA REDACTION: Jacques Laliberté

Membre de l'"Audit Bureau of Circulation"
Composition/Montage LITHOGRAPHIE RIVE SUD
Imprimé par LES PRESSES LITHOGRAPHIQUES DE QUÉBEC Inc.

Publié le mercredi de chaque semaine
Abonnement: 1 an, \$1.00; 3 ans, \$2.00; 5 ans, \$3.00

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication

LES CULTIVATEURS DU QUÉBEC DE PLUS EN PLUS CONSCIENTS DE LA GRANDE FORCE DE LEUR UNION PROFESSIONNELLE

Sans ambages, les cultivateurs réunis au 40e congrès général de l'U.C.C. qui se tenait la semaine dernière à Beauport et représentant les 46,070 membres de l'Union, ont démontré qu'ils avaient de plus en plus foi en la force de leur association professionnelle. Dès la deuxième journée des assises provinciales, attaquant l'étude des résolutions concernant les problèmes de l'industrie laitière, les délégués ont adressé un télégramme sans équivoque au ministre provincial de l'Agriculture et de la Colonisation lui demandant une aide immédiate à l'égard des producteurs de lait industriel. Le congrès exigeait une aide directe aux producteurs de 40 cents le cent livres de lait, ou l'équivalent, en attendant une solution définitive et permanente. Les délégués ont exigé que cette mesure soit immédiate avec effet rétroactif au 1er août 1964 tout en rappelant les promesses faites lors de la marche sur le parlement le 26 juin dernier. Le télégramme se terminait par une demande au ministre de rencontrer l'Exécutif de l'U.C.C. avant la fin du congrès.

Il n'y a pas de doute que si les cultivateurs sont conscients de leur force syndicale, bien d'autres gens en réalisent aussi tout le poids. Et, quelques heures après l'envoi de ce premier télégramme, M. Alcide Courcy répondait qu'il était prêt à recevoir les représentants des cultivateurs à son bureau. Les membres de l'Exécutif de l'U.C.C., le président général en tête, ont immédiatement quitté la salle des délibérations aux applaudissements de la foule qui signifiait ainsi son encouragement et son appui à l'endroit de ses représentants.

Les délégués reprirent alors l'étude des résolutions, étude qui avait débuté la veille après l'allocution du président général,

On déplore le décès de M. Roger Provost

Le 40e congrès général de l'UCC venait à peine de débiter que les congressistes apprennent le décès subit d'un grand chef du syndicalisme ouvrier, M. Roger Provost, président de la Fédération des Travailleurs du Québec. Coïncidence étrange, le regretté disparu avait signé son dernier message dans le numéro spécial de "La Terre de Chez Nous" publié à l'occasion du 40e anniversaire de l'UCC, le 21 octobre.

Voici le message de sympathie que le président général de l'UCC, M. Lionel Sorel, a expédié aux bureaux de la FTQ en apprenant le décès de M. Provost.

"Membres UCC réunis congrès général ont été bouleversés d'apprendre décès de M. Roger Provost, président de la FTQ. Ils désirent offrir plus sincères condoléances à famille éprouvée et milliers de travailleurs membres de cette centrale syndicale".

Des représentants de l'UCC ont assisté aux funérailles de M. Provost, samedi dernier à Montréal.

M. Lionel Sorel qui, on s'en souvient, -- le texte intégral de cette allocution a été publié dans la TCN du 21 octobre -- a insisté sur l'adhésion massive des cultivateurs à l'U.C.C. comme premier geste positif d'un effort concerté pour sortir l'agriculture de la situation difficile où elle se trouve, pour replacer l'économie agricole au niveau des autres secteurs. A cette fin, M. Sorel n'a pas caché qu'il fallait des politiciens suffisamment énergiques et ayant le goût du risque pour poser des gestes audacieux qui revaloriseront l'agriculture.

L'allocution du président général avait été suivie de l'adoption du rapport annuel de l'U.C.C., du rapport de chacun des services. Dans la soirée, les congressistes écoutèrent le discours de l'aumônier général. L'abbé Georges-E. Phaneuf parla des quarante ans d'éducation de l'U.C.C. (Cette allocution a également été publiée dans le numéro spécial de la TCN, le 21 octobre). Les délégués entreprirent ensuite l'étude des résolutions jusqu'à l'ajournement de la séance vers dix heures et quart.

LA DEUXIÈME JOURNÉE

La deuxième journée du congrès, le mercredi 21 octobre, débuta par une messe célébrée par l'aumônier général dans la salle même des délibérations. Après le déjeuner, ce fut la reprise de l'étude des résolutions que nous publierons en entier dans un prochain numéro de la TCN.

C'est durant cette deuxième journée que le 40e anniversaire de l'U.C.C. fut particulièrement souligné lors du banquet annuel. Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Paul Comtois, conférencier d'honneur, délivra une allocution sur la nécessité de l'unité au sein de la classe agricole. Son Excellence voit tous les cultivateurs du Québec membres de leur association professionnelle lui donnant ainsi le pouvoir de parler au nom de toute la classe agricole. (on retrouvera en page 3 du présent numéro le texte de l'honorable Paul Comtois).

Le congrès fut suivi d'une soirée sociale en l'honneur de plusieurs pionniers de l'U.C.C. présents au congrès. Le chœur "Vlà l'bon vent" donna un concert des plus appréciés et un pionnier, M. Thomas Cloutier, raconta quelques souvenirs. M. Jean-Marc Kirouac, directeur du service de l'Information et d'Éducation de l'U.C.C. agissait comme maître de cérémonie.

MÉCONTENTS DU FÉDÉRAL

A la reprise des délibérations le lendemain, jeudi, l'Exécutif de l'U.C.C. fit part de son entrevue, la veille, avec le ministre Courcy. Ce dernier, à la suite de la rencontre qui avait duré trois heures, a promis de donner une réponse définitive d'ici un mois aux demandes des cultivateurs. Un peu déçus mais comprenant, dans les circonstances, la nécessité d'un tel délai, les délégués font parvenir un autre télégramme au ministre Courcy lui demandant de faire cause commune avec eux vis-à-vis le Conseil des ministres d'une part et le gouvernement fédéral d'autre part. Et comme preuve de sa bonne foi, les congressistes demandent à M. Courcy de mettre



Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province rencontre les dirigeants d'associations agricoles au congrès général de l'UCC. Conférencier invité au 40e congrès général de l'UCC, l'honorable Paul Comtois discute ici avec les présidents de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Fédération canadienne de l'Agriculture et de l'UCC, MM. Albert Gingras, J.M. Bentley et Lionel Sorel.

son poste de ministre en jeu pour la cause.

Voici d'ailleurs ce télégramme tel qu'adressé au ministre Courcy :

Honorable Alcide Courcy,
Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation
Hotel du Gouvernement, Québec.

Congrès Général accuse réception rendu de la délégation U.C.C. à Ministre de l'Agriculture provincial.

Congrès Général Réitère au Ministre Agriculture invitation à faire cause commune avec les agriculteurs du Québec vis-à-vis le Conseil des Ministres d'une part et le Gouvernement Fédéral d'autres parts.

Congrès Général demande au Ministre de l'Agriculture comme preuve de sa détermination de mettre en jeu son poste de ministre pour la cause et Congrès Général assure alors le Ministre de l'appui total de l'U.C.C.

L'Union Catholique des Cultivateurs?
Lionel SOREL, président général.

Les délégués approuvent immédiatement la teneur d'un autre télégramme qu'ils adressent cette fois au ministre fédéral de l'agriculture, dénonçant l'ignorance manifeste du gouvernement d'Ottawa à l'égard des recommandations des associations agricoles de l'Est, notamment au sujet des dernières politiques laitières. En fait, les congressistes se disent choqués de l'attitude du gouvernement fédéral et démontrent qu'ils n'attendront plus bien longtemps pour se faire entendre une fois pour toutes. (on trouvera ci-dessous le texte intégral de cet autre télégramme adressé à M. Hays, ministre fédéral de l'agriculture).

Honorable Harry Hays
Ministre Fédéral de l'Agriculture
Hotel du Gouvernement, Ottawa.

Cultivateurs du Québec réunis en Congrès Général à Beauport dénoncent ignorance manifeste du gouvernement d'Ottawa à l'égard des recommandations des Associations agricoles de l'est notamment au sujet des dernières politiques laitières -- STOP -- Protestent énergiquement contre inaction du Gouvernement Fédéral en face de situation critique de l'agriculture de l'est.

L'Union Catholique des Cultivateurs
Lionel SOREL, président général.

ÉLECTIONS

M. Lionel Sorel a été réélu pour un troisième terme président général de l'U.C.C. tandis que MM. Marcel Dubuc et Joseph Bouchard étaient également réélus aux postes de 1er vice-président et deuxième vice-président. Le Conseil général, s'étant réuni en fin d'après-midi, compléta alors les cadres du

(Suite à la page 9)



"HIBITANE"

CONTRE LA MAMMITE

HIBITANE lave pis + HIBITANE bain de trayons

- Efficacité prolongée
- Sans toxicité
- Ne modifie pas le goût du lait
- Ne corrode pas les ustensiles

La désinfection est à la base de tout programme sérieux de contrôle de la mammite bovine.

DIVISION DE SANTÉ ANIMALE
AYERST, McKENNA & HARRISON, LIMITÉE
MONTREAL CANADA



Allocution de l'hon. M. Sauvé

L'agriculture, responsabilité conjointe de l'État et des cultivateurs

- Le bas niveau des revenus - L'état prix-cout - L'utilisation des ressources - Collaboration de tous

L'hon. Maurice Sauvé, ministre fédéral des Forêts et de l'Aménagement rural, était le conférencier invité au récent congrès provincial des meuneries coopératives. Dans son allocution, le ministre n'a annoncé aucune politique agricole précise destinée à l'Est du Canada. Cependant, il a laissé clairement entendre que de telles politiques seraient annoncées ultérieurement, probablement au cours du printemps 1965. A ce point de vue, l'allocution du ministre fut une déception pour les nombreux cultivateurs et gérants de coopératives qui assistaient au congrès. Par ailleurs, et il faut lui en rendre gré, M. Sauvé a esquissé les idées maîtresses qui inspireront vraisemblablement les politiques de son ministère. Résumant les politiques de son ministère. Résumant les données des problèmes agricoles de l'Est, il a aussi indiqué les objectifs vers lesquels il faut tendre. Pour l'information de nos lecteurs, nous publions des extraits de l'allocution du ministre qui nous paraissent le mieux traduire ses idées de base. Nous laissons au lecteur le soin de les apprécier.

L.P.P.

LA DISPARITÉ, L'INSTABILITÉ ET LE BAS NIVEAU DES REVENUS

Suivant le recensement 1961, seulement 25,720 fermes du Québec déclaraient des ventes de plus de \$5,000.00. Si l'on considère que 50 - 55% du produit de ces ventes doit être alloué à des frais directs, on ne peut pas affirmer que c'est là un revenu très lucratif. Que dire des 70,000 autres fermes qui vendent moins de produits encore? Ainsi 33,000 fermes vendent pour moins de \$1,200.00. Il y a donc

réelle disparité de revenus en agriculture et même si on admet une certaine sous-estimation des revenus, la moyenne par ferme demeure très basse.

Dans le but de stabiliser les revenus, le gouvernement a fait un effort louable pour stabiliser les prix. Mais que faire d'un bas revenu même stable? Pour la moitié des producteurs, la cause doit probablement se trouver ailleurs, soit dans le peu de ressources à mettre en oeuvre par travailleur rural.

Toutefois même pour les meilleurs producteurs, la stabilité des prix ne signifie pas toujours la stabilité des coûts.

L'ÉTAU PRIX-COÛT

Un phénomène angoissant se fait donc jour depuis un certain nombre d'années en économie agricole : les prix des produits agricoles, à cause du manque d'extensibilité des marchés, sont à peu près stationnaires, alors que les prix des fournitures exigées par la production agricole moderne ne cessent d'augmenter, concurrentiellement aux indices de prix des produits manufacturés et à l'augmentation des salaires dans l'industrie et les services. Même si le revenu global de l'agriculture québécoise monte sans cesse, le revenu net ne cesse de décliner. Ainsi, alors qu'en 1951-55, le revenu net se tenait au niveau moyen de \$233 millions, il ne joue plus ces dernières années qu'entre \$185 et \$200 millions.

Des efforts valables ont été faits par les gouvernements pour desserrer cet étau : politique d'aide au transport et à l'entreposage des grains de provenance, mesures concernant le crédit agricole, détaxation sur les carburants, récente législation sur la formation de syndicats d'utilisation de machineries agricoles, et diverses autres mesures. Que peut-on faire d'autre, toutefois,

si ce n'est de rendre l'utilisation des utilités professionnelles plus économiques par l'agrandissement des fermes et/ou une meilleure gestion de ferme.

L'EXIGUITÉ DE NOS FERMES

Près de la moitié de nos fermes ont moins de 70 acres en terre défrichée et moins de 48 acres en culture.

On a longtemps cru que contrairement à l'industrie, il n'existait pas d'économies de taille en agriculture, que les coûts de production ne baissaient pas en fonction du volume de la production.

Cependant, depuis quelques années, des études de comptabilité d'entreprises de toute taille tendent à prouver qu'il est plus facile de baisser les coûts de production sur des unités plus grandes! De fait, dans certaines productions agricoles, on joue son sort sur des fractions de cent la livre de produit, et l'élément volume devient donc essentiel pour tirer de ces productions les \$3,000 ou \$4,000 nécessaires pour les besoins de la famille.

Ce phénomène des économies d'échelle et la recherche du plus bas coût de production nous amèneront sans doute à reconsidérer tout le damier des fermes du Québec. A cette fin, nombre de mesures agraires existantes, moulées sur la petite ferme, vaudront d'être amendées. Il est à souhaiter de plus que les agriculteurs pour lesquels on encourage l'agrandissement auront fait la preuve qu'ils ont su dans le passé tirer le maximum des acrages qu'ils exploitaient.

EFFICACITÉ DANS L'UTILISATION DES RESSOURCES RURALES

Cet objectif s'entend d'abord à l'intérieur des cadres de la ferme, mais dépasse cette dernière pour couvrir aussi toutes les ressources physiques et humaines d'un milieu géographique donné. Les plans d'action nous seront fournis par une meilleure gestion de ferme et par l'aménagement rural. On devra dès lors permettre que chaque individu puisse travailler sur suffisamment de ressources bien organisées pour se créer un revenu comparable à celui des travailleurs des régions plus fortunées.

En maints endroits où les ressources physiques n'abondent pas en fonction de la population, sans doute y aura-t-il des travailleurs

qui jugeront bon de rechercher des emplois plus rémunérateurs dans d'autres régions agricoles ou en dehors de l'agriculture!

UN MEILLEUR CLIMAT SOCIO-ÉCONOMIQUE EN MILIEU RURAL

Au lieu de prendre une attitude défaitiste, de se résigner au chômage caché et au sous-emploi, les populations rurales des régions défavorisées voudront participer activement à l'élaboration de plans régionaux d'aménagement. Face à de multiples options d'orientation de vie supportées et encouragées par diverses mesures d'État, les travailleurs ruraux n'hésiteront sans doute pas à se tailler une place au soleil, serait-ce ailleurs que dans la région qui les a vu naître!

Ces reconversions et ajustements ne peuvent s'opérer que dans un climat de collaboration de tous les éléments de la population, de tous les agents de la vie économique, et de tous les gouvernements.

RESPONSABILITÉ CONJOINTE DES GOUVERNEMENTS ET DES CULTIVATEURS

Les gouvernements se doivent de rationaliser leurs efforts financiers présents pour "racheter" l'agriculture du Québec et de l'Est du Canada, la remouler dans des formes et normes qui se prêtent à l'exploitation économique. Mains efforts de relèvement ont été tentés à date. Dans le Bas St-Laurent, entre autres régions, les gouvernements ont dépensé jusqu'à \$1,30 de fonds publics pour créer \$1 de revenu net. Dans toute la province, les deux gouvernements dépensent au-delà de \$0,40 par dollar de revenu net agricole. On sait que malgré cet onéreux effort financier, nous avons vu qu'on ne réussit pas à maintenir le revenu net de ferme.

On ne parviendra vraisemblablement pas à relever l'agriculture en négligeant ainsi de s'enquérir de la rentabilité de ce genre de placements collectifs que sont les diverses mesures agraires. Donner à manger à un mendiant ne peut lui garantir qu'il n'aura pas faim le lendemain. C'est du travail bien organisé qu'il faut lui procurer. Ainsi en est-il du producteur agricole mal organisé! Il faut voir à ce qu'il contrôle suffisamment de ressources de qualité pour se créer un revenu qui lui permette de faire face à ses responsabilités familiales.

Les gouvernements ne pourront évidemment opérer ces reconversions que dans le cadre plus vaste de l'aménagement de territoire, de l'utilisation globale de toutes les ressources physiques et humaines du milieu rural.

Ces efforts d'en haut ne sauraient être suffisants. Ils ne peuvent produire des résultats probants sans une prise de conscience collective de tous les problèmes ruraux, sans certaines actions ou initiatives à partir "du bas", soit des populations impliquées.

Etant donné le paysage varié de l'agriculture québécoise du point de vue fertilité du sol, isolement, densité de population, vocation des territoires, dimensions des unités, modes de culture, il nous semble qu'on devra abandonner la grande politique à objectif unique et de caractère provincial ou national et recourir plutôt à des politiques agricoles et rurales adaptées à chaque région et à chaque production, tout en préservant un objectif commun, soit l'élévation du niveau de vie du nombre de personnes qui peuvent parvenir à bien vivre des ressources communes et spécifiques du milieu.

Gérer

Gérer, c'est traiter les informations nécessaires à la bonne marche de l'entreprise. Mais, au début de tout travail de bureau, il y a la PENSEE. Le meilleur équipement ne pourra avoir d'efficacité que dans la mesure où, d'une part, les cadres auront le temps de réfléchir et seront informés afin d'assumer leurs responsabilités avec le minimum d'efforts et, d'autre part, dans la mesure aussi où la répartition des fonctions ou des attributions sera rationnelle.

C'est un problème d'organisation.

P. CROCHET

(Coopération agricole)

M. A. Latendresse est élu au bureau de direction

En juin dernier, M. Joseph Laliberté, de Sainte-Anne-de-Roguesmaure (Abitibi-ouest), remettait sa démission à titre de membre du bureau de direction de la Coopérative Fédérée pour le district no 12, comprenant les comtés d'Abitibi-ouest, Abitibi-est, Témiscamingue et Rouyn-Noranda. Avec regret, le bureau de direction acceptait la démission d'un coopérateur qui a donné de nombreuses années de service aux coopérateurs et coopératives du Nord-Ouest québécois ainsi qu'à la Fédérée. De nouvelles occupations empêchaient M. Laliberté de continuer à servir.

Après consultation des coopératives-sociétaires du district no 12, le bureau de direction de la Fédérée élisait récemment M. Albert Latendresse pour occuper le siège laissé vacant par le départ de M. Laliberté. Bien connu des coopérateurs agricoles de l'Abitibi, M. Latendresse est président de la S.C.A. de l'Abitibi-est dont le siège social est à Amos.



"Oui, messieurs, j'ai décidé de faire enfin de l'argent avec mes vaches. Ce sera donc \$2.00 chacun pour ceux qui désirent s'essayer avec des gants de boxe..."

SOUVENIRS D'UN AGRONOME

de 1913 à 1963

Les Choses et les Gens

par Jean-Charles MAGNAN

LA VISITE DE LA REINE À QUÉBEC ET L'HISTOIRE DES DEUX CLOCHES

Le dix octobre dernier, nous avons tous vu, par la télévision du moins, la reine Elisabeth et son époux à Québec. Lorsque son sourire n'était pas obligatoire, il révélait de l'inquiétude et de l'austérité. Nul doute que l'injuste réputation, tant exagérée du reste, d'un Québec anarchique et révolutionnaire, rendit la souveraine soucieuse et angoissée. Cette sympathique et faible femme s'évertuait pourtant à bien servir son pays. Que pouvions-nous bien lui reprocher, à elle, en l'occurrence ? Au Parlement de Québec, elle esquissa un petit sourire perplexe ou appréhensible, lorsque le Premier Ministre Jean Lesage, lors de son allocution, révéla le nouvel épanouissement de la nation canadienne française et qu'il ajouta : "Vous verrez, Majesté, lors de votre prochain voyage au Québec, du nouveau et du changement". Ces paroles, dans les circonstances pouvant s'interpréter de bien des façons, dans la pensée de la reine!

Mais, notre propos aujourd'hui, se rattache à d'autres souvenirs. Il se rapporte à la visite à Québec, il y a un quart de siècle, du père et de la mère de la reine actuelle. Il s'agit de la reine Elisabeth I et du roi Georges V. Je me souviens fort bien de cette visite royale de jadis. Quelques policiers peu nombreux, stationnaient pour la forme le long du cortège royal. Fait singulier, il se produisit pourtant une revendication à l'adresse des souverains. Elle prit la forme d'un écrit paru dans les journaux. Un écrivain inconnu, du nom de Paul Fournier, en était le signataire. Mais, que réclamait ce Fournier, il priait le roi et la reine de nous remettre une cloche. (1)

Savait-on, qu'à la prise de Québec par Wolfe, en 1759, un boulet anglais atteignit un clocher de la basilique et le déchaîna. Alors, une cloche du temple se détacha et vint choir dans les décombres. C'est en cachette qu'elle fut récupérée et transportée en Angleterre, au profit d'une petite église britannique. Sur une paroi de la cloche se trouvait une effigie de la Vierge (N.-D. de Québec) et celle de Louis XIV, roi de France. M. Fournier ajouta : "aux archives anglaises de la paroisse voisine, on conserve un document qui révèle que cette cloche a été prise au siège de Québec et donnée à cette paroisse le 6 avril 1801". L'avait-on cachée durant quarante ans, ou avait-on honte du recel de cet objet sacré ? Mystère! Rappelons qu'il est aussi question de cette cloche dans le récit qu'en fait Benjamin Sulte, dans le "Bulletin des recherches historiques", en 1908, pages 54 - 55. Et, M. Fournier termine sa supplique à nos augustes et si bienveillants souverains, ils nous l'auraient rendue... et sa voix de bronze rapatriée éterniserait chez nous le souvenir, fait de charme et de grâce, de leurs Majestés souveraines". Vraiment ce Fournier était un brave garçon...

Voici une autre histoire de cloche. L'épouse du gouverneur général du Canada, Lady Aberdeen, faillit un jour se noyer dans la rivière Gatineau. L'eau était haute et tumultueuse, en ce printemps de 1896. Lady Aberdeen ne dut son salut qu'au capitaine Sinclair et à trois Canadiens Français, Tremblay, Carrière et Guité, qui s'étaient portés à son secours en chaloupe. Après cette périlleuse aventure, l'épouse du gouverneur récompensa ses sauveurs. Mais, elle voulut faire plus. Elle désira laisser un souvenir vivace à la paroisse du curé Champane de Pointe Gatineau. Elle lui fit don, pour son église, d'une cloche gravée du nom d'Esabelle. La châtelaine se nommait Ishbel Aberdeen. Cette comtesse anglaise témoignait ainsi sa reconnaissance aux citoyens d'une paroisse qui l'avaient sauvée du danger.

Lors de la cérémonie de la bénédiction de la cloche, le 9 mai 1897, l'on remarquait, parmi les visiteurs, Lord et Lady Aberdeen, l'évêque, Mgr Duhamel, le Premier-Ministre Sir Wilfrid Laurier et son épouse, le président du Sénat et une foule considérable. Selon l'usage, le curé lut une adresse au gouverneur. Ce dernier lui répondit dans un français impeccable, ce qui enchantait tout le monde. Si la reine Elisabeth II avait connu la générosité de Lady Aberdeen et l'histoire du rapt de la cloche de la Basilique de Québec, qui sait si l'idée ne lui serait-elle venue de rendre aux Québécois la cloche exilée de leur basilique? Imaginez l'effet, ou l'heureuse répercussion, dans les esprits de la population, si une telle générosité royale, vue comme une réparation des vainqueurs de 1759, s'était produite! Si seulement les aviseurs de la reine avaient connu un peu notre histoire, quel sens politique et quelle adresse ils auraient montrés, en rappelant à l'aimable souveraine l'histoire de cette cloche québécoise et en plus le don de Lady Aberdeen à la modeste paroisse de Pointe Gatineau.

L'histoire relate que les Anglais ont remis à la France la dépouille mortelle de Napoléon, exilé et décédé à l'île Ste-Hélène, possession anglaise. Geste d'apaisement et de sympathie envers la France. Au demeurant, il est vrai qu'on ne peut penser à tout. Et puis, par le temps qui court, la pensée politique anglaise est très préoccupée à Chypre. L'Angleterre possède à cet endroit des bases stratégiques de lancement qui sont en danger de disparaître, à cause des perturbations guerrières actuelles dans l'île Cypriste. Que Dieu protège la reine des vicissitudes de la politique et des embûches de ce monde!

(1) Ecrit contenu dans "l'Almanach de l'Action sociale catholique de l'année 1940.

Corporation et syndicat: Les chances d'une coexistence pacifique

par Me Fernand Morin

Ca bouge dans le Québec. Tant sur le plan des idées que sur celui des réalisations. Tous les concepts classiques et traditionnels sont bouleversés, comme le déclare, dans sa présentation, l'auteur de l'étude dont nous reproduisons ci-dessous les principaux extraits. Ce n'était pas sans besoin et c'est tant mieux pour l'avenir de la province et surtout de sa population, particulièrement dans certains secteurs. Cette remise en cause s'imposait peut-être davantage dans la conception et l'organisation des corporations professionnelles dites "libérales" et "fermées". Sous le couvert de la protection du public et du bien commun général, on était en train de bâtir tout un système de protection étanche des intérêts privés et souvent égoïstes les moins avouables. Heureusement que la lumière du grand jour finit par s'instruire dans ces

milieux et même dans les racoins. Citons à titre d'exemples, le début public au sujet de la syndicalisation des ingénieurs, la dénonciation par une commission d'enquête de la complaisance du Collège des Médecins à l'endroit de certains de ses membres et certaines attitudes relatives au droit des agronomes de se syndiquer. Le problème étant nettement d'intérêt public et susceptible d'être de plus en plus discuté, les syndicalistes que sont les cultivateurs membres de l'U.C.C. liront sans doute avec grand intérêt les quelques observations qui suivent. D'autant plus que l'auteur, Me Fernand Morin, qui est professeur de droit à l'université Laval, possède une vaste expérience en la matière ainsi que le démontre sa façon d'aborder le sujet.

P.-H. L.

RÔLES RESPECTIFS DE LA CORPORATION ET DES SYNDICATS

En principe, une coexistence est-elle possible entre ces deux organismes: corporation et syndicat? Du fait de l'existence de la Corporation reste-t-il un champ d'activité propre à un syndicat? Nous croyons que cette première question a préséance sur toute autre.

A. - RÔLE DE LA CORPORATION

La Corporation des Ingénieurs, comme toutes les autres corporations fermées, fait partie intégrante de l'administration publique. L'Etat ainsi confie à l'ensemble des membres d'une profession essentielle à la société la charge de contrôler la profession et ceux qui désirent l'exercer. Cette délégation de pouvoirs constitue une saine reconnaissance par l'Etat lui-même de ses limites. Nous devons aussi y voir une heureuse solution pour inciter le plus grand nombre de citoyens à s'occuper de la chose publique. Quel est le domaine propre de la Corporation?

Son rôle principal et sa raison d'être consistent à contrôler l'exercice de la profession. Cette mission comporte ou implique celle:

- 1.- de fixer les critères d'admission des nouveaux membres;
- 2.- de collaborer avec les institutions d'enseignement pour la formation des candidats;
- 3.- d'établir les règles de déontologie;
- 4.- de sévir en cas d'infraction aux règles d'éthique professionnelle;
- 5.- de poursuivre en justice les charlatans pratiquant illégalement la profession.

De ce fait, la Corporation jouit d'une véritable juridiction et peut être qualifiée de "collaborateur

loyal de l'Etat pour le bien de la profession et de ses membres: c'est sa mission et la Loi lui en fait un devoir".

En raison des vastes pouvoirs conférés à la Corporation, il faut se demander si un syndicat peut exercer une fonction en marge de celle de la Corporation?

B. - RÔLE DU SYNDICAT

L'Ordre est un groupement créé par la Loi, unique, obligatoire puisqu'on ne peut exercer la profession sans y être inscrit, doté d'un pouvoir disciplinaire qui sanctionne les manquements aux règles de la profession auprès des pouvoirs publics. Il est évident qu'à côté d'un tel organisme, il y a assez peu de place pour un syndicat.

Dison qu'il ne peut s'agir pour ce syndicat de défendre les intérêts de la profession des ingénieurs: ce gardien la Corporation, est déjà en place. L'activité de ce syndicat devrait être limitée par le cadre du marché du travail soit: aux relations entre l'employeur et le groupe d'ingénieurs et, plus spécialement, à établir et à mettre en application les conditions de travail. Le syndicat, organisation spontanée d'un groupe d'ingénieurs, pourrait avoir comme mission celle de structurer les relations du travail: embauchage, rémunération, ancienneté, congédiement, etc.

Nous reconnaissons que la mission et le rôle d'un tel syndicat sont limités à un cadre bien précis: les relations de travail d'un groupe d'ingénieurs travaillant pour le compte de quelques entreprises bien déterminées. Pour cette raison, la Corporation, organisme provincial, n'est pas en mesure de représenter d'une façon équitable chacun de ses membres. Nous croyons donc qu'il n'y a pas, en principe, incompatibilité à cette coexistence pacifique.

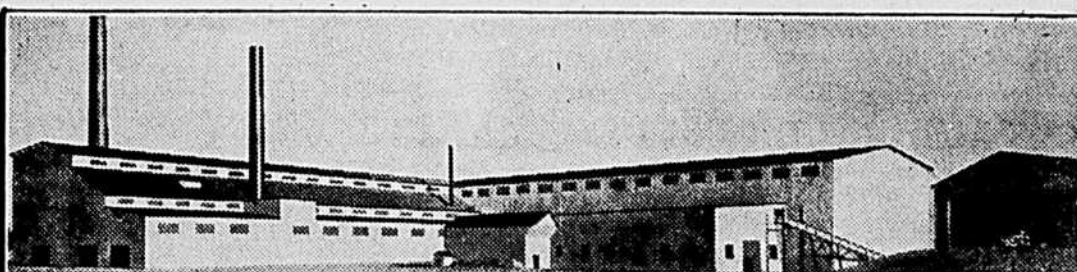
En principe, il semble possible de reconnaître un domaine parti-

culier au syndicat d'ingénieurs; demandons-nous alors si, effectivement, il est nécessaire d'organiser de telles relations collectives? De nos jours, il est de moins en moins rare de voir des entreprises privées ou publiques ayant à leur service quelques centaines d'ingénieurs. Dans de telles circonstances, quelles que soient les qualités intellectuelles de l'employé, il ne peut plus y avoir de vraie et constante relation individuelle entre la direction et ce personnel hautement qualifié.

Par ailleurs, cette force intellectuelle gigantesque travaillant pour le compte d'une entreprise doit être utilisée à son maximum. La direction doit rationaliser et standardiser les fonctions; il en découle nécessairement une dépersonnalisation des relations du travail et l'émiettement des tâches. En conséquence, l'ingénieur doit revoir ses positions, il doit structurer et organiser ses relations du travail à nouveau. De là à l'établissement d'un réseau de communications collectives entre ces employés et la direction, il n'y a qu'un pas, et c'est un mouvement logique.

CONCLUSION

Ce bref exposé n'avait d'autre ambition que de démontrer que ces deux institutions, bien comprises et bien utilisées, peuvent se compléter et constituer d'utiles et de fructueux instruments pour l'ingénieur en particulier et la société en général. Le syndicat libre, multiple, facultatif, revendicatif, peut s'occuper efficacement des intérêts matériels de l'ingénieur. La Corporation, organisme provincial, unique, public et obligatoire, s'occupera, comme le veut le législateur, des intérêts moraux de toute la profession. La Corporation en raison de sa fonction statique a besoin en son sein d'un élément dynamique; le syndicat insufflera à sa direction ce sang nouveau.



CIMENT QUÉBEC INC.

MANUFACTURIERS DE CIMENT PORTLAND

Un ciment de haute qualité... de plus en plus recherché

TEL. 285

ST-BASILE DE PORTNEUF, P.Q.

Yaoundé, Cameroun, 16 août 1964...

Dans cette ville d'Afrique, 130 jeunes garçons et filles sont réunis. Ils ont entre 20 et 30 ans, ils viennent de trente pays différents et représentent les cinq continents. Ils sont tous responsables nationaux des mouvements de Jeunesse Agricole et Rurale Catholique de leurs pays respectifs. Ils sont là pour une assemblée générale du Mouvement International de Jeunesse Agricole et Rurale Catholique, auquel leur mouvement est affilié, et pour un séminaire d'études de deux semaines sur les méthodes de développement communautaire. En tout, trois semaines d'études et de travail intense les attendent.

Du Canada, deux jeunes sont présents : Claudette Benoit, présidente nationale, et Réal Montcalm, responsable de l'action internationale du mouvement JRC canadien. Voici ce qu'ils en rapportent.

A - Séminaire d'études sur les méthodes de développement communautaire:

Premier contact avec cette réalité humaine que nous avons à découvrir, un séjour dans le contexte africain, pays où il est urgent d'améliorer les méthodes de développement. En approfondissant premières découvertes et premières impressions, le monde se découvre de plus en plus comme une immense chose rassemblée qu'on ne peut plus regarder à travers le cadre déjà trop étroit d'un pays. Et ce monde est en déséquilibre profond : faim, onalphabétisation, mauvaise répartition des richesses... C'est uniquement la solidarité entre les hommes qui réussira à rétablir l'équilibre : les hommes se sauvant ensemble ou pas du tout.

La jeunesse sera de plus en plus une force de cette communauté à la largeur du monde : dans 30 ans, il y aura 3,000,000,000 de jeunes sur notre planète. On doit reconnaître à cette jeunesse le droit et la liberté d'expression, on doit lui aider à mettre sur pieds des structures et des cadres qui lui permettent de faire son apport original.

D'où l'importance primordiale de véritables mouvements de jeunesse dans notre société.

Le développement ne s'identifie pas à la mise en valeur d'un territoire ou au développement économique seulement. Le développement, c'est la construction de la cité et la promotion des hommes qui la composent. Il doit permettre un mieux-vivre et un plus être. C'est dans ce sens que la jeunesse organisée en mouvements de jeunesse a à contribuer au développement : en amenant les jeunes à désirer un mieux vivre et à prendre les moyens pour l'obtenir, en travaillant à la promotion des personnes. Le MJARC sur le plan international, les mouvements J.A.C. et J.R.C. aux échelons nationaux, diocésains et locaux, doivent travailler à la restauration du monde qui est partie intégrante de l'oeuvre de l'Eglise. Ils doivent aussi travailler à une présence forte, vivante de l'Eglise visible. C'est ce que le

monde à l'heure actuelle, attend d'eux.

B - Assemblée générale MJARC:

L'assemblée générale du MJARC a reconfirmé ses structures de direction et a élu les personnes qui devront assurer la direction du MJARC jusqu'à la prochaine Assemblée Générale. Ont été élus membres du bureau : Emile Perrot, président, de France; Albert Dull, vice-président, de la Côte d'Ivoire Afrique; Gladys Parentelli, vice-présidente, du Paraguay. A aussi été élu le conseil du MJARC, formé de 10 personnes venant des différents pays membres. Un Canadien, Réal Montcalm, responsable national de la JRC a été élu membre du conseil.

Dans le futur, le MJARC veut trouver et prendre les moyens d'une présence effective à tous les jeunes ruraux et à toute la jeunesse rurale, d'où un effort d'extension dans les pays où le mouvement international n'est pas présent : Asie, pays scandinaves, démocrates populaires de l'Est de l'Europe, pays anglophones.

Il veut être l'artisan efficace d'une éducation qui aide les jeunes ruraux à se sentir et à vivre

membres d'une communauté universelle. Il veut organiser l'universel par un constant ajustement de la structure du MJARC de la base au plan mondial par une participation active à l'organisation d'un ordre international nouveau : promotion d'institutions nouvelles, mise sur pied de structures de dialogue et de participation de la Jeunesse auprès des différents corps officiels ou privés.

Evidemment, c'est tout un programme auquel chaque jeune rural du Canada est appelé à participer, soit indirectement par l'organisation de sa paroisse, de son comité, de son diocèse, de son pays, soit plus directement par une présence concrète sur le plan mondial, telle la présence de Réal Montcalm au conseil du MJARC, la présence d'Hélène Leblanc, d'Alexandria, au secrétariat pan-africain au Cameroun, la présence de Bill Brabant au Nigéria.

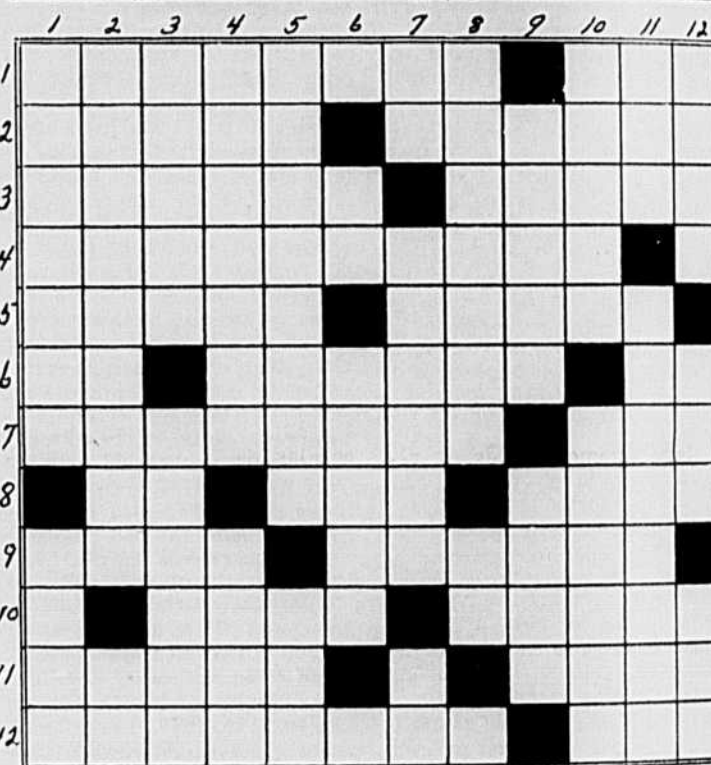
Il est à signaler que le Canada se taille de plus en plus une place au MJARC, la dernière assemblée générale l'a démontré. La prochaine assemblée générale en 1967, qui se tiendra probablement au Canada, le prouvera davantage.

Claudette BENOIT



Dernièrement à Montréal se tenait un stage de formation pour les permanents diocésains de la J.R.C., qui réunissait des participants des diocèses de Moncton et Bathurst (Nouveau-Brunswick) de Ste-Anne-de-la-Pocatière, Québec, Chicoutimi, Nicolet, Trois-Rivières, St-Hyacinthe, Joliette, Valleyfield et Amos (Québec) de Hearst et Ottawa (Ontario). A cette occasion ils ont étudié différents problèmes relatifs à leur travail, face à l'expansion du mouvement dans les diocèses et à certains aspects de la vie des équipes diocésaines. De plus, une préoccupation fut portée à l'A.R.D.A. et au travail qu'elle réalise en milieu rural actuellement et c'est le chef de l'oménagement rural, M. J.-B. Lanctôt, du ministère de l'Agriculture fédéral qui est venu lui-même rencontrer les permanents afin d'exposer le travail de l'A.R.D.A.

LES MOTS CROISES DE LA "TERRE"



HORIZONTALEMENT

- 1- Canots de courses.- Préfixe signifiant égalité.
- 2- Fruit de l'alisier. - Donner l'éclat, l'aspect de la nacre.
- 3- Voix d'hommes les plus élevées. - Siège des rois et des empereurs.
- 4- Appréciation, estimation.
- 5- Coupés jusqu'à la peau.- Aplanies.
- 6- Conjonction. - Tendues au moyen de rides. - Pron. indéfini.
- 7- Gros oiseau employé en horticulture pour la taille des arbustes. - Mammifère domestique à longues oreilles.
- 8- Patrie d'Abraham. - Genre de légumineuses.- Créature purement spirituelle.
- 9- Emprunté, tiré - Demande l'aumône.
- 10- Poil dur et raide du porc.- Etoffe de soie fabriquée à Damas.
- 11- Jeune élève en peinture. - Conjonction.
- 12- Ce qu'il y a de plus secret. Allez, en latin.

VERTICALEMENT

- 1- Supports pour soutenir les vêtements. - Abri naturel.
- 2- Appareil pour monter des marchandises.- Altesse Royale.
- 3- Petit cigare. - Cause des crispations.
- 4- Mettra à l'écart des autres hommes. - Désir, besoin de boire.
- 5- Carbonate naturel de plomb. Fille de Cadmus.

- 6- Adj. possessif. - Tissu qui constitue la couche profonde de la peau.
- 7- Dans.- Personne qui tue. - Prép. latine.
- 8- Donner le lustre du satin. - A br. de Notre-Dame.
- 9- Tiens pour vrai. - Le premier homme.
- 10- Principe odorant de la racine d'iris. - Donnal la vie.
- 11- Unité monétaire dans divers pays d'Extrême-Orient. -- Faisait des songes.
- 12- Borne, listère.- Venue au monde.- Dans la rose des Vents.

12- OREE - EERE - 12
11- REN - SONGEAIT
10- IRONE - ANIMAL
9- CROIS - ADAM
8- SATINER - ND - S
7- EN - TUEUSE - AD
6- H - SA - DERME - N
5- CERUSTE - INO
4- ISOLERA - SOIF
3- NINAS - CRISPE
2- ELEVEATEUR - AR
1- PATERES - PORT
VERTICALEMENT
12- TREFONDS - ITE
11- RAPIN - A - MAIS
10- O - SOIE - DAMAS
9- PRIS - MENDE
8- UR - ERS - ANGE
7- SECAEUR - ANE
6- ET - RIDES - ON
5- RASES - UNIES
4- EVALUATION - E
3- TENORS - TRONE
2- ALISE - NACRER
1- PENCHES - ISO
HORIZONTALEMENT

J. R. C.

aux écoutes.....

A l'Expo 67...place aux jeunes!

Quelle sera la participation de la jeunesse à l'Expo 67? On se souvient sans doute de la pressante invitation du Commissaire Général, Son Excellence M. Pierre Dupuy, lancée à la jeunesse au début de l'année.

Les mouvements de jeunesse canadiens ne restent pas sourds à cette invitation. Pas plus muets que sourds; ils se fondent en un comité consultatif que la Compagnie de l'Expo reconnaît officiellement comme conseiller quant à l'élaboration de la participation des jeunes à l'exposition.

Dernièrement, le comité de la jeunesse présentait un premier rapport de son travail à la Compagnie de l'Expo. Le mémoire met à jour trois principaux projets : Un pavillon de la jeunesse; une auberge de jeunesse; un centre de la jeunesse.

Afin que la jeunesse du monde entier puisse s'exprimer librement à l'exposition 1967, il est indispensable qu'un pavillon lui soit consacré. Son rôle principal est de faire le point sur la jeunesse et de la présenter dans son universalité aux millions de visiteurs. Des exhibits thématiques nous présenteront ce qu'est la jeunesse, comment elle vit, quels sont ses problèmes, ses luttes, ses aspirations, etc. Un second genre d'exhibits sera réservé aux organismes interna-

tionaux de jeunesse qui auront à se définir pour le public. Des exhibits temporaires illustreront certains thèmes particuliers suivant les journées nationales. Enfin le pavillon de la jeunesse servira de point de ralliement au point de vue social, culturel et artistique pour tous les jeunes visiteurs de l'exposition.

L'auberge de la jeunesse vient caresser un projet cher aux jeunes Canadiens. A caractère permanent, cette réalisation fera jouir à la région de Montréal d'un endroit où ses jeunes visiteurs pourront être accueillis pendant et après l'Exposition.

Le centre de la jeunesse a pour fonction principale de permettre la tenue de congrès et rencontres entre les jeunes de toutes les parties du monde. Ainsi, plusieurs organismes internationaux pourront participer à l'Expo 67 par la réalisation de leur congrès à Montréal. De plus, ce centre à caractère permanent, pourra servir de Centrale pour plusieurs mouvements de jeunesse canadiens après l'exposition.

Quant à nous, jeunes ruraux, quelle sera notre participation spécifique? Pour sûr, l'Expo 67 ne nous laisse pas indifférents. Nous sommes dans le coup en ce qui a trait aux activités de la jeunesse comme telle et ça doit nous emballer.

Chut! La prochaine assemblée générale du MJARC aura lieu en 1967. Montréal n'est-il pas le site idéal? Disons que les dirigeants actuels y songent fortement. De plus, dans le cadre de l'Expo et de l'assemblée du MJARC, la JRC ne pourrait-elle pas songer à organiser un gigantesque ralliement? Qu'en pensez-vous? Votre 25ième anniversaire a bien réussi à réunir au-delà de 8,000 jeunes ruraux en 1962; un 30ième en réunirait bien mille de plus!

Réal MONTCALM,
Centrale JRC,
Montréal.

NOUS ACHETONS MIL POUR EXPORTATION

Si vous n'êtes pas vendeurs de mil mais que vous en avez en votre possession sans avoir d'endroit pour l'entreposer, nous pouvons vous accommoder en entreposant votre stock en consignment chez nous. Si vous le désirez, nous profiterons de l'occasion pour le nettoyer et en faire une semence Canada no 1, pour exportation, ou pour tout autre nettoyage. Nous pourrions aussi l'acheter au cours des mois suivants si vous décidez de nous le vendre.

QUEBEC SEED CO. LTD

486, rue St-Jean
Montréal
VI. 9-4189

St-Philippe
Cté Laprairie, Qué.
MI. 3-8763



A son 40e congrès général tenu la semaine dernière à Beaufort, l'UCC fêta tous ses anciens en honorant quelques uns des ouvriers de la première heure. Le président général, M. Lionel Sorel, discute ici avec trois cultivateurs qui avaient assisté au premier congrès de l'UCC en 1924. Malgré ces temps héroïques, nos pionniers ont su garder leur sourire et l'un d'entr'eux n'a pas hésité à raconter à la foule présente d'une façon bien savoureuse quelques anecdotes des temps anciens.

Les cultivateurs...

(Suite de la page 5)

comité Exécutif. M. Gilbert Filion et Léo Cazalais furent réélus tandis que M. Adrien Babin, président de la Fédération de la Gaspésie, et M. Albert Allain, président de la Fédération d'Amos étaient élus en remplacement de MM. Guy Hamel et Aristide Pelland, respectivement présidents des fédérations de Québec-Nord et Joliette.

Immédiatement après sa réélection à la présidence, M. Lionel Sorel prit la parole pour remercier les délégués de leur marque de confiance en son endroit et en ses collaborateurs. Il s'engagea à poursuivre la lutte déjà entreprise pour une véritable reconnaissance du syndicalisme agricole. "Nous avons déjà pris des risques dans le passé", dit-il en faisant allusion à la marche sur Québec, "et nous sommes prêts à en prendre d'autres tant et aussi longtemps

qu'ils serviront les intérêts de la classe agricole. Mais, je dois compter sur votre appui, sur l'appui de tous les cultivateurs de notre province".

Le congrès se termina par l'étude des résolutions à caractère général. Une assemblée du Conseil général clôtura les 40ièmes assises annuelles de l'U.C.C. caractéristiques générales de la session : dynamisme des revendications, détermination des délégués et de tous les cultivateurs présents à aller de l'avant tout en collaborant avec les autres corps intermédiaires et les gouvernements afin d'élever le niveau de vie de la classe rurale au même palier que les autres classes économiques de notre société. En quelques mots : un congrès vraiment fructueux qui aura ses répercussions au cours de toute l'année.

J. LALIBERTÉ

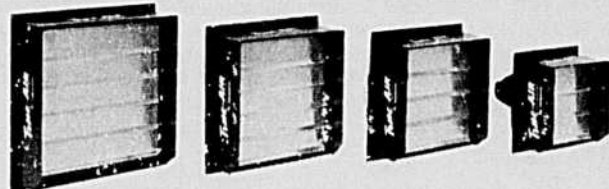


Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec était au nombre des invités d'honneur au banquet du 40e anniversaire de l'UCC. On le voit ici en compagnie de MM. Marcel Dubuc, premier vice-président général, et de M. Lionel Sorel, président général. La discussion semble des plus sérieuses!



Un moment de détente au cours d'une réception des invités d'honneur avant le banquet du 40e anniversaire. De gauche à droite: MM. J.M. Bentley, président de la Fédération canadienne de l'agriculture, Paul-H. Lavoie, secrétaire général de l'UCC, et Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux. Une figure sympathique au syndicalisme agricole n'apparaissait pas cette année: celle de M. Roger Provost, président de la FTQ, décédé subitement mardi dernier.

NOUVEAUX ventilateurs agricoles "TRUE-AIR"



Gamme complète d'appareils de ventilation à
— capacité de déplacement d'air exactement établie
— ouverture en cloche
— nouveau montage oscillant pour le nettoyage
— persiennes contre-équilibrées

EXIGEZ LA MARQUE "TRUE-AIR"

Fabrication canadienne de



Jamesway
Jamesway Co. Ltd., Preston, Ontario



NOUVELLES DE LA 11e HEURE

LAIT : à quand la nouvelle loi ?

La mise au point de la nouvelle législation laitière avance, apprend-on de source officielle. On espère qu'elle sera terminée pour les dernières semaines de 1964, peut-être même en novembre. On se souvient en effet que le ministre de l'Agriculture, M. Harry Hays, annonçait au début de l'été qu'une législation laitière entièrement nouvelle était en voie de préparation en collaboration avec les provinces. Cette législation, comprenant le lait nature, serait probablement prête vers la fin de l'automne, avait alors dit le Ministre.

BLE : fin des ventes à l'URSS ?

On s'inquiète dans les milieux financiers canadiens que la mise à l'écart de M. Kroutchev ne signifie la fin de nos ventes de blé à l'Union soviétique. Inquiétude pour le moins étrange! Monsieur K. n'a jamais acheté le blé canadien pour stimuler notre économie ou encore pour nous faire plaisir. Il en a acheté parce que la population de son pays avait besoin de pain. Pas de doute que l'URSS continuera de faire de même, qu'elle soit dirigée par M. Brezhnev ou par un autre. Notre monde financier aurait-il perdu soudainement son sens habituel des réalités ou de la réalité?

EMBALLAGE : considéré trop coûteux

L'emballage de luxe des articles commerciaux, des produits agricoles en particulier, contribue à en hausser énormément le prix et, conséquemment, à augmenter le coût de la vie. Il serait renversant de constater le prix de ces produits une fois libérés des frais d'une folle publicité et d'emballages extravagants. Ces opinions ont été exprimées la semaine dernière devant un groupe d'agronomes par M. J.G. Taggart, ex-sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa.

POMMES : la cueillette s'achève

La cueillette des pommes tire à sa fin au Québec et dans l'est de l'Ontario. De fait, au Québec, la cueillette est presque terminée sauf dans le cas de quelques variétés tardives. On rapporte que la qualité des fruits est bonne, mais que le rendement n'est pas toujours ce qu'on l'aurait souhaité. Quantités plutôt considérables acheminées vers les conserveries.

Dans quelques régions ontariennes, les basses températures survenues vers la mi-octobre ont causé des dégâts dans les vergers de variétés tardives. Dans l'ouest de la même province, la récolte avance rapidement et l'on est à rentrer les Spy. En Nouvelle-Ecosse, cueillette terminée dans la proportion d'environ 75%. En Colombie, rentrée avancée des variétés les plus tardives. Expéditions soutenues, bien que modérées, sur le marché domestique. Bonnes quantités dirigées vers l'exportation.

TUBERCULES : qualité plutôt bonne

L'arrachage des pommes de terre est à peu près terminée dans les régions les plus éloignées du Québec de même qu'à la périphérie de Montréal. Rendements considérés assez bons; calibre supérieur à celui de l'an dernier. Pour l'ensemble des variétés, qualité bonne ou tout au moins satisfaisante. Marchés bien approvisionnés avec la production locale, sauf Montréal.

Au Nouveau-Brunswick, travaux de la récolte à peu près finis. Dans l'est de l'Ontario, l'arrachage des variétés tardives se poursuit; on signale quelques dégâts par le gel là où le renchauffage était insuffisant.

Aperçu pour l'ensemble du pays: rendements bons ou assez bons; décevants dans quelques régions seulement; qualité satisfaisante ou supérieure à la normale. Demande bonne; prix généralement soutenus; offre locale souvent limitée, mais comblée par des arrivages de l'extérieur; volume des commandes plutôt encourageant.

OEUFs : ton meilleur du marché

Tenue améliorée du marché des oeufs la semaine dernière. Prix au producteur des A gros haussés de 1 à 7 cents la douzaine, selon les endroits. Une certaine avance aussi des A moyens et petits - 1/2-3c.; catégories inférieures, peu de changement. Ecart prononcé entre prix des A gros et ceux des autres catégories.

Prix comptant, sur place, à Montréal: gain de 3 1/2 c. des A gros à 42c.; les A moyens et les B sont demeurés à 29 c. et 25 c. respectivement.

En Ontario, bonne demande intérieure et extérieure; approvisionnements de A gros à peine suffisants pour répondre aux besoins à quelques marchés; achats pour décoquillage limités aux dernières catégories. A Montréal, l'offre de A gros suffisait à une demande soutenue.

Provinces atlantiques: marchés fermes ou raffermis; stocks suffisants, sauf ceux des A gros dans l'Île du Prince-Edouard.

VOLAILE : quelques baisses dispersées

Les prix au producteur pour la volaille ont peu changé la semaine dernière, exception faite de quelques classes qui ont enregistré des fléchissements dispersés.

VOLAILE VIVANTE: à Montréal, recul fractionnaire des poules peu pesantes; même chose des poulets pesant moins de 5 livres à quelques marchés de l'Ouest canadien; à London (Ont.), réduction de 1/2-1 c. la livre des dindons à frire et à griller; même tendance à Edmonton à l'égard des dindons de poids moyen et léger.

Au 20 octobre, prix moyens au producteur des poulets de moins de 5 livres, catégorie No 1, poids vif, dans quelques-unes des principales villes canadiennes: Montréal, Toronto et London, 17 c. la livre; Winnipeg, 16 1/2-17 c.; Regina, 18 c.; Edmonton, 16-18 c.

VOLAILE ABATTUE: aucun changement signalé au rapport officiel.

STOCKS : de produits avicoles

Le secrétariat de l'Agriculture aux Etats-Unis rapportait les stocks suivants de produits avicoles en date du 1er octobre.

Oeufs: 2,6 millions de caisses (30 douzaines), soit à peu près la même quantité qu'au 1er octobre de l'an dernier.

Volaille: 364 millions de livres dans les frigos - à peine 1 million de livres de plus qu'en 1963.

Donc, dans les deux cas, on peut dire que les stocks sont redescendus à leur niveau de l'année dernière, même date.

PORCS : généralement en baisse

Les marchés aux porcs étaient à la baisse la semaine dernière - jusqu'à \$1,50 les 100 livres. Une seule exception: Montréal. Prix des porcs de la catégorie A: Toronto, un certain recul à \$25,60-\$27,65; Montréal, stationnaire à \$26-\$27; Winnipeg, stable au

(Suite à la page 11)

Croqués sur le vif au 40



Toutes les fédérations régionales de l'UCC étaient largement représentées au congrès général. En avant-plan, on reconnaît les délégations de Ste-Anne-de-la-Pocatière et de Trois-Rivières.



Une partie de la Fédération du Saguenay que l'on voit ici est largement préoccupée par l'état des productions.



Les représentants de la Fédération de Joliette ont repris, pour quelques instants devant notre photographe, un sourire éloquent...



La Fédération de Québec-Nord, pour sa deuxième année consécutive, était représentée par des congressistes de toute la province. L'épouse du président de cette fédération, Mme Guy Hamel, reçoit une gerbe de fleurs en guise de reconnaissance de la part de la Mlle Sylvia Farrell (à gauche) qui, me temps que "La Terre de Chez Nous", faisait cette année son 35e anniversaire de loyaux services à l'UCC.

L'enchère d'animaux de marché remporte \$26,011

***** La race Aberdeen-Angus tient la vedette

La traditionnelle vente à l'enchère d'animaux de marché, constituant le point de mire de la grande Foire annuelle agricole d'hiver de Sherbrooke, tenue mercredi le 7 octobre dernier, a rapporté la somme globale de \$26,011,45, soit une diminution marquée sur le résultat de l'année précédente. En dépit de cet état de chose, le prix moyen de vente à la livre a été assez élevé, et en somme meilleur que l'année dernière. Il y avait diminution d'animaux en vente, soit une soixantaine de moins qu'en 1963; mais les 155 têtes offertes en vente à Sherbrooke cette année, toutes de bonne qualité, se sont vendues à des prix supérieurs au prix officiel du marché pour la même journée.

Considérés sous un autre angle, les prix pour les animaux champions, les premiers en liste, furent particulièrement plus élevés que l'année dernière. Le bouvillon champion et le bouvillon champion de réserve, types Aberdeen Angus, propriétés de la Ferme Pierre-fonds de Ville Kirkland et de la Ferme Norfolk à Hudson Heights, ont été vendus respectivement \$1,55 et \$0,85 la livre; l'agneau champion et le champion de réserve, tous deux

de la Ferme Lynn Forgrave de Sawyerville, ont été vendus respectivement \$3,00 et \$1,55 la livre, alors que les porcs champion et champion de réserve, tous deux de la ferme de M. Antoine Sévigny de Princeville, ont été vendus à \$1,30 et \$0,55 la livre. Au total, 77 bouvillons, 33 porcs et 46 agneaux ont été mis en vente.

"Dominion Store" s'est porté acquéreur du bouvillon champion, alors que "Eaton" a acheté le bouvillon de réserve. La "Belle Fermière" a acheté le premier lot de porcs, et la "Canada Packers" le deuxième. Dans le département des agneaux, c'est la maison Eaton qui s'est procuré les deux champions.

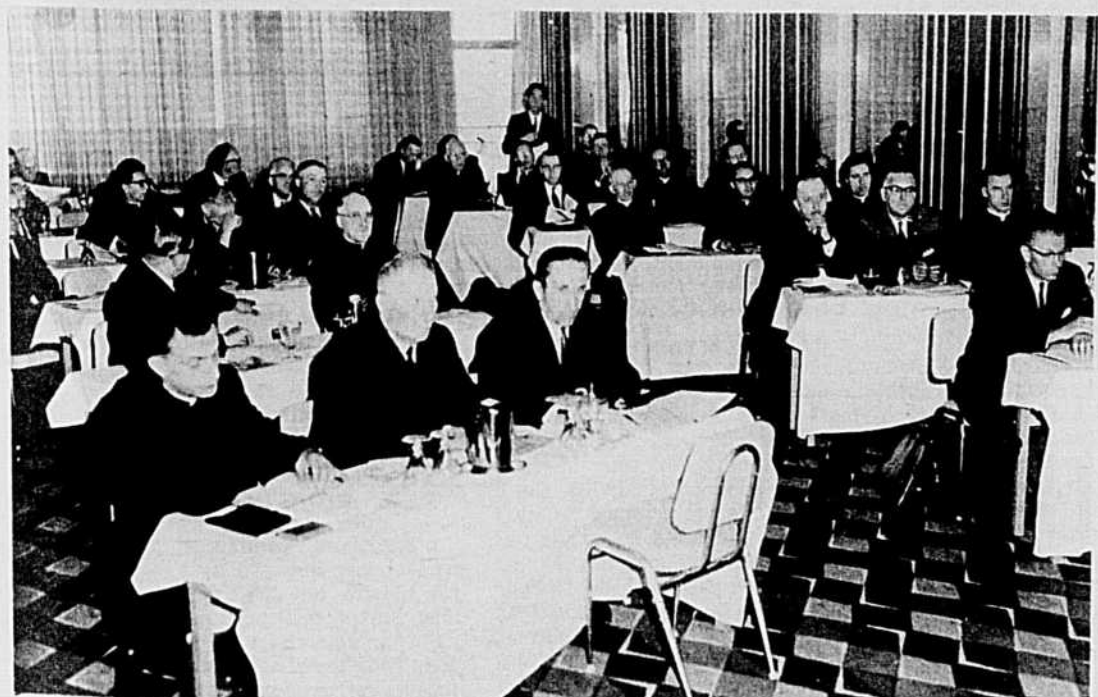
Le jugement du bétail de marché de cette trentième foire annuelle a été fait par M. Charles Staples de Montréal. M. Gérard Rodrigue, agronome, de Montréal, chef de la Division des bestiaux du ministère de l'Agriculture du Canada pour le Québec, successeur de M. J.-H. Tremblay, présidait la vente, alors que M. Arthur Bennett de Sawyerville agissait comme encanteur.



● M. Lionel Sorel, président général de l'UCC, au moment où il prononçait son allocution à l'ouverture du 40e congrès général annuel de l'Union. A sa gauche, MM. Paul-Henri La-voie, secrétaire général et directeur de "La Terre de Chez Nous", Camille Moreau, directeur de l'organisation générale de l'UCC.



● "Quarante années d'éducation", c'est ainsi que l'aumônier général, l'abbé Georges-E. Phaneuf, rendait hommage à l'UCC dans son allocution prononcée au cours de la première soirée du 40e congrès générale. A sa gauche, le Dr Gaston Tremblay, maire de Beauport.



● Le Conseil général du terme '63-'64 a tenu sa dernière réunion quelques heures avant le congrès. En avant, on reconnaît, de gauche à droite: MM. l'abbé G.-E. Phaneuf, aumônier général, Gérald Filion et Léo Cazalais, membres de l'exécutif, Paul Couture, président du comité d'administration du fonds de défense professionnelle de l'UCC, Aristide Pelland et Guy Hamel, membres de l'Exécutif.

Les congressistes appuient les journalistes de "La Presse"

Dans une résolution adoptée à l'unanimité, les quelque 600 congressistes réunis au 40e congrès général de l'UCC ont accordé leur appui aux journalistes du journal "La Presse" dans le conflit qui les oppose à l'administration du quotidien.

Les congressistes estiment que la liberté d'expression serait mise en péril si les journalistes de "La Presse" n'avaient pas gain de cause. La

résolution stipule que les journalistes luttent déjà depuis plusieurs mois pour la liberté d'expression au Québec, et que ce journal en est un nécessaire à la démocratie, étant donné le nombre de lecteurs qu'il rejoint.

Cette résolution ne donne que plus de poids à un premier appui exprimé de la même façon par l'Exécutif de l'UCC il y a quelques semaines.

NOUVELLES DE LA... (Suite de la page 10)

début, mais en perte de \$1,50 en fermeture à \$23,25-\$24,75; Calgary, baisse à \$23-\$23,70; Edmonton de même à \$22,75-\$23,60; Lethbridge, perte de \$1 à \$22,75-\$23,75; Saskatoon, baisse d'environ \$1,50 à \$23-\$24,50.

Prix moyen pondéré des porcs A sur le marché national, du début de l'année au 10 octobre: \$26,35 comparativement à \$27,76 durant la même période de l'an dernier.

VEAUX: baisse dans l'Ouest

Tenue irrégulière du marché des veaux la semaine dernière, les marchés de l'Est tenant bon et ceux de l'Ouest baissant jusqu'à \$5 les 100 livres.

A Toronto, prix stationnaires des Bons à \$25-\$30; à Montréal, prix stables ou fermes à \$28-\$31; à Calgary et Edmonton, baisse marquée à \$17-\$18,75 et \$16-\$18 respectivement.

AGNEAUX: ton ferme ou raffermi

Bon comportement du marché des agneaux et moutons la semaine dernière. Toronto, prix soutenus des Bons agneaux à \$20,50-\$21,50; Montréal, tenue stationnaire à \$20; à Winnipeg de même à \$19 les 100 livres; dans l'ensemble, même chose à Edmonton à \$17,25-\$18. Les bons agneaux d'engraissement se vendaient \$13-\$14 sur le marché de Winnipeg.

Prix moyen pondéré sur le marché national des agneaux admissibles au soutien des prix, du 1er avril au 10 octobre 1964: \$21,14 comparativement à \$20,50 en 1963, même période.

BOVINS: tendance à la baisse

La semaine dernière, arrivages les plus considérables de bovins jusqu'ici cette année. Demande passablement bonne; prix à la baisse sous l'influence d'un fort volume de bêtes de qualité médiocre.

Tableau d'ensemble des prix: bouvillons, de stables à inférieurs de \$1 les 100 livres; génisses, de stables à inférieurs de 50 c.; vaches et taureaux, plutôt stationnaires, mais baisses occasionnelles de \$1. Bovins d'engrais: bonne demande, transactions actives; prix stables ou haussés de 50 c. les 100 livres.

Exportations élevées aux Etats-Unis durant la semaine: au total, 8,041 têtes.

AU SERVICE DE LA FERME FAMILIALE

Rédigé en collaboration

Chef de la rédaction: P. CARPENTIER
agronome au service de l'Information

Reproduction autorisée en donnant crédit aux auteurs

Culture du maïs-grain dans Yamaska

Une culture spéciale, "cash crop", (comme disent les anglophones) qui date de trois ans dans quelques paroisses de ce beau comté essentiellement agricole - environ 35 arpents au début, près de 300 en 1964 - Belle initiative de l'agronome Clément-P. Lemire.



(Photo Office du Film)

Visite du site de l'Expo '67

L'Expo '67 présentera un vert-galant!

Les directeurs de l'Exposition universelle de 1967 se sont adjoints quatre grands comités nationaux et consultatifs: un comité des Beaux-Arts sous la présidence de M. Claude Robillard; un comité des Sciences et de la Médecine, présidé par le Dr Pierre Gendron; un comité d'Architecture, que dirige M. John C. Parkin; enfin un comité de l'Agriculture, sous la présidence du Dr Rolland Poirier, doyen de la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.

La tâche de ce dernier comité est de déterminer les grandes lignes des réalisations projetées au stand de l'agriculture à l'Expo '67.

L'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, a été catégorique: "Le thème de l'Exposition universelle de 1967, "Terre des hommes", exige logiquement que l'agriculture ait sa place, c'est-à-dire une place de choix, sur cette immense estrade mondiale qui sera dressée à Montréal, cette année-là, pour une période de six mois... Tout invite donc notre pays, où l'agriculture représente 40% de la production nationale brute, à accorder une vitrine très importante à cet aspect de notre économie générale".

Pour contribuer à la réalisation d'un pareil programme, la direction du Minis-

tère, annonce l'hon. Courcy, a institué un comité spécial de l'agriculture disposé à travailler en étroite collaboration avec le comité consultatif national. Soucieux d'améliorer l'aspect de nos campagnes, ce comité a aussi organisé un grand concours d'amélioration et d'embellissement des abords de ferme.

Le Dr Ernest Mercier, sous-ministre, a fait remarquer que la proximité des cours à bestiaux de Montréal des terrains de l'Expo fournissait des possibilités supplémentaires d'exposition et de démonstration. Cela est vrai aussi de la présence à Montréal du Jardin Botanique.

A l'occasion des séances initiales de ce comité, les journaux ont reproduit une photo spectaculaire des officiers, entre autres l'hon. Alcide Courcy, visitant à cheval les lieux de l'Expo, accompagné du directeur général de celle-ci, M. A.G. Kniewasser. Belle publicité, comme aussi ce magnifique cartable, illustré d'une carte géographique des nouvelles Îles Notre-Dame et Ste-Hélène, remis aux personnes présentes. La fine pointe est de l'Île Ste-Hélène réaménagée comportera un parc, embelli d'arbres, d'arbustes et de fleurs, qui caractérisent à Paris, la pointe ouest de l'Île de la Cité: le Vert-Galant. On aura donc aussi un Vert-Galant! N'y aurait-il pas lieu alors d'appeler ainsi la proue future de l'Île Ste-Hélène pointant vers le golfe?

protéine digestible et un pourcentage d'énergie nette de 72.1%. On se sert de cette moulée dans les rations équilibrées d'après les formules de mélange connues.

Ajoutons que l'enfouissement des tiges et feuilles laissées sur le champ constitue un apport précieux de matière organique, ajoutées aux 10 ou 12 tonnes de fumier à l'arpent, maintient la fertilité et la perméabilité du sol.

POUR L'AVENIR...

L'agronome Lemire et les quelques producteurs que j'ai visités sont d'avis que bientôt les 300 arpents de maïs de 1964 seront multipliés plusieurs fois et que l'on s'adonnera à la production du grain pour les distilleries. Culture améliorante et payante, le maïs constituera une source de revenus appréciable pour les cultivateurs maskoutains.

J.-Bruno POTVIN, agronome

LE MAÏS-GRAIN

En 1962, à l'instigation de l'agronome Clément-P. Lemire et de la firme "Plein Champ", de Sainte-Rosalie, comté de Bagot, quelques cultivateurs ensemencèrent quelque 35 arpents de maïs-grain. Le résultat a été tel, qu'en 1964, le nombre de ces nouveaux spécialistes est passé à 15 avec près de 300 arpents affectés à cette production. Un producteur, à lui seul, en cultive 60 arpents.

LES SOLS DE YAMASKA

Les sols du comté de Yamaska conviennent particulièrement bien à la culture du maïs-grain. Ils sont fertiles, riches en matière organique et généralement bien égouttés. On supplée à la carence de certains éléments fertilisants, phosphore et potasse, en appliquant de 400 à 500 livres à l'arpent de 4-24-0. L'acidité est corrigée avec l'apport de 2 à 3 tonnes de pierre à chaux moulue à l'arpent.

LES VARIÉTÉS

Jusqu'à date, on a adopté trois variétés: PRIDE 5, PRIDE 20 et X-232. Les deux dernières sont surtout des variétés de maïs ensilage dont les grains mûrissent tard. La première, selon les experts, convient très bien à la production du grain destiné aux distilleries. Toutes trois donnent de bons rendements, soit de 3500 à 4000 livres à l'arpent. Mais les agriculteurs de Yamaska ne produisent pas encore le maïs en vue de la vente du grain pur. Presque toute la production - plus de 80% - est consommée sur place comme on le verra plus loin.

L'ENSEMENCEMENT, LA CROISSANCE ET LA RÉCOLTE

On sème à partir du 15 mai, lorsque les conditions climatiques le permettent, de 10 à 12 livres de blé d'Inde à l'arpent. La croissance dure environ 5 mois, toujours selon les conditions de la température: insolation, précipitations, etc... Comme il s'agit d'une culture sarclée, on passe souvent la sarcluse mécanique qui agit comme bineuse et empêche le sol desséché de se fendiller. On arrête ainsi l'évaporation de l'eau par capillarité.

LES ENNEMIS DU MAÏS

Comme pour toutes les cultures sarclées, les mauvaises herbes, les "herbes grasses" comme on appelle les ennemis de nos jardins, le cresson, le chou gras, l'amarante et autres, nuisent beaucoup à la bonne croissance du maïs si on ne passe pas souvent le sarcloir, surtout au début de la saison. Mais on a découvert un herbicide efficace, l'atrazine dont l'application donne de bons résultats. Un autre ennemi, un animal celui-là, le raton-laveur, communément appelé chatsauvage, envahit les champs de maïs lorsque les épis sont formés, il les casse, grignote le bout des épis. Tout comme dans le cas des rats dans une meunerie, ce n'est pas tant ce que mangent les ratons-laveurs que ce qu'ils gaspillent qui constitue les dommages. Des appâts empoisonnés donnent de bons résultats si les animaux de la ferme ne sont pas exposés à les consommer. Il faut toutefois consulter les experts en la matière. Les pièges

s'avèrent très efficaces pour la destruction de ces mammifères mal venus.

LA RÉCOLTE ET LA CONSERVATION

Elle a lieu dans la première quinzaine d'octobre. On se sert d'une machine spéciale qui enlève l'épi de la tige et, si le maïs est suffisamment mûr, les feuilles qui l'enveloppent. Les épis sont automatiquement dirigés dans une remorque qui peut en contenir de une à deux tonnes. Les producteurs de maïs de Yamaska emportent les épis dans des séchoirs à carreaux métalliques de trois pieds de largeur par sept de hauteur sur environ quinze de longueur. Les épis finissent de sécher et, au cours de l'hiver, ils sont moulus en entier, fibre et grain. On a ainsi une moulée dont le pourcentage en protéine et en matière grasse est moins élevé que s'il s'agissait des grains seuls. Cette moulée de fibre et grains contient donc 86.1% de matière sèche, 5.4% de

Tournée de la roulotte d'irradiation de la CEAC

La Compagnie d'Énergie Atomique du Canada a entrepris ces jours derniers une tournée à travers quelques centres agricoles du Québec, afin de procéder à l'irradiation de légumes destinés à l'entreposage. L'irradiation, qui est faite au moyen d'un irradiateur mobile au cobalt-60, a pour but de prévenir la germination qui se produit inévitablement après une période plus ou moins longue d'entreposage.

Voici l'itinéraire de l'irradiateur mobile qui a débuté le 20 octobre et se poursuivra jusqu'au 2 novembre.

Mardi le 20 octobre,
S.C.A. de Sherrington,

Jeudi le 22 octobre,
S.C.A. de Mont-Laurier,

Samedi, lundi et mardi, les 24, 26 et 27 octobre,
S.C.A. de Joliette,

Vendredi le 30 octobre,
S.C.A. de St-Arsène (Rivière-du-Loup),

Lundi le 2 novembre,
S.C.A. de l'Isle Verte.

Les différentes espèces de légumes irradiés seront des oignons, des carottes et des pommes de terre.

les principales sources de revenus des exploitants de fermes. Il y a cependant une spécialité: celle de la production de petits concombres (cornichons!) - quelque 5,000,000 de livres annuellement - qui est la source d'un intéressant revenu supplémentaire. Et on dit que ce n'est qu'un commencement dans ce domaine des productions horticoles. Mais il en est une nouvelle qui a surgi il y a trois ans... le maïs-grain.

Le MÉMORANDUM du cultivateur

Que faire en novembre ?

La rouille des feuilles est de plus en plus progressive, et celles-ci disparaissent emportées par le vent. Certains matins, il y a du cristal sur les ruisseaux; bientôt ce sera l'hiver. C'est le mois de la mélancolie et du glas des trépassés. N'allons pas oublier nos défunts.

EN GRANDE CULTURE

Nazaire PARENT,
agronome

- Avant les tempêtes de neige, charroyage de tous les fumiers de la ferme dans la sole où ils seront utilisés - les déposer en tas rectangulaires.

- A l'étable, utilisation quotidienne d'une livre de "phosphate étable" par unité de bétail. Cela aide à conserver l'azote, cet élément coûteux et indispensable aux plantes.

- C'est le moment d'acheter des engrais chimiques et de profiter de généreux escomptes.

A LA BERGERIE

X.N. RODRIGUE,
agronome

- Il faut traiter les moutons contre les vers avant la mise en hivernage.

- On doit protéger les brebis contre les pluies d'automne.

- La bergerie doit être pourvue d'un bon râtelier, construit de façon à ce que les moutons ne puissent se passer la tête à travers les barreaux.

EN HORTICULTURE

Daniel E. SEGUIN,
agronome

Les bulbes tels que tulipes, jacinthes et jonquilles doivent être mis en terre le plus tôt possible, pour qu'ils aient le temps de se former un vigoureux système d'enracinement avant la gelée profonde du sol. En même temps, il peut être bon d'empoter des bulbes qu'on veut forcer au cours de l'hiver afin de jouir de fleurs hâtives. Arracher les plants de fleurs annuelles et couper les tiges des plantes vivaces près du sol; les brûler afin d'éviter la propagation de certaines maladies dont elles pourraient être atteintes. On peut planter les arbres et les arbustes rustiques jusqu'à ce que le sol soit gelé.

PAILLAGE DE LA FRAISIÈRE

Paul VANIER,
agronome

L'application d'un bon paillis sur la fraisière protège les fraisières contre les grands froids de l'hiver.

Le mois de novembre est le temps propice à ce travail. Il faut attendre que les plants aient subi plusieurs gelées avant d'appliquer le paillis. Choisir une paille propre, longue et que la pluie ne tassera pas. On doit

constituer un matelas de 3 à 4 pouces d'épaisseur; cela exige de 3 1/2 à 4 tonnes à l'acre. Epandre le paillis par une journée calme et humide.

AU BOISÉ DE FERME

Roch DELISLE, i.F.

La plupart des petits propriétaires forestiers agriculteurs font une récolte de bois chaque année. Tous ceux qui effectuent cette récolte à l'automne ou au début de l'hiver - et c'est la majorité - devraient, à ce moment-ci, faire une inspection complète de leur terre à bois.

Les récoltes précédentes ont-elles approuvé la forêt ou l'ont-elles améliorée? Y a-t-il des jeunes peuplements à dégager? Des parcelles en bois un peu plus âgées à éclaircir? Des arbres en perdition à sauver? Y a-t-il des parcelles de bois rendues à pleine maturité à soumettre à une coupe de régénération? Une inspection avant la coupe renseigne le propriétaire sur ces points et lui permet de préparer un sage programme de coupe.

EN AVICULTURE

Roger J. PAIEMENT,
agronome

- Il faut prévoir dès maintenant le volume de production que vous projetez. Il doit être basé sur les avantages du marché et vos disponibilités.

- Les rapports statistiques sur les possibilités d'élevage et les prévisions du marché peuvent vous guider dans la production profitable des prochains mois. On conseille de bien se documenter dans ce domaine.

- Avez-vous suffisamment d'assurance-feu pour garantir la permanence de votre entreprise, si le feu venait à la détruire?

- On doit initier ses enfants à son entreprise avicole. Ils vous aideront dans votre travail et acquerront une précieuse expérience.

- La régularité dans la distribution de la nourriture et la cueillette des oeufs est certainement à conseiller, car les oiseaux ont une certaine notion de la ponctualité.

- Ne pas expédier des oeufs à coquille fragile, ou trop petits, ou trop gros. Mieux vaut les consommer à domicile ou les vendre à des clients locaux.

- Il faut vendre dès que les sujets sont prêts. Vendre avant le temps des Fêtes s'avère souvent profitable.

- On gagne à consulter les techniciens des manufacturiers de moulée et des ministères de l'Agriculture pour connaître les moyens d'accroître la productivité d'un poulailler.

- La coupe du bec supérieur est recommandée chez les pondeuses pour éviter le picage. Employer à cet effet un couteau électrique.

- Il y a profit à rechercher un débouché lucratif pour le fumier de volaille; celui-ci constitue un engrais riche en azote.

PRÉCAUTIONS AUTOMNALES

- Faire brûler tous les déchets qui traînent dans la cour et derrière les bâtisses.

- Voir à mastiquer avec soin chaque carreau de fenêtre et renouveler si nécessaire le cuir des robinets.

- Faire rentrer les animaux quand les nuits s'annoncent trop froides. Empêcher les animaux de piloter la prairie neuve trop tard cet automne.

- Disposer aux endroits propices un raticide efficace.

- Passer vous-même à l'école et régler directement avec l'Institutrice ce petit différend que votre enfant vous a exagéré ou dénaturé.

- Faire demander, pour vos lectures de veillées d'automne, quelques bulletins agricoles distribués gratuitement par le gouvernement.

ARDA en marche

L'aménagement du Mont Ste-Anne stimulera l'économie de la région de Beauré

L'honorable Alcide Courcy, à titre de ministre responsable de l'application de la Loi de l'aménagement rural et du développement agricole (ARDA) au Québec, a signé, avec la corporation de la ville de Beauré, une entente en vertu de laquelle une subvention de \$219,190, est versée comme contribution à la réalisation d'un vaste parc public municipal au Mont Ste-Anne.

S'adressant aux journalistes et à un groupe d'invités réunis à l'occasion de la signature de l'entente, l'honorable Courcy s'est dit heureux qu'ARDA contribue à la réalisation d'un projet dont le but est de relever l'économie d'une région rurale en affectant à de nouvelles fonctions (tourisme, récréation, sport), des terres dont l'utilisation est devenue non rentable.

Le programme ARDA est destiné principalement aux agriculteurs, mais il n'est pas exclusivement agricole, a fait remarquer le ministre. C'est un des principes généraux de la Loi de l'aménagement rural que l'économie de la ferme ne se sépare plus de celle des villes et des villages. Le programme auquel ARDA a donné naissance a pour but un aménagement régional qui embrasse les centres de population aussi bien que les fermes qui les entourent.

L'aménagement du parc du Mont Ste-Anne à un coût approximatif d'un million de dollars, profitera à plusieurs paroisses des comtés de Montmorency et de Charlevoix. Il permettra une utilisation plus intense de l'équipement hôtelier de la région. Il augmentera les possibilités de revenu et le volume d'emploi de



EN NOVEMBRE, c'est le temps de se débarrasser des grosses pierres, qui peut-être ont déjà causé le bris d'une machine, ou qu'on a dû contourner depuis des années.

\$800,000

pour le défrichage, l'essouchement et le labour

L'honorable Alcide Courcy annonce que dans le but de créer des établissements agricoles viables et rentables, le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation a versé en primes à 4,301 colons la somme de \$800,087 pour le défrichage, l'essouchement et le labour, au cours de l'année financière 1963-64.

Tout en rappelant qu'une nouvelle réglementation adoptée par le gouvernement actuel a porté

de 60 à 120 acres la superficie maximum de primes sur un établissement familial constitué de deux lots, le Ministre souligne que dorénavant le second lot octroyable pourra être situé dans un rayon de trois milles du lot de résidence du défricheur et non plus à un demi-mille de distance seulement, comme dans le passé.

L'honorable Courcy fournit les précisions suivantes sur les superficies de terrain qui ont fait l'objet de primes en 1963-64: défrichage 6,850 acres, essouchement 17,000 acres, labour 16,000 acres.

Les districts de colonisation qui ont davantage bénéficié de ces primes sont Rouyn \$167,600, La Sarre \$156,360, Amos \$136,580 et Rimouski \$114,000. Vient ensuite Notre-Dame-du-Lac \$50,450, Mistassini \$49,250 et Ste-Germaine \$33,300. Quatre autres districts se sont partagé \$92,500.

Exemple probant d'hérédité

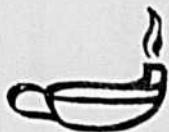
La Société des Eleveurs de Bovins Canadiens annonce que le taureau LA GORGENDIERE MONTCALM TOTAR L3-39009-, propriété de M. Jean-Paul Verpaelt, Ayers Cliff (Stanstead) a été récemment admis dans la catégorie "AAA" de l'Enregistrement Supérieur.

Il a obtenu un pointage de conformation de 90,6. L'analyse de son pointage révèle que ce taureau exceptionnel est très profond, que sa croupe est longue et large, et que la queue est bien attachée au niveau de la croupe. Ce sujet est très facile à manœuvrer. Il pèse au-dessus de 1,800 livres.

Douze de ses filles ont présentement des productions officielles reconnues, dont la moyenne est 435 livres de matières grasses. Deux de ces productions dépassent 500 livres de gras (2 x 305, adulte).

Sa mère est LA GORGENDIERE LOUTRE 1F-33626-, propriété de la Ferme-Ecole provinciale, La Gorgendière (Portneuf). Elle a deux productions de 426, une de 418 et une de 403 livres de gras avec un pourcentage de gras de 4,69. Sa conformation est EXCELLENTE avec un pointage de 90,9. Une médaille de bronze lui a été décernée en 1960. Elle est à l'Enregistrement supérieur catégorie SCEAU DE BRONZE et c'est la fille de LA GORGENDIERE CHAMPION 23C-31304- qui a un EVGD de 434.

J.-B. ROY,
agronome



Toutes les naissances sont-elles le fruit de l'AMOUR ?

Dans un premier article, nous avons vu que des passions fausement appelées "amour" éprouvées par des êtres sans maturité, conduisaient à des conséquences lamentables et faisaient bien des victimes. Mais qu'est-ce donc que l'amour? Un second texte a tenté de démontrer le sens intérieur de l'amour, en remettant l'attraction physique et son expression à sa vraie place: comme moyen pour un couple de s'unir complètement et de se témoigner avec tout leur être un amour profond et mûr. Nous avons enfin parlé de l'enfant, qui venait comme récompense de l'amour, et des naissances non désirées.

Les naissances non désirées sont souvent le fruit de l'ignorance, du manque d'amour, du manque d'éducation à la maîtrise de soi. Le petit garçon qu'on ne restreint jamais deviendra un homme "pas contentable". Bien plus, une femme trop soumise, qui se fait une gloire de "ne jamais refuser son mari", l'enfoncera d'avantage dans le gouffre des désirs inassouvis. La doctrine de l'Eglise évolue; il y a quelques décades, on interdisait toute méthode de limitation des naissances, et on faisait une faute grave de tout refus de l'épouse. Aujourd'hui, on considère que la femme a des droits autant que l'homme a des devoirs dans la chambre conjugale. Une femme pourra refuser une demande excessive, ou qui vient en temps de maladie, de surmenage, d'abstinence périodique, ou quand l'homme est ivre ou adultère. Une femme sage saura peu à peu encourager son mari à la maîtrise de ses sens en se montrant elle-même passionnée, active et heureuse quand "la lumière est verte", mais retenue, tendre, compréhensive et ferme quand "la lumière est rouge". C'est à la femme qu'est la plupart du temps dévolue la tâche ardue d'aider l'homme à s'éduquer progressivement sur ce point, tandis qu'à lui incombe le DEVOIR d'enseigner patiemment à sa femme les joies de l'amour, et collaborer avec elle dans la procréation et l'éducation des enfants.

SOYONS RÉALISTES!

"Pour le couple désemparé que forment ensemble une femme épuisée, anxieuse et frigide, et

un mari frustré et révolté, les belles paroles de circonstances: L'enfant est le prolongement de l'amour conjugal, son fruit naturel indispensable à sa vitalité... etc... ces belles paroles de circonstances sont complètement vides de tout sens et de toute expression! Au contraire: elles semblent même menteuses et hypocrites à ceux qui ont touché le fond du désarroi moral et de l'épuisement physique...". Lisons-nous dans "La régulation des naissances", par le Dr Jacques Baillargeon et sa femme. Ce volume a été écrit sur la méthode dite du thermomètre. (Éditions du Jour, \$1,50 plus 10 sous de poste, 4311 Saint-Denis, Montréal). Des équipes de Foyers à Montréal s'occupent de dispenser cette méthode acceptée par l'Eglise, et elle a fait un bien immense, soulignons-le. Bien des couples en sont venus à une meilleure compréhension de l'amour et sont délivrés de leurs misères grâce à elle.

Mentionnons plusieurs enquêtes faites dans le public sur ce problème épineux et délicat, notamment celle de Colette Beaudet-Charisse, qui a obtenu son doctorat en sciences sociales avec une thèse sur la régulation des naissances. Beaucoup de livres ont été écrits sur les différentes méthodes. Une pilule a cependant bouleversé le monde: elle interrompt l'ovulation temporairement, régularise les fonctions féminines... et empêche durant son administration toute naissance non désirée. Que dit l'Eglise? Certains prêtres la dénoncent. D'autres, dont le cardinal Suenens, Père du Concile, le Père Bernard Haring, professeur de théologie morale à Rome, considèrent cette pilule comme "le moindre mal et le plus tolérable"; le cardinal déclare qu'elle doit être permise "pour le bien non seulement physique, mais aussi moral du foyer". Mais elle est encore trop nouvelle pour qu'on sache définitivement la juger comme permise ou interdite.

Pourtant du principe que "l'ignorance n'est pas la vertu et ne protège pas la vertu", une jeune femme, lors d'une longue maladie, a fait sa propre enquête: Marie-José Beaudoin a publié en mai un volume intitulé "Pouvez-vous empêcher la famille?" (Éditions de l'Homme, \$1 plus 10 sous de poste, 1130 est Lagache-

tière, Montréal). Secondée par son curé, l'abbé Caron, de Duvernay, dont la paroisse progressive a fait l'objet de plusieurs reportages, elle admet cependant que son volume peut être mal utilisé. Mais par une minorité seulement. "Mon livre ne changera rien aux mœurs", déclare-t-elle. Et l'abbé Caron ajoute: "Le siècle n'est plus à tout cacher. Il s'agit plutôt de développer la conscience des gens en leur donnant tous les éléments de base."

Toutes les méthodes sont expliquées dans ce livre. Suivent ensuite les résultats de l'enquête: 92% des femmes sont pour la planification, 72% emploient une ou plusieurs méthodes anticonceptionnelles, 64% s'en font un problème moral, 8% prétendent que le problème les a rendues frigides. Parmi les hommes, 98% sont pour la planification. Sur 28 médecins, 26 sont d'avis qu'il existe actuellement toutes les solutions voulues pour planifier la famille. Selon eux, c'est l'ignorance et les préjugés d'ordre moral ou psychologique qui en font un problème. Quant à l'Eglise, même si la loi est immuable, son interprétation est très variée. Sur 18 prêtres, 4 sont très stricts, 12 espèrent que l'Eglise apportera elle-même une solution; 2 affirment de plus que l'Eglise est très souple dans ses lois mais que ce sont les fidèles qui ne savent pas les comprendre. Dans ce volume, donc, les couples pourront se renseigner totalement, tant du côté méthodes que du côté moral, et pourront former leur conscience.

Il va sans dire que chaque fois où la limitation des naissances doit entrer en jeu, un couple sérieux consultera confesseur et médecin avant de prendre une décision. "Les catholiques devront respecter la liberté individuelle et éviter de se buter aveuglément en refusant tout dialogue, mais au contraire, rechercher avec les partisans des méthodes contraceptives, la meilleure solution, sans pour cela aller jusqu'à la compromission idéologique", dit le Père P.-M. de Contenson, o.p., et c'est sur cette citation pleine d'espoir que nous terminons cette série d'articles sur l'amour, le mariage et la maternité.

M. R.-G.



...prolongement de l'amour!

UCFR

Ce qu'en pense une femme rurale

Une intimité qui garantit le bonheur

(N.D.L.R.: Par le présent article recommence cette saison la chronique "Ce qu'en pense une femme rurale", due à la plume de membres de l'UCFR.)

Que ne ferions-nous pas pour entendre dire au sein de notre famille: "Comme on est bien chez-nous". Etre bien chez soi, c'est avoir la paix; cette paix qui apporte le bonheur que chacun recherche avec instance. Comment, malgré les différences d'âges, de sexes, de goûts, d'aptitudes, les membres d'une maison peuvent-ils s'entendre, se divertir et grandir dans une atmosphère de paix, de sérénité? Le foyer, pour devenir une oasis de paix, doit être bâti sur une fondation solide; cette base indispensable est formée d'un mélange d'amour et d'intimité.

Dès les premières années de ménage, ce sont deux têtes qui se pencheront avec anxiété sur le berceau du bébé malade; ce sont deux intelligences qui travailleront à établir un budget parfois difficile à équilibrer. Voilà le début de l'intimité familiale au sein du foyer. Avec les années, la famille aura grandi. Plus grandes deviendront les responsabilités. C'est là que les parents, soucieux du bonheur de ceux qui dépendent d'eux, devront s'ingénier à établir une répartition juste des responsabilités.

Après le travail, il faut une place aux divertissements. Chacun donne son idée sur le choix d'une organisation amusante: randonnée en voiture, pique-nique ou autres distractions. En-

semble, on décide dans l'intimité, sans égoïsme ni parti-pris. Si les enfants ont été habitués à voir leurs parents se consulter et s'entendre sur une décision à prendre, sans doute ils suivront l'exemple. L'intimité qui aura été établie entre eux empêchera les discussions et les bousculades. En cas de contradictions sérieuses, papa ou maman seront là pour rétablir la paix menacée. Plus l'enfant grandit, plus la collaboration devient indispensable à son développement normal, moralement et physiquement. Sa personnalité sera peut-être la cause de certains chocs d'idées. Alors pour conserver cette intimité, qui risque de se briser dans des moments difficiles, les parents devront user d'une bonne dose de prudence, de compréhension, d'amour; et cela surtout à l'âge où l'enfant se sent devenir homme ou femme. Un sérieux travail d'orientation et de confident saura guider les uns et les autres vers un but bien défini: des études à continuer, un métier à apprendre. Qui, mieux que les parents, peut faire ce travail, s'ils ont su conserver la confiance de leurs enfants dans une intimité familiale constante?

Dans ce foyer, on a fait naître et conservé l'intimité familiale. Et quelle joie ressentiront ces parents qui entendront répéter par leurs grands enfants: "Comme on était bien chez nous".

Mme Armand MALO,
Sainte-Mélanie,
Co. Joliette

grains de sel

Les obscurs et les invisibles

Des religieux spécialistes dans l'histoire de l'Eglise et dans les canonisations pourront vous dire qu'il y a tant de milliers de saints au ciel. Mais ils ne manqueront pas d'ajouter que ceux-là ont été couronnés par des humains, fussent-ils papes. On les a "montés sur les autels" et on les prie. Certains sont plus connus que d'autres. Il en est d'obscurs et de peu priés. Beaucoup ont leur jour de fête dans l'année liturgique.

Mais il y a d'autres saints non canonisés, connus d'à peine quelques personnes, et d'autres totalement oubliés parce que les générations qui les ont connus sont disparues de la

terre, et leurs descendants les ont oubliés.

Ces saints, ce sont tous les chrétiens qui ont eu une vie exemplaire, généreuse, souvent très humble mais n'en ayant que plus de prix. D'autres se sont convertis "sur les derniers milles", mais après une période expiatoire, ont eu eux aussi accès à la "vision de Dieu". Pensons également aux petits morts au berceau, dans leur innocence première et sans tache; à ceux qui se sont éteints après des jours, des semaines, des mois de souffrances, ayant eu en cela le privilège d'expiation avant la mort tout le mal qu'ils auraient pu faire, et par surcroît, d'expiation pour ceux qui ne font

pas pénitence. Pensons aux humbles qui ont accompli de leur mieux leur devoir d'état, sans révolte et se relevant vaillamment de leurs quelques défaillances, qui ont passé à travers des difficultés de toutes sortes, en offrant cela au ciel pour leur salut et celui des autres. Pensons aux dévouements obscurs et nombreux, aux vies sacrifiées, souvent sans reconnaissance. Pensons aux éprouvés dont le cœur serein a su conserver la vraie joie et continuer à donner d'eux-mêmes. Tous ceux-là qui sont morts aujourd'hui et qui sont en paradis sont des saints. Car nul ne franchit le seuil éternel sans être saint.

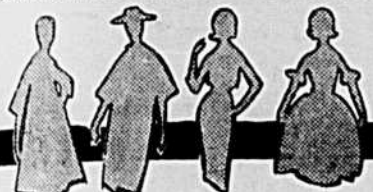
Tous, nous avons dans notre famille proche ou éloignée quelques uns de ces saints. Un grand frère, une tante,

un grand-père, une petite sœur, une maman... On peut les prier, ceux-là aussi. Ceux-là surtout, puisque le même sang a coulé dans leurs veines comme il coule dans les nôtres; certes ils conservent pour nous, dans l'au-delà, un amour privilégié et qu'ils nous écoutent d'une oreille attentive. Le 1er novembre, à la TOUSSAINT... ce sera aussi leur fête à eux! Et le lendemain, fête des Morts... rappelons-nous sans chagrin que "les morts ne sont pas disparus, ils ne sont qu'invisibles." Plus présents à nos côtés que de leur vivant, plus unis à nous que jamais par des liens dégagés du matériel, du mortel. Leur tendresse et leur sollicitude à notre égard sont comme leur âme: immortelle, éternelle.

Michelle ROY-GUÉRIN

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

La garde-robe en "tissé-main"



par Bibiane APRIL, maître tisserand

A la base d'une garde-robe: le tailleur

L'an dernier et davantage cette année, les tissus d'apparence domestique ont pris de plus en plus d'importance. Et vous n'ignorez pas qu'à Montréal, quelques grands couturiers organisent périodiquement des défilés de mode dont les mannequins sont habillés exclusivement de "tissé-main". Continuons donc dans cette veine, et ajoutons à notre garde-robe future des manteaux, tailleurs, robes, pantalons, bérêts en tissu fabriqué au métier à tisser domestique.

Evidemment, cela demande un peu de courage car avant d'être sur le métier, un projet de tissage requiert plusieurs opérations préparatoires. En somme, on doit calculer une saison d'avance, le temps nécessaire à l'élaboration et la réalisation d'un projet.

On commence par se documenter sur la mode du jour et surtout celle à venir, car un vêtement tissé-main dure bien longtemps. Vos sources d'information sur la mode vestimentaire sont les suivantes : défilés de mode à la télévision; l'émission radiophonique de Marie-Paule, "Fémina"

Radio-Canada, les lundis à 10 h. a.m.; les revues féminines comme : "Elle", "Marie-Claire", "Femmes d'Aujourd'hui", "Vogue", "Woman's Day", "Châtelaine", "McCall Magazine" etc. D'autres revues saisonnières plus luxueuses sont de très grand service. On se les procure aux comptoirs de journaux de grand débit, ce sont : "Burda", "Constanzia", "Elégance".

Pour travailler à un projet de tissage, il faut aussi avoir en mains des échantillons de fils en abondance. Cette année, la vogue est à la texture et à la couleur dans une même pièce, (d'après Chanel). Pour obtenir ces deux effets : texture et couleur, il faudrait mêler en chaîne et en trame ou seulement en chaîne, des laines domestiques à un ou à 2 plis avec des laines à tricoter de fantaisie très grosses et de la laine à tisser commerciale 2/16 aux couleurs variées. Il est sage de faire la dépense de quelques écheveaux de laine pour monter une pièce d'échantillons de 1-1/2 verge de longueur par 6 ou 8 pouces de largeur. Cela aide à prendre une décision sûre et à faire le calcul du matériel requis pour l'achat. Le tissu "croisé" en laine bouclée noire sur une chaîne de laine domestique 2/8 blanche est aussi très à la mode.

Au moment de choisir la couleur, ne succombez pas à une mode passagère, le rose "Kennedy" par exemple, mais plutôt une couleur qui vous convienne rapport à l'âge et à la taille; enfin, une couleur durable au soleil et dont l'entourage immédiat ne se fatiguerait pas, car ces morceaux sont inusables...

Quant au patron de coupe, si le tissu est de fantaisie, optez pour un style simple qui laissera la vedette au tissu. Au contraire, si celui-ci est uniforme de couleur et de texture, mettez l'accent sur l'originalité de la coupe. Exemple : si une nouvelle ligne lancée par Chanel ou Yves Saint-Laurent vous convient bien, soyez la première à la porter dans votre patelin dans un beau manteau ou beau tailleur "tissé-main". Dans deux ou trois ans, vous serez encore à la mode avec ce même vêtement. Les tissus à lignes verticales ou horizontales vous permettent dans la coupe, des jeux de lignes très attrayants.

Comme principes de base, n'oubliez pas que les tissus lisses, les couleurs foncées, les lignes verticales dans le tissu comme dans la coupe, amincissent une personne qui veut s'avantager dans le sens de la hauteur. Les autres plus élançées, préféreront les tissus à texture irrégulière, soit par l'armure ou par les fils de fantaisie plutôt gros, les couleurs claires, vives, les lignes horizontales ou de biais (sergé) et les gros quadrillés, ainsi que des



(Photo-Plait).

Mlle Bibiane April a confectionné elle-même l'étoffe du tailleur qu'elle porte ici. Avec sa fine texture bouclée, il est infroissable. Sa couleur chinée rouge et noire permet de la porter automne et printemps. Il est plus automnal avec l'écharpe bordée de fourrure, mais au printemps prochain, elle pourra enlever la fourrure, même toute l'écharpe. Le chapeau est du même renard noir que la garniture, il sera remplacé au printemps par un "bibli" de paille. Confection haute-couture, modèle français.

XXXXXXXXXXXX

patrons dont la coupe donne l'apparence de volume.

CONFECTION

- DU TISSU À TAILLEUR
- CHAÎNE : orlon 2/16 (même titrage que la laine commerciale, 4,480 vgs la lb.).
- COMPTE : 24 fils au pouce.
- LONGUEUR NECESSAIRE : 3 1/2 vgs à 4 vgs.
- OURDISAGE : Longueur : 4 1/3 vgs à 4 1/2 vgs ou plus, largeur : 45 pcs (1080 fils).
- TRAME : laine bouclée et chinée.
- REDUCTION : 15 duites au pouce.
- POIDS DE CHAÎNE NECESSAIRE : 1 1/2 lb. d'orlon 2/16 à \$3,35 la lb. ... \$5.02.
- POIDS DE TRAME : 1 1/2 lb. de laine bouclée à \$3,75 la lb. ... \$5.62.
- COÛT TOTAL : \$10,64. Taxe et transport non compris.
- SOUCHE D'ACHAT : Filature Sutton, SUTTON, P. Q.
- PASSAGE EN LISSES : 4-3-2-1.
- MARCHURE : 1-3, 2-4, -- 2 fois; 1-2.
- FINISSAGE : Laver à l'eau chaude et au savon en poudre 1 ou 2 fois. Rincer plusieurs fois. Exprimer l'eau sans tordre. Enrouler dans des serviettes. Dérouler et faire sécher à plat (sur le gazon) à l'abri du soleil. Faire presser recouvert d'un linge, chez un presseur de votre localité.

COUTURE : Tout vêtement tissé-main doit être renforcé d'une doublure. Manteaux et tailleurs doivent être soutenus en plus d'une triplure en coton fin, lavé, repassé, taillé de la forme des morceaux de l'habit, puis bagués sur chacun d'eux et cousus en même temps.

Le roman-feuilleton de la TCN

3

RUPTURE

un texte inédit de Daniel D'ARTHEZ

Québec, 5 septembre 1948
Tu ne peux savoir, Mirianne, comme ta lettre m'a fait plaisir. Je l'attendais depuis vendredi passé. "Mirianne, me disais-je, tarde à m'écrire. Pourquoi ce retard ? Qu'est-ce qui peut l'occuper au point de l'empêcher?"

J'espère, très chère demoiselle, qu'à l'avenir la réponse se fera moins attendre. Sinon, je me verrais dans l'obligation de vous punir quelque peu. "Comment?" me demandez-vous. Mais tout simplement en remettant à plus tard le soin de répondre à vos lettres. J'espère, cependant, que tu auras soin d'éviter cette punition en m'écrivant souvent de longues lettres.

Tu tiens à savoir, Mirianne aux mille et une questions, si je déteste vraiment tes pourquoi ? Que voilà une question embarrassante ! Je les déteste oui et non. Oui, parce que je ne sais pas tout. Par ailleurs, il en est auxquels je ne sais nullement comment m'y prendre pour répondre, bien que je connaisse la réponse. Tu surpasse, parfois, le grand inquisiteur avec tes questions. Je ne suis pas un prévenu. J'aime, par contre, tes pourquoi en ce qu'ils me permettent de mieux te connaître.

Mirianne, tu es une jeune biche dont non seulement les yeux parlent, mais aussi la bouche. Alors qu'il suffit de tourner la tête pour ne pas voir ce que dit la biche, on ne peut qu'entendre les paroles qui viennent de ta bouche. Petite biche, avide de connaissances, nourrie de rêves, pour qui le ciel, lorsqu'il se vêt à l'heure de son coucher d'un déshabillé aux fines et riches couleurs légères comme de la gaze, a plus de valeur que toutes les techniques humaines. Petite biche, amie du cygne blanc qui glisse paresseux sur l'eau du lac, je ne te ressemble pas. Tes sentiments jaillissent de toi comme l'eau venue d'une source abritée sous la vaste ramure des arbres et semblables à une multitude de fleurs forment une gerbe ravissante. Pour ma part, je ne sais m'exprimer. Lorsqu'un sentiment est trop puissant, je me réfugie dans le silence ou l'oubli. Mais que cela ne t'empêche pas de me poser d'autres questions. Je tâcherai de répondre au mieux à toutes, Pierre.

5 septembre 1948
Dois-je maintenant ma décision de rompre ? La présence de Mirianne me manque.

6 septembre 1948
(Midi) Je crois qu'il vaut mieux ne rien changer à la décision prise. Les hésitations actuelles ne sont sans doute que la conséquence d'un changement de milieu.

(Le soir) Pourquoi rechercherais-je le poids de liens que je redoutais alors que je la voyais presque tous les jours ? S'il fut rompre, comment cela doit-il se faire ?...

Aubry, 8 septembre 1948
Pierrot, je ne veux pas être punie ! Me voici tout de suite. Quelle merveilleuse lettre, j'ai reçue de toi. J'aurais voulu partager ma joie avec toute la terre ! J'avais le goût de chanter je suis venue immédiatement te le communiquer, comme auparavant. Quand j'ai du bonheur, je ne puis le garder pour moi seule. Je veux que les autres le ressentent et surtout toi.

J'espère que cette lettre t'arrivera très vite. Tu sais, la dernière fois, je t'ai répondu très vite aussi. Ta lettre me parvenait le jeudi soir et je déposais la mienne à la poste le vendredi matin. Heureusement que tu as eu la gentillesse de ne pas me punir ! J'avais réellement fait tout mon possible. Mais, si un jour, je le mérite, alors, eh bien, tu me puniras. Je garde, cependant, le pouvoir de te faire des yeux bien doux à ce moment-là.

Tu as vraiment bien répondu à mon pourquoi. C'est justement la réponse que j'espérais. Pardonne-moi si parfois je suis cruelle. Mais je veux connaître tes pensées sur tout ce qui m'intéresse ; ta façon d'envisager les réponses. Je ne désire pas te torturer. Parfois, cependant, je tiens à pénétrer à l'intérieur de toi-même et te découvrir. Tu es très différent de moi, je le sais. C'est probablement ce qui m'attire. J'aime en toi tout ce que je ne possède pas. J'aime en toi tout ce que les autres n'ont pas. J'aime en toi tout ce que tu me donnes. J'aime en toi tout ton être intérieur. J'aime en toi la force, l'intelligence, la sensibilité. J'aime en toi ce que tu es.

(à suivre)



PATRON GRATUIT - Vous avez certainement une robe sur laquelle vous pouvez ajouter ces motifs de broderie pour la rajeunir, pour lui donner plus de chic, pour la rendre plus personnelle. Un feuillet indicateur numéro E-8191-F vous guidera pas à pas dans ce délicat travail. Vous pouvez le commander moyennant 10 sous de frais de manutention au : SERVICE DES PATRONS, La Terre de Chez Nous, 515, avenue Viger, Montréal 24. Mentionnez bien votre nom, votre adresse, le numéro du feuillet, et incluez bien le 10 sous demandé.

Billet C'est dimanche

C'est un beau dimanche d'automne. Soleil radieux, fine brise qui nous met en garde contre les toilettes légères, promeneurs et promeneuses vont sur le trottoir, main dans la main tout à la joie de ces jours de plus en plus rares où se joint au plaisir de la marche, celui de la conversation.

Octobre est déjà loin de la période des vacances et les jours passent. La besogne journalière parfois harassante nous fait désirer des moments de détente. Emportés que nous sommes par la multiplicité des labeurs imposés par la nécessité de gagner sa pitance, il reste peu de temps pour réfléchir, se demander où l'on va... Les responsabilités nous poussent vers une fin. Quelle sera-t-elle ? Surement celle que nous nous préparons par nos recommandations de tous les instants, par nos enthousiasmes entretenus, par notre joie, malgré tout ce qui tente de la miner. Le don de soi, le travail sérieux, l'idéal à atteindre fera taire tout ce qui gémit "en dedans" et au plus fort de nos hésitations, tâchons de nous souvenir que nous devons réaliser que pour être heureux, il nous faut entretenir à la fois un grand labeur et un grand amour !

C'est ce que je pense en ce beau dimanche.

Marie Dupuis

COURS DE 4 MOIS

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: Les prochains cours débuteront le 14 novembre 1964
L'inscription doit être faite avant le 12 novembre 1964.

INSTITUT NERON

C. P. D-1336, Québec

Le Courrier de Michelle

La courtiériste répond à tour de rôle aux questions, 4 à 5 semaines après l'envoi. Réponse personnelle dans cas GRAVE et URGENT par EXCEPTION (enveloppe adressée et affranchie). Conditions: 1- Commencer la lettre en se présentant (sexe, âge, situation) - 2- Lettre courte, claire, lisible, détails essentiels seulement - 3- Pseudonyme original pour se reconnaître facilement - 4- Cinq questions au maximum - 5- Nous ne mettons pas les correspondants en relations entre eux - 6- Pour demandes de vêtements, on publiera le nom et l'adresse. Sinon, s'adresser au Bien-Être Social de son diocèse - 7- Pour correspondance, voir Service de Correspondance - 8- Pour analyse de l'écriture, s'adresser à Grapho-analyse par Louise - 9- Si on récrit, mentionner le 1er pseudonyme et la date de publication de la réponse - 10- Pas de significations de prénoms - "Courrier de Michelle, La Terre de Chez Nous, 515 Viger, Montréal 24".

Vous êtes votre pire ennemie !

Q - Mariée depuis six ans, et pas encore 30 ans, j'ai déjà cinq enfants. Mon mari est très bon pour moi, mais il y a beaucoup d'ouvrage ici. Après mon premier accouchement, j'ai fait une dépression nerveuse. Voilà que je recommence à présent. J'aurais envie de disparaître. Je suis sous les soins d'un chiropraticien. Donnez-moi quelques conseils, je suis en train de devenir folle à enfermer.

UNE FOLLE EN LIBERTÉ

R. - Un chiropraticien m'a dit que ses confrères soignent la dépression nerveuse quand elle n'est pas grave. "Nous procurons la détente, mais nous ne pouvons guérir la cause, surtout si elle est psychologique"; a-t-il déclaré. Votre chiro peut vous procurer une détente momentanément, par certains massages, si vous souffrez de tension nerveuse. Mais la véritable dépression nerveuse, un chiropraticien ne peut la guérir vraiment. La dépression nerveuse est une maladie psycho-somatique, c'est-à-dire qu'elle a des causes et des effets corporels et moraux, et qu'il faut soigner les deux pour en venir à bout. Pour les causes physiques : surmenage, grande fatigue, naissances trop nombreuses et trop rapprochées, etc. La fatigue morale en résulte, alors le sujet est porté à dramatiser, à se replier sur lui-même, à s'apitoyer sur son propre sort, à devenir de plus en plus égocentrique, c'est-à-dire centré sur lui-même, plus occupé de ses malheurs réels et imaginaires que de ses tâches habituelles et son devoir d'état. Pour soigner le moral, il faut en premier lieu soigner le physique, et ça, SEUL UN MEDECIN peut le faire. Il est le seul apte à diagnostiquer un état maladif et à pouvoir prescrire les remèdes qui s'imposent. Dans votre cas, il peut y avoir anémie, troubles des organes féminins, etc. Quand on est affaibli physiquement, on est FORCEMENT affaibli moralement, on ne peut plus lutter contre le découragement et les idées noires. Mais quand le traitement physique est en route, le médecin conseille souvent des soins psychologiques. Il faudrait beaucoup mieux pour vous, Madame, de payer une visite à votre médecin et quelques séances chez un psychologue ou autre spécialiste en psychologie, que de continuer ces séances chez un chiro, qui peuvent peut-être vous détendre physiquement sur le moment, mais sans guérir votre maladie pour autant.

Enfin, en dernier lieu, il y a vous. Vous êtes en ce moment votre pire ennemie. On dirait que vous voulez vous punir de quelque chose en vous dépréciant, on dirait que vous voulez vous faire détester par votre mari et vos enfants, en ne pensant qu'à vos difficultés et en ne prenant pas sur vous. Devenez donc votre amie, Madame! Au lieu de chercher à vous persuader que vous devenez folle (ce qui est faux, car les fous se croient les seuls intelligents et lucides, ils ne se rendent pas compte de leur folie), cherchez donc à employer positivement cette force de persuasion sur vous-même. Il y a de la paresse le goût du drame, et le refus d'accepter ce que vous ne pouvez changer (la réalité), dans le fait de vous laisser ainsi aller. Reprenez-vous, pensez que vos enfants et votre mari doivent

passer avant vous-même, et que VOUS TROUVEREZ TRESSÛREMENT LE BONHEUR EN FAISANT LE LEUR. Il faut vous oublier, devenir généreuse, donner de vous-même, et ne pas désespérer. Exercez-vous donc à trouver tout ce qu'il y a dans votre vie de bon : un bon mari, de beaux enfants, une vie sans richesse mais avec le nécessaire, une vie active en collaboration avec votre époux, et votre jeunesse. Tant d'autres n'ont pas ce que vous avez ! Pratiquez l'auto-suggestion : vingt fois chaque jour, dites-vous avec conviction : "J'ai tout pour être heureuse, je refuse de me laisser aller, je refuse de me laisser vaincre parce que je suis forte, je veux faire le bonheur des miens parce que j'en suis responsable, parce que je leur suis nécessaire, parce que je suis irremplaçable". Avez les soins d'un médecin et d'un psycho-spécialiste, et la ferme volonté d'en sortir, JE VOUS PROMETS LA GUERISON TOTALE EN SIX MOIS au plus. Alors ... on essaie?

UNE ROSE FANÉE: Il faut avoir le sens des proportions, petite amie! Il est un peu ridicule de pleurer et de vous demander pourquoi vous êtes sur terre... parce que vous vous trouvez trop maigre, à 14 ans, qui est justement l'âge de la transition, de la transformation physique. Laissez donc faire Dame Nature, apprenez d'elle la sagesse et la patience, vivez vos 14 ans sans dramatiser ce petit inconvénient mineur, car il ne reviendra jamais plus, ce temps que vous passez à pleurnicher comme un bébé pour un rien! Je parie qu'à 18 ans... vous serez boulotte et me demanderez un régime pour maigrir. Allons, souriez, mignonne, la vie est si belle quand on le veut!

MERCI BEAUCOUP: Pour l'un et l'autre, vous êtes trop jeune. Il faut un cours complet jusqu'en 11e, de la culture... et au moins 18 ans, pour devenir annonceur ou détective.

QUE FAIRE? Ma chouette, vous avez 13 ans. Ce n'est pas encore le temps des amours ni des béguins. Attendez trois bonnes années avant d'y penser; en ce moment, pas un garçon ne vous prendrait au sérieux. Quand vous rencontrez un camarade, souriez simplement, et s'il vous "parle", répondez; sinon, taisez-vous. Vous saurez instinctivement quoi faire quand vous serez en âge de le faire. - Il y a plusieurs orientations qu'on peut choisir après le cours général ou scientifique. Mais il est difficile de passer du général au scientifique - Pour cesser de se ronger les ongles... il faut de la volonté - Vous êtes trop jeune, en pleine transformation, pour vous préoccuper de votre taille normale. Laissez faire la nature, avec patience. Vous deviendrez adulte physiquement et moralement, peu à peu; on ne peut pas brûler les étapes. - Demandez d'abord à vos parents s'ils vous permettent un "party" mixte. Je sais bien que si vous étiez ma fille, je vous recommanderais d'attendre deux bonnes années avant de commencer la vie de jeune fille; vous n'êtes encore qu'une enfant, que vous le vouliez ou non. Vous n'avez jamais osé demander conseil à votre maman? Il faudrait essayer au moins une fois avant de dire que ça ne peut pas marcher!

FLEUR FANÉE DE 16 ANS: Vous dites que Dieu vous a pardonné ce don charnel à un jeune don Juan. Eh bien... pardonnez-vous donc à vous-même, mon amie! Tâchez de vous servir de cette triste expérience pour apprendre que seule la sagesse et le respect peuvent vous garantir la joie de vivre et le véritable amour. Mais cessez de regarder vers le passé, comme une grand-mère. A votre âge, on regarde en avant. Vous êtes tombée, vous n'y pouvez rien à présent. Mais il est ridicule de

Le crochet et l'aiguille



7067 - FAITE AU CROCHET, cette magnifique robe droite dernier-cri, avec ou sans manches, avec col et ses manches à volants, vous attirera admiration et envie. A tricoter en lainage ou en soie, selon l'occasion. Pour tailles 32-34; les tailles 36-38 sont incluses. Prix: \$0.45.



7241 - GAIS BONNETS d'hiver ou de printemps, faits de laine, de soie ou de fil, mohair ou tweed. Ces deux modèles, "pill-box" et turban, sont très seyants. Pour tous les tours de tête. Prix: \$0.45.

7234



7234 - LA RICHE NAPPE de dentelle faite au crochet est un objet d'admiration. Chacune doit en avoir au moins une dans sa lingerie. Parfaite pour les réceptions. Coton fin ou gros. Prix: \$0.45.

COMMANDE: Pour toute commande, s'adresser à: SERVICE DES PATRONS - La Terre de Chez Nous - 515 Viger - Montréal 24. - Ecrire en lettres moulées le NOM, l'ADRESSE, bien mentionner le NUMERO du patron et la TAILLE désirée. - Joindre le prix en bon ou mandat (nous ne sommes pas responsables de l'argent mis tel quel sous enveloppe). Les patrons sont en anglais, avec lexique français. Seules les tailles mentionnées sont disponibles.

CATALOGUES: Commandez à l'adresse du Service des Patrons les catalogues suivants: 1) Catalogue Automne-Hiver Anne Adams, plus de 300 modèles, un coupon gratuit, toilettes de tout genre pour toute la famille, prix: \$0.60 - 2) Travaux à l'Aiguille 1965 Alice Brooks, 200 modèles: étoles, chandails, chapeaux, jupes, couvertures, broderie, tricot, etc, 3 patrons gratuits, prix: \$0.35 - 3) Catalogue des 16 courtépintes, un cahier comprenant 16 patrons complets pour courtépintes, pour commencentements et expertes, prix: \$0.65

vous terroriser et de remâcher ce mauvais souvenir. Acceptez donc d'avoir déchu, car c'est cela qui cause le remord: le refus de la réalité, le refus orgueilleux de s'être déprécié à ses propres yeux. Que cela vous donne assez d'humilité véritable pour connaître vos faiblesses et veiller à ne plus tomber dans le piège, mais en même temps soyez assez intelligente pour vivre normalement. Refaites-vous une virginité morale, et une joie de vivre plus solide. Tout est entre vos mains à vous.

UNE HIRONDELLE INQUIÈTE: Je n'en sais pas assez long pour pouvoir vous aider. Si ce garçon, après 4 mois de fréquentations, ne vous a jamais embrassée même sur la joue, il se peut qu'il soit: 1) extraordinairement timide, 2) anormal, 3) camarade avec vous, et non amoureux, 4) extrêmement froid et peu démonstratif. Comment vous y prendre pour savoir dans quelle catégorie le ranger? Observez-le minutieusement, faites une petite enquête discrète sur lui... et finalement, posez-lui franchement la question.

MME O.V.: Le chapeau ne se porte pas après 5 heures. On peut en porter pour un banquet le midi, mais ce n'est pas obligatoire. Quant aux conseils généraux sur la mode, référez-vous aux articles, publiés dernièrement sur la mode, et aux autres qui paraîtront d'ici Noël.

FLEUR SAUVAGE: Il faut en effet être bien scrupuleuse pour voir dans des soins normaux d'hygiène du péché. Et aussi ignorante de ce qui fait le péché, que de ce qui fait l'amour de Dieu. Ayez donc un directeur de conscience, qui rectifiera vos idées pendant qu'il en est encore temps!

FANNY: A 20 ans, 5'2", le poids de 119 livres est normal. Les autres mesures seraient 33" pour le buste, 26" pour la taille, 34 1/2" pour les hanches. - Pour les visages allongés, front haut et tempes dégagées, les coiffures sur le dessus, avec quelques mèches sur le front. Mais étant donné que vous portez des lunettes, les mèches sur le front ne doivent pas aller plus qu'à la moitié du front, et être très légères. Il est recommandé de gonfler les côtés, et de porter les cheveux courts aux oreilles. - Le bégaînement est dû à plusieurs causes, souvent d'ordre émotif. Quand c'est très grave, il faut voir un spécialiste en orthophonie, qui vous dirigera vers des cours spéciaux. Si ce n'est pas très grave, s'efforcez au calme, à parler lentement, et lire à haute voix tous les jours dix minutes.

Tous les gens peuvent chanter, à moins d'être muets. Mais tous ne chantent pas juste, ou agréablement. Il faut suivre des cours de chant si on tient à améliorer sa voix.

GISÈLE D. - et LOUISE R. - et MME ARMAND B. - et CLÉMENTINE B., etc: Malgré des explications très claires, vous ne savez pas encore ce qu'il faut faire pour obtenir la méthode pour combattre les habitudes impures (masturbation). Je vais donc expliquer cela comme une recette, suivez-la point par point, vous et les autres qui la veulent: INCRÉDULES: 2 enveloppes, 2 timbres de 5 sous, un petit papier, une plume. PREPARATION: Prenez la première enveloppe, et inscrivez dessus VOTRE nom, VOTRE adresse, et collez UN timbre de 5 sous. - Prenez le petit papier, écrivez dessus: "Veuillez vous m'expédier la méthode contre les habitudes impures svp, merci." - Pliez cette première enveloppe en deux, de même que le petit papier. - Prenez la 2e enveloppe, inscrivez dessus: "Courrier de Michelle / La Terre de Chez Nous / 515, avenue Viger / Montréal 24. Collez le second timbre de 5 sous sur cette deuxième enveloppe. - Dans cette 2e enveloppe, placez la première enveloppe pliée adressée à vous-même et timbrée, ainsi que le petit papier. - Cachez la 2e enveloppe et postez. La méthode vous parviendra - dans l'enveloppe que vous vous serez adressée vous-même, et à vos frais de poste, non à ceux du Courrier. Compris, cette fois?

LIERRE GRIMPANT: Quand on mouille son lit, passé l'âge du berceau... il faut se confier au médecin au plus vite. C'est la SEULE CHOSE INTELLIGENTE à faire. - Vous êtes à peu près normale. Vous pourriez perdre environ 5 ou 6 livres. - Lors de votre visite au médecin, vous lui demanderez des conseils pour vos points noirs. - Lisez ce qui est inscrit en petits caractères dans l'en-tête; je ne fais pas de graphologie, nous avons une spécialiste qui s'en occupe, moyennant \$0.50 pour graphologie publiée dans le journal, et \$1 pour une analyse envoyée personnellement.

FERN: Il n'y a pas de "service militaire" pour les femmes, mais les jeunes filles peuvent passer quelque temps dans l'armée, la marine ou l'aviation. Ce sont des postes de bureau, pour la plupart, mais elles font des exercices, portent l'uniforme et sont soumises à la discipline. Il y a aussi les unités de radar, qui prennent les jeunes filles deux ou trois soirs par semaine seulement.

On demande un cours complet et souvent une bonne maîtrise de l'anglais. Je vais donner trois adresses, et je prie toutes celles qui sont intéressées de les noter, pour que je n'aie pas toujours à les répéter: Centre de Recrutement de l'Armée Canadienne, 772 ouest rue Sherbrooke, Montréal - Centre de recrutement de l'Aviation Royale Canadienne, 1254 rue Bishop, Montréal - Centre de recrutement de la Marine Canadienne, 2055 Drummond, Montréal 25. - On ne prend pas d'étrangers dans les trois armées aux Etats-Unis.

RAYMONDE M.: Les béguins de nos 16 ans sont souvent des obsessions. Vous n'êtes pas différente des autres de votre âge. Votre béguin est une obsession parce que vous le voulez bien; vous ne pensez qu'à lui parce que vous encouragez complaisamment votre imagination à poursuivre ce petit roman. Tout être normalement intelligent doit être maître de ses pensées. Evidemment, à 16 ans... c'est bien difficile d'avoir la sagesse de penser à autre chose! Ça passera, petite amie, n'en faites pas de drame! Et surtout, que ce ne soit pas le prétexte à ces sottises habituelles: lettres enflammées, déclarations intempestives ou don charnel. Restez digne, calme et indépendante. L'amour, c'est pour plus tard; maintenant, ce sont vos études qui passent en premier, car elles forgeront bien plus votre avenir que ce béguin. Vous dites vouloir devenir sa camarade. Mais ce n'est pas très franc ni très honnête de votre part: vous ne songez qu'à l'amour! Laissez-le donc tranquille, c'est à lui à choisir ses amies. Comment se comporter durant une danse? En jeune fille posée, gaie et inspirant le respect. - Si vos parents vous autorisent à aller dans une salle de danse avec une amie, allez-y... mais attention, il y a bien des gros lous qui choisissent cette sorte de forêt pour croquer dans votre tresse chaperons rouges dans votre genre! - Vous ne pensez qu'à l'amour et à la danse, évidemment que vous étudies ne vous disent plus rien! Vous devriez essayer de maîtriser un peu vos impulsions, car je vous l'ai dit, vos études préparent tout votre avenir, elles doivent passer en premier. Il s'agit simplement d'avoir un peu de volonté et de voir plus loin que ses désirs et ses satisfactions dans l'immédiat.

PSEUDONYMES ORIGINAUX: Une Folle en Liberté, Fanny, Fleur Sauvage, Lierre Grimpant.

LES PETITES ANNONCES

COUT DE L'INSERTION: 10 cents le mot.
Prix minimum: \$2.00.
RABAIS de 20% pour 5 insertions consécutives du même texte.
DONNEZ CLAIEMENT vos instructions nom, adresse, nombre d'insertions, etc.
Les petites annonces sont strictement payables d'avance.
Toute lettre ou toute demande de renseignements doivent être adressées comme suit:
LES PETITES ANNONCES,
"LA TERRE DE CHEZ NOUS"
515, avenue Viger, Montréal, P. Q.
Tél. 288-4285

AGENTS DEMANDES

AGENTS pour vendre des vêtements sur mesures directement au client. Bonnes commissions. Plein temps ou partiel. Expérience non requise. DAVENPORT TAILORS, DEPT. T, CASIER 3014, MONTREAL.

HOMMES - FEMMES
 Est-ce que \$25.00 et plus par semaine aiderait à équilibrer votre budget? Travail facile de vente dans votre localité. 250 nécessités domestiques. Pas d'expérience requise. Pas de limite d'âge. Information gratuite. Ecrivez, PRODUITS PAULA, 21 ST-PAUL EST, MONTREAL.

PARK-FLETCHER CLOTHES vous aidera à gagner beaucoup d'argent durant vos loisirs, en vendant nos vêtements taillés sur mesures. Instructions de ventes faciles. Habits gratuits. Ecrivez pour nécessaire de vente gratis à: PARK-FLETCHER CLOTHES, CASIER 106, STATION "N", MONTREAL.

EXCELLENT TERRITOIRE LIBRE: Commission intéressante, ligne de nécessités pour la maison à vendre dans: Montmagny, St-François de Montmagny, St-Vallier, St-Pierre de Montmagny. Prenez agence de produits connus, garantis, réalisez plus de \$75.00 par semaine. FAMILIX, 1600 De Lorimier, Montréal, Que.

AIGUISAGE

CULTIVATEURS, économisez, faites aiguiser lames de CLIPPERS animaux, 0.50 pièce, garanti, et réparer votre tondeuse électrique à neuf. - Chez JANELLE & FILS ENR., Dépositaire SUNBEAM, 77 rue Shooner, PIERREVILLE, CTE YAMASKA.

CULTIVATEURS, confiez-nous l'aiguisage de vos lames de clipper, vaches, moutons, 50c. l'heure. Aiguisage garanti sur machine Ultra Moderne Spéciale. Nous réparons avec soin les clipper électriques, huile gratuite. LA MAISON D'AIGUISAGE STEWART, G.P. 24, SOREL, QUE.

AIGUISONS lames clipper, vaches, moutons, 50c. l'heure. Réparons tondeuses brisées. Travail garanti. Acceptons les envois C.O.D. Adressez MACHINE SHOP STEWART, 134 Limoges, Sorel.

CHERS CLIENTS, il serait temps de faire aiguiser vos lames de Clipper à bestiaux, prix 75c. set, coupe durable à chaque set. Envoyez avant l'encumbrance de clipper pour réparations, si nécessaire. Véritable usine, ouvrage fait consciencieusement. Personnel expert. Ouvrage garanti. Service rapide. Cultivateurs, attention aux imitateurs; nous avons une seule adresse pour la province. Economisez en envoyant à: L'USINE D'AIGUISAGE STEWART ENR., Dept 104, PIERREVILLE, CTE YAMASKA.

CULTIVATEURS - Faites aiguiser vos lames clipper animaux et réparez de votre tondeuse, garantie pour tondeuse votre tondeuse, ouvrage garanti, 30.50 h. l'heure. Retourne 24 heures. S'adresser: STATION D'AIGUISAGE STEWART, 230 PRINCE, SOREL.

FERRIERS, meilleur endroit pour aiguiser lames de CLIPPERS, bétail, sur machine diamantée, couperont longtemps, garanti, retour rapide, 0.75 l'heure. Adressez: ATELIER REPARATION STEWART ENR., ELECTRIQUE OFFICE 130, PIERREVILLE, CTE YAMASKA.

CULTIVATEURS: Aiguisons lames clipper Stewart, Oster, vaches, moutons, 50 h. l'heure. Réparons tondeuses défectueuses, ouvrage garanti, retourne même jour. STATION SUNBEAM, CASE POSTALE 245, SOREL.

AIGUISONS lames clipper, vaches, moutons. Aiguisage à l'huile. Réparons clipper Stewart-Oster, travail garanti. Prix modique. Service 24 heures. Adressez: L'USINE D'AIGUISAGE OSTER, 134, Limoges, Sorel, Qué.

AIGUISONS, réparons, clipper, vaches, moutons, 50 h. l'heure, retourne 24 heures. Garanti "clipper" votre tondeuse, ouvrage garanti. Adressez: L'USINE D'AIGUISAGE SOREL, 230 PRINCE, SOREL, QUE.

SERVICE D'AIGUISAGE, réparation tondeuses d'animaux 75c. - barbiers 50 c. le set plus frais de retour; coupeurs, roulettes, hache-viande. Vendons tondeuses neuves, seconde main, 35 ans d'expérience. Ouvrage garanti. LEO-PHILE LACASSE, ST-GERVAIS, CTE BELLECHASSE.

NOUS AIGUISONS les lames de clipper, \$1.00 le set. Aiguisage à l'huile - Ouvrage garanti. SERVICE D'AIGUISAGE, CASE POSTALE 1183, TROIS-RIVIERES.

HOLSTEIN, vaches, taures pur-sang et croisées, vélant à l'automne. PHILIPPE NADEAU, ST-PATRICE BEAURIVAGE, LOTBINIERE, TEL: 31-W-1.

HEREFORD enregistrés, vaches, taureaux, génisses, bonne lignée. Prix raisonnables. Pas de correspondance. OSCAR GAGNON & FRERES, RR20, VICTORIAVILLE, TEL: 752-2119.

18 TRUITS en gestation, un mâle, cent petits, 8 jours à 12 semaines. ARMAND LAROCHE, NEW-GLASGOW, TEL: GE-8-8156.

JERSEY - 10 taures 2-3 ans, devant veler hiver, printemps. Jeune taureau Aberdeen-Angus enregistré. Excellente lignée. Prime. ADOLPHE BERARD, ST-NAZAIRE D'ACTON, BAGOT, TEL: 17.

HOLSTEIN - Vaches et taures pur-sang enregistrés, devant veler d'ici le 1er janvier '65. Troupeau listé et accrédité. Moyenne BCA du troupeau 119-123%. GEORGES LEMYRE, MACKINONGE, QUE.

BOEUF et génisses Hereford enregistrés, de 6 à 8 mois. Porcs Tamworth de 6 ans. Verrats prêts pour service avec enregistrément. AIME LABONTE, ST-GILLES, CTE LOTBINIERE, TEL: 269-3395.

12 CHEVAUX belges de tous âges, enregistrés, aussi 2 canadiens et 6 poneys Shetland. FERME DESCHAILLONS, Casier Postal 148, DESCHAILLONS, CTE LOTBINIERE, TEL: 68.

VACHES, taures Holstein, enregistrées ou classées, testées, vaccinées, vélées ou devant veler. Livraison en vie garantie. 36 mois pour payer. MARY-VILLA FARMS, HAWKSTONE, ONT. TEL: 705 -- 487-5420.

HOLSTEIN - vaches fraîches vélées, négatives à la brucellose; aussi taures de 1 an et 1 1/2 an. ALCEIDE BELLE-MARE, YAMACHICHE CTE ST-MAURICE.

HEREFORD enregistrés, génisses et jeunes boeufs, sujets d'exposition, prime du gouvernement. JEAN-MARIE TREMBLAY, RANG ST-LOUIS, GRANDE BAIE, CHICOUTIMI.

TROUPEAU Aberdeen-Angus pur-sang. S'adresser à: FERNAND BOURBEAU, 8 CTE STE-ANNE, STE-ANNE-DE-BEAUPRE, TEL: 263-3153.

TROUPEAU JERSEY de choix enregistrés, sujets d'exposition. 3 vaches vélées depuis 10 jours, 6 vélant d'ici un mois. MAURICE SYLVESTRE, ST-PIE CTE BAGOT.

VACHES, génisses, jeunes taureaux, 6 à 8 mois, lignée excellente, qualifiés pour le gouvernement. ANDRE VALIN, ST-AUGUSTIN, PORT-NEUF, TEL: 179-W-1.

11 BELLES taures croisées, testées, taureaux pur-sang, poules et poulettes. MME EDOUARD LACOURSE, STE-MONIQUE, NICOLET, TEL: 289-6325.

VERRATS, truies Yorkshire enregistrés, classés XXX, prêts service, excellente lignée. Agneaux, brebis Shropshire enregistrés. Prix raisonnables. ROLLAND NICHOLS, LA PRESENTATION, ST-HYACINTHE.

HOLSTEIN - Taureau pur-sang, prêt pour service. Mère classée "Très Bonne". 19,000 lb lait, 3.6% gras; père classé "Excellent". S'adresser: ALLEN DOWBIGIN, AUSTRI, CTE BROME.

HEREFORD sans cornes enregistrés, 4 taureaux, 4 taures de 8 à 10 mois, aussi 3 jeunes vaches. Lignée excellente. ROBINSON & FRERE, MASCOU-CHE, 12 milles de Montréal, route 18. TEL: 474-2369.

A VENDRE: 15 vaches Aberdeen-Angus pure-sang enregistrées, "saillies". Aussi 1 taureau pesant environ 2000 lb. à vendre séparément ou d'un lot. BEAUCHE ABERDEEN-ANGUS ENR., ST-COME, LINIERE, CTE BEAUCHE, C.P. 99, TEL: 92 ou CLEMENT DUMAS TEL: 98 J 3.

LAPINS

Nouvelle-Zélande blancs, Géants des Flandres blancs. Jeunes et adultes. Reproducteurs choisis. HENRI LAMBERGE, NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, CTE QUEBEC.

VEAUX mâles, génisses de tous âges, 1 bonne vache laitière Shorthorn pur-sang, à deux fins. THOMAS TREPARNIER, ST-LUDGER, FRONTENAC.

A VENDRE - DIVERS

SILOS en béton armé, coulé sur place, c'est pour la vie. Pas d'entretien. Etanche. Economique. Diamètre 12 et 16 pieds. JEAN-PAUL BEAUDRY, ST-Marc-sur-Richelieu, Tél: REGION-514-584-2348.

CAGES à lapins et à poules à vendre. S'adresser: GILLES LAPLANTE, 6ème RANG, FULFORD, CTE BROME, QUE. TEL: 372-2427.

PLUMEUSE et balance de marché à vendre. S'adresser: JEAN PAPINEAU, R.R.1, ST-JEROME, TEL: 8-7029.

REFROIDISSEUR à lait International 8 à 9 bidons, très bonne condition. MME ULRIC MONTPETIT, STE-ETIENNE DE BEAUCHAMPEL, TEL: 268-4215.

30 BIDONS à lait en très bon état à vendre. RENE RICHER, ST-HERMAS CTE DEUX-MONTAGNES, TEL: 258-3168.

2 BASSINS refroidisseurs DeLaval 9 bidons - 25 bidons en parfaite condition. BERNARD BRAULT, RANG ST-JOSEPH, STE-MARTINE, CHATEAUGUAY, TEL: 457-5012.

BROYEUR écailles d'huîtres pour volailles, 15,000 - Chaudière fonte, 10 gallons, pour cuire, réchauffer patates, légumes pour animaux, \$12.00 - Demandez photos gratuites. A. LAVI-MANDEZ, 5118 MARQUETTE, MONTREAL, TEL: 523-3050.

50 bidons à lait 8 gallons, en parfait ordre. Prix raisonnable. Aussi bois de construction en pin rouge, 2 à 30 pieds de longueur. FIRMEN DESJARDINS, 314 COTE SUD, STE-THERESE, TEL: 823-8630.

SPECIAL: Briquet gaz butane avec adaptateur, prix du gros, \$3.95 - valeur au détail \$6.95. Faites-nous parvenir votre chèque ou mandat-poste et recevez par le retour du courrier ce magnifique briquet garanti. MEILLEUR & FILS, 11,312 BELLEVOIS, MONTREAL-NORD.

ENCANS PUBLICS

VENTE de vaches laitières - Chaque vendredi à St-Pie de Bagot, sur la Ferme de Paul Bernard, vous sont offertes des vaches laitières de choix, fraîches vélées ou devant veler sous peu. La majorité sont des vaches Holstein, claires de tests, et sont vendues garanties. Vous pourrez obtenir jusqu'à 36 mois pour payer ces animaux. Informations: PAUL BERNARD, ST-PIE DE BAGOT, TEL: 772-2492.

Femmes, filles demandées

AIDE générale, famille canadienne-française, 5 enfants d'âge scolaire. Chambre seule. T.V. ECRIRE: 90 COURCELETTE, MONTREAL, 8.

BONNE demandée dans famille de 5 enfants. Bon salaire. Bonne condition de travail. Références. S'adresser à MME. ANDRE MIGNAULT, 11,830 DE MEULLES, MONTREAL 9.

AIDE domestique avec expérience, de préférence, pour famille demeurant à Repentigny comté L'Assomption. 6 enfants dont 4 pensionnaires. Chambre seule. Grand confort. Salaire à discuter. S'adresser: DR. DAVIDQUINTAL, 200 AVENUE DESCHAMPS, REPENTIGNY, CTE L'ASSOMPTION.

JEUNE fille, aimant enfants, (14, 12, 6 ans), avec expérience pour travail général maison privée. Chambre, chambre de bain privées. Bon salaire. CASE 129, 515 VIGER, MONTREAL.

JEUNE fille sérieuse pour travail général de maison, aimant les enfants (4). Chambre seule. Téléphone REGENT 9-6930 ou écrire 476 AVENUE SIMCOE, MONTREAL 16.

BESOIN aide domestique propre, honnête, aimant enfants, entretient général maison. Travail permanent. Famille médecin. MME MAURICE LECLAIR, 416 LOCKHART, MONTREAL 16, TEL: RE 1-8686.

BONNE demandée avec expérience, pour famille médecin, aimant les enfants (2). MME ANDRE ROULEAU, 285, rue ROY, VILLE LEMOYNE (ST-LAMBERT), TEL: 671-7149.

AIDE générale, aimable. Maison moderne, 3 enfants d'âge scolaire. Chambre seule. ECRIRE: MME LEON TITTEBAUM, 4382, rue ISABELLA, MONTREAL.

DAME ou DEMOISELLE, désirant apprendre l'anglais, pour travail général de maison; 1 enfant, dimanche libre, chambre seule. MME N. WORKMAN, 910 MARLBORO DRIVE, VILLE MONT-ROYAL (Montréal).

AIDE domestique, aimant enfant (1). Chambre seule. Salaire entre \$25. et \$30. - Un congé par semaine. Références. MME C. KRIEGER, 8564 MAY-RAND, MONTREAL 16, TEL: 738-7697.

BONNE avec références, 3 enfants 10 ans et plus. Chambre privée, TV. ECRIRE: MME. M.J. BOURGAULT, 1710 FLEMING ROAD, MONTREAL 16, ou TELEPHONER: 737-6354.

FILS-TISSUS-COUPONS

Fil à tisser Naturel 2/16, 2/8, 0,80 et 0,90 la lb. Jersey pâle, 0,35 lb. Foncé 0,45 lb. Laine et métallique. G. LEGAULT, 5960, rue Alphonse, Brossardville, P. Qué.

Gilets 3-6 X .79c. RETAILLES Broadcloth imprimé Pqts de 1 lb, 18 patrons inclus, 4 lb pour \$1.00 -- 100 lb \$12.95. COUPONS 1-10 vgs, nylon, taffetas, coton, laine, 5 lb \$4.95 -- 10 lb 8.88 -- 100 lb \$50.00. CORDUROI, couleurs vives, assorties (38c. vgs) 13 vgs \$4.94. OUATE blanche 70" 48c. vgs.

COTON uni de couleurs (14c. vgs), 22 vgs pour \$3.08. BROADCLOTH imprimé, fleuri, (25c. vgs) 26 vgs \$5.94. GROS DRILL uni ou CHINO, à pantalons (20c. vgs) 10 vgs \$2.00. CUIRETTE 54", noire, \$2.00 vgs.

FOURRURE 60" large, \$5.00 vgs. brun, blanc, rouge, etc. \$1.00 lb. - Lisières, 2", 30c. lb. DRAPERIE \$1.66 (7 à 10 vgs).

NYLON PIQUE, Parka \$1.77 vgs. COTON UNI, 4 vgs \$1.00. BOUTONS, 800 pour \$1.00. JERSEY BROSSÉ, suède à pantalons (23c. vgs) 17 vgs \$3.91. REP à sofa, 55", \$2.45 vgs.

DENIM bleu marine, 10 vgs à .19c., \$1.90 le paquet. LAINAGES assortis de 29 pc. à 58 pouces, 5 lb. pour \$1.65.

SERVETTES de ratine blanche et de couleur, 2 lb, \$2.25, 10 lb, \$8.00. La verge rayée \$1.29. COTON pour garagistes, Paquet 20 lb, (environ 100 vgs) \$4.95. DOUBLURE satin uni, taffetas carreaux, 45 pcs, vgs, 17c.

FIL à tisser Naturel, 2/8, 77c. lb, sal. - couleur, 10 lb, \$4.77. FIL à COUDRE Nos 40, 50, 3000 vgs, blanc ou noir, 79c. Merceirisé No 50, 1,000 vgs (12 teintes) 47c.

BAS NYLON, \$3.88 dz. DENTELLE Nylon, 25 vgs \$1.00, étroite, blanc, gris, 36 vgs \$1.00. Laine à manteau, 54", .87 vgs. JERSEY LAMINE, 6 à 7 vgs, car. envers caoutchouc-mousse, Pqt. 2 lb \$1.85 - la vgs 0.77c.

LAINES TWEED LAMINEE, 57", 1,87 vgs. BAS NYLON, 48 prs \$2.84. SACS blanchis, 31c., endommagés, 20 pour \$3.00, imprimés, 37c. ch.

LAINES à chandails \$2.50 - lb. Vous pouvez être propriétaire d'un commerce de ce genre pour \$150.00. Spécifications gratuites. Commandes C. O. D. acceptées avec \$1.00 dépôt.

Demandez notre catalogue et échantillons 25 c. - Liste gratuite **MME I. SCHAEFER** 317 à 331 Hériot, Drummondville.

48 PAIRES BAS BYLON pour dames à \$2.84 vendus comme rejet de moulin 12 paires BAS HOMMES, bien repérés et bien "matchés" \$2.88 la douzaine L. THERRIEN, INC., DEPT T, C. 131, VICTORIAVILLE, P. QUE.

LISIÈRES

LISIÈRES, toutes sortes et toutes couleurs.

FIL à TISSER "TEX-MADE" en couleurs.

DEMANDEZ CATALOGUE GRATIS. Ajoutez .10c pour échantillons.

FOYER D'ECONOMIE, 172 Dalhousie, Montréal.

COUPONS 50% REDUCTION Coupons 1/2 vs à 1 vgs.

Appareillés, PQTS 5 lb. COTON BLANC, pour tout usage, 24 vgs à .17c. - \$4.08 pqt.

GROS DILL uni, couleurs assorties, 14 vgs à .21c. - \$2.96 pqt. FLANELETTE fleurie et rayée, 23 vgs. à .27c. - \$6.21 pqt.

BROADCLOTH imprimé, 27 vgs à .22c. \$5.94 pqt. CORDUROI, uni, couleurs assorties, 13 vgs à .48c. - \$6.24 pqt.

COTON BLANC "Wabasso" 40" large. Pqt 2 lb., 9 vgs car. \$2.00. IMITATION FOURRURE, couleurs assorties. Pqt 1 lb - \$2.25.

RATINE à serviettes, unie, rayée, carreaux, 3 lb. - \$3.00. TRICOT de nylon à lingerie, 16 vgs à .12c. Pqt 2 lb. - \$1.90.

JERSEY-LAMINE, 6 à 7 vgs car. (envers caoutchouc-mousse). Pqt 2 lb. - \$2.35.

RETAILLES Broadcloth imprimé. Pqt de 1 lb, 14 patrons inclus. 3 lb. pour \$1.00.

SACS IMPRIMES, balance de sacs, 36 pcs large. Pqt 2 lb, \$2.15.

GRANDS COUPONS 1 à 5 vgs. GROS DRILL, uni, pour pantalons, (environ 14 vgs) Pqt 5 lb. - \$4.20.

DRILL "CHINO" uni, pour pantalons, (environ 14 vgs) Pqt 5 lb. - \$5.45.

BROADCLOTH-COTON, uni, 5 lbs. (environ 22 1/2 vgs) \$5.50.

JERSEY rayonne ouaté, Pastel, (environ 9 1/2 vgs) Pqt 2 lb. - \$2.75.

COTON BLANC, 36 à 81 pouces de large. Pqt 5 lb (environ 23 vgs car.) \$5.20.

GABARDINE à costumes, coupons 1 à 5 vgs. Pqt 5 lb. (environ 13 vgs car.) \$6.35.

FLANELETTE unie, en couleurs. Pqt 3 lb. (environ 12 vgs car.) \$4.00.

CORDUROI uni, 36 pouces large. Coupons 1 à 5 vgs. Pqt 3 lb (environ 10 vgs car.) \$4.70.

COUPONS COUVERTURES en Edredon, Couleurs assorties, Pqt 5 lb. \$3.50.

SACS coton fleuri, neufs, (mal imprimés) 25 sacs pour \$5.00.

COUVERTURES "Esmond" pour bébés. Toutes tailles. Pqt 2 lb. - \$4.00.

DENTELLE blanche et couleurs 1/2 à 3 pcs large. Pqt 1/2 lb - \$2.00.

RUBAN, satin et taffetas, couleurs assorties, 300 vgs pour \$1.00.

BOUTONS, toutes sortes, grandeurs et couleurs, 700 à 800 boutons. Pqt 1 lb \$1.40.

DEMANDEZ CATALOGUE GRATIS SATISFACTION GARANTIE ARGENT REMIS.

SYNDICAT DES COUPONS Boite 575, Montréal.

COLLETS DE FOURRURE Envoyez \$2.00 (pas de C.O.D.) pour recevoir 16 collets en imitation de fourrure, presque tout faits. Taxe et transport compris.

FOYER D'ECONOMIE, 172, rue DALHOUSIE, MONTREAL.

LISIÈRES pour tisser - Arnel tripié, couleurs assorties .16c lb - Jersey blanc .20c lb - bleu et rose .25c lb - autre pâle .30c lb - noir .35c lb - violet, rouge, brun, vert .45c lb - C.O.D. accepté. BERTROY TEXTILES CASE POSTALE 172, DRUMMONDVILLE, QUE.

LISIÈRES à tisser **MORCEAUX COUVRE-PIEDS** **VENTE DE COUPONS** LISIÈRES de coton, \$16.00 pour 100 lb. LISIÈRES de tricot, \$19.00 pour 100 lb.

LISIÈRES de nylon, 40 den., \$33.00 pour 100 lb. (blanc). Couleur pastel \$40.00 pour 100 lb. **MORCEAUX COUVRE-PIEDS**, Excellente qualité, 3 lb pour \$1.00 - 10 lb pour \$3.00.

COUPONS FLANELETTE - pyjamas, 1/2 à 1 1/2 vgs, beaucoup à appareiller, \$1.00 la lb. **COUPONS** COTON BLANC, Wabasso, 1/2 à 3 vgs, \$1.00 la lb. Coupons mélangés, 1/4 à 1 vgs, \$1.90 pour 100 lb.

Envoyez un dépôt, balance C.O.D. ROSE TEXTILES, 62 RUE MONT-ROYAL EST, MONTREAL.

HOMMES DEMANDES

DÉTECTIVES Devenez détective ou investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Dept 7, 175 BEAUBIEN EST, ch. 208, Montréal et recevez gratuitement: *Le LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION* avec tous les détails.

JEUNE homme célibataire, travail sur ferme laitière à l'année, expérience. Salaire convenable. A STE-MARTINE CTE CHATEAUGUAY, TEL: 457-5273.

HOMME marié d'âge moyen, intéressé à l'aviiculture, travaillant, consciencieux, responsable. Importante firme dans le sud de la province. \$45.00 par semaine, logement fourni. ECRIRE: CASE 128, 515 VIGER, MONTREAL.

HOMMES mariés demandés pour travaux de ferme, sachant traire les vaches. S'adresser A MAURICE ET ANDRE SURPRENANT, ST-VALENTIN, CTE ST-JEAN, TEL: FL-7-8892 - FL-6-5853.

JEUNE homme demandé avec expérience sur ferme laitière. Ouvrage à l'année, nourri, logé. FIRMEN DESJARDINS, 314 COTE SUD, STE-THERESE, TEL: 823-8630.

FORGERON demandé pour ferrer les chevaux. S'adresser à: F.X. HEBERT & FILS, 6123 COTE DE LIESSE, VILLE ST-LAURENT.

LIVRES A VENDRE

LIVRES - Science, religion, médecine, occultisme, sexualité, romans, biographies, livres de poche, etc., catalogues gratuits. DEPT. 333, 83, VERDI, LAVAL-DES-RAPIDES, QUE.

MACHINES-OUTILLAGES

LES SYSTEMES à traire CHOREBOY sont vendus et entretenus par le Centre Chore-Boy, 228, boulevard St-Joseph, St-Jean, Qué., et leurs agents autorisés dans la province.

CONDE - SYSTEMES de traite et de transfert du lait de l'étable à la laitière sont en vente au COMPTOIR AGRICOLE DE ST-JEAN, 160 PLACE DU QUAI, ST-JEAN, QUE. - Service et pièces d'origine pour ancienne Cock-shutt - AGENTS DEMANDES. TEL: FL-6-9635.

AUBAINE - Pièces d'auto usagées: moteurs, transmissions, différentiels, ressorts, portes, alés avant et arrière, suspensions, roues, "drums" de roues, années 1952 à 1962. S'adresser: JUTEAU AUTOMOBILE LIMITEE, 2055 BOUL. LABEL

SEPTIÈME NORD

Plusieurs correspondants m'ont avoué que le téléroman de Guy Dufresne était leur préféré. Je suis donc bien aise de vous en parler puisque ce très beau roman me plaît aussi tout particulièrement. Surtout cette année, où la plupart des séries télévisées pataugent dans la banalité et les hésitations, "Septième-Nord" a démarré sous les plus heureux auspices.

L'intérêt dramatique a été fortement augmenté avec la mort soudaine de Marcel, l'époux frivole de la pauvre Yolande, et avec tous les soubresauts que cette disparition entraîne. Toutefois, une forte déception a suivi l'abandon par Gilles Pelletier du rôle du Dr Desgagné. On ne pensait vraiment pas que Georges Groulx puisse lui succéder convenablement. Même si ce dernier n'a pas la physique imposant de Pelletier, ni sa maturité calme et reposante, il s'efforce

de mesurer ses gestes et sa voix afin de ne pas trop faire sentir de différence dans l'interprétation. La langue si riche et si saine de Dufresne aide Georges Groulx à nous faire oublier l'incomparable Gilles Pelletier.

La semaine dernière, le 22 octobre, nous pouvions assister à de très belles scènes entre Jean-Louis Roux et Monique Miller. Cette dernière joue très sobrement. Seul un tressaille-

ment des muscles de la joue ou une lueur de désespoir dans ses magnifiques yeux sombres nous faisaient deviner la terrible angoisse et le désarroi de la jeune veuve. Le Dr Yves Charron, beau-frère de la belle Yolande, a enfin abaissé ses cartes. On avait cru deviner dès le début qu'il était loin d'être insensible aux charmes de sa belle-soeur. J'avoue avoir été bien déçue par sa conduite dans mes prévisions en apprenant ses relations avec Magda. Mais la mort de son jeune frère lui permet maintenant de laisser libre cours à ses sentiments. Qui, de lui ou du Dr Quesnel, connaîtra les faveurs de Yolande? Jusqu'à maintenant, le Dr Quesnel part gagnant. Mais il peut se passer bien des choses au cours des prochaines semaines.

Non seulement les comédiens de "Septième-Nord" sont-ils tous très sympathiques et fort adaptés à leurs personnages, mais la réalisation est toujours très vivante et collée au texte. Les dialogues sont natu-

rels, savoureux. Rien de compassé ou d'artificiel. Guy Dufresne connaît bien le milieu médical. Fils de médecin, il a vu évoluer quantité de praticiens, d'internes et d'infirmières. L'envers du décor du monde médical, le foyer du médecin, lui est aussi fort familier. Il le décrit avec une précision qui, cependant, ne manque pas de poésie.

On est loin des réalités de "plat de vaisselle" de quelques autres romans supposés "réalistes". Cela nous repose du train-train quotidien et nous permet de mesurer le rôle immense que joue le sentiment dans la vie de tous. L'amour du travail, l'amour conjugal, l'amour des enfants, enfin l'amour tout court, celui avec un grand "A" qui est, incontestablement, le grand moteur de toute vie et le but de toute ambition.

Que Guy Dufresne soit un être sensible et délicat, cela se devine assez facilement. "Septième-Nord", son thème envoûtant, ses comédiens remarquables et son texte poétique garderont longtemps la cote d'amour du grand public.

MARIE-STÉPHANE

GRAPHO-ANALYSE

par LOUISE

Si vous voulez savoir ce que révèle votre écriture, adressez une page écrite à: "Louise, grapho-analyste, La Terre de Chez Nous, 515 Viger, Montréal 24".

CONDITIONS:

- 1 - Signer d'un pseudonyme, joindre la somme de \$0.50, une analyse sommaire sera publiée dans ces pages, conjointement avec cette annonce.
- 2 - Si vous voulez une analyse plus détaillée par réponse personnelle, joindre la somme de \$1 à votre demande, ainsi que votre adresse complète.
- 3 - Dans les deux cas, mentionner sexe et âge.

DOITE EN HERBE: Vous avez une nature émotive intense et impulsive. A peu près tout ce que vous voyez vous procure des émotions qui sont pour la plupart passagères et superficielles. On voit beaucoup de dignité qui vous pousse à avoir toujours une conduite digne. Aussi elle vous fait accomplir toujours mieux. Vous avez le sens de l'organisation ceci peut vous être très précieux. Vous avez le goût et le désir sincère d'acquiescer des biens je crois que vous y réussirez car vous avez le sens de l'économie.

Films à l'affiche de la TV du 1er au 8 novembre 1964

MONTREAL Canal 2 - CBF

OTTAWA Canal 9 - CBOFT

SAMEDI, 31 OCTOBRE

5 h. - TABOU: Documentaire romancé, Images admirables, Lyrique, Jeu sincère des indigènes. Valeur ethnologique. - Danses suggestives. Adultes, des réserves.

LUNDI, 2 NOVEMBRE

11 h. a.m. - LES HOMMES GRENOUILLES: E.U. 1951. Film de guerre. - Assez conventionnel. Réalisation adroite. - Loyauté, sens du devoir, fraternité. Tous.

1 h. - L'APPEL DE LA FORET: E.U. 1936. Film d'aventures. - Réalisation moyenne. Bons interprètes. - Fin morale. Attitudes libres. Adultes.

11 h. - MONTMARTRE-SUR-SEINE: Fr. 1942. Comédie avec Edith Piaf et Jean-Louis Barrault. Un peu conventionnel. - Mise en scène correcte. Milieu douteux. Scènes de cabaret. Adultes.

MARDI, 3 NOVEMBRE

11 h. a.m. - BILL HICKOK: E.U. 1938. Western. Rythme rapide. - Interprétation homogène. Adultes et adolescents.

1 h. - HOULA-HOULA: Fr. 1958. Comédie. Ensemble pauvre. - Scènes suggestives. Adultes, des réserves.

MERCREDI, 4 NOVEMBRE

11 h. a.m. - ESCLAVE DE L'AMOUR: All. 1958. Mélodrame. - Invasions blanches. Personnage sans relief. - Ensemble lourd. - Scènes suggestives. Avilissement d'une femme. A déconseiller.

1 h. - LA GUERRE DES GAUCHOS: Arg. 1942. Drame épique. - Emphatique. Scénario dispersé. Interprétation peu nuancée. - Scènes durs. Adultes et adolescents.

11 h. - LE GENERAL DU DIABLE: All. 1955. Drame psychologique. - Œuvre puissante. Réalisation de qualité. Excellente création de Curt Jurgens. - Film positif. Problèmes complexes. Adultes.

JEUDI, 5 NOVEMBRE

11 h. a.m. - UN HOMME DE FER: E.U. 1950. Film de guerre. - Habilement mené. Réalisme saisissant. Bonne interprétation. - Admirable caractère de chef. Adultes et adolescents.

1 h. - BONNE A TOUT FAIRE: E.U. 1948. Comédie. - Thème ingénieux. Réalisation fraîche et amusante. Très bonne interprétation. Tous.

11 h. - LE CHARLATAN: E.U. 1947. Drame. Bonne photographie. Atmosphère bien rendue. Confusion des valeurs. Adultes, des réserves.

VENREDI, 6 NOVEMBRE

11 h. a.m. - BIEN JOUE MESDAMES: All. 1958. Comédie policière. - Assez touffu. Scénario bâti pour mettre en évidence Constantine. Passages amusants. - Héros libidineux. Adultes, des réserves.

1 h. - AU-DELA DU MISSOURI: E.U. 1951. Western. - Ensemble conventionnel mais soigné. Beaux extérieurs. - Adultes et adolescents.

8 h. 30 - ME FAIRE CA A MOI: Fr. 1961. Drame policier avec Eddie Constantine. - Confus. Mise en scène recherchée. Interprétation inégale. Conduite libre. - Images agaçantes. Adultes, des réserves.

11 h. 30 - DOSSIER 1413: Fr. 1960. Film policier. - Scénario vague. Monotone dans l'ensemble. - Photo convenable. Bons interprètes. Liaisons. Scènes osées. - Adultes, des réserves.

SAMEDI, 7 NOVEMBRE

5 h. - LOUISIANA STORY: E.U. 1949. Documentaire poétique. - Inoubliable poème cinématographique. Images remarquables. - Tous. A voir.

11 h. - MADAME BOVARY: E.U. 1949. Drame. Réalisation habile mais peu originale. Interprétation sensible. - Inconduite excusée. A déconseiller.

MONTREAL Canal 10 - CFTM-TV

DIMANCHE, 1er NOVEMBRE

2 h. - LE COMTE DE MONTE-CRISTO: 1er Episode: EDMONT DANTES: Fr. 1942. Mise en scène soignée. Intérêt soutenu. Adultes et adolescents.

3 h. 30 - 2e Episode: LE CHÂTIMENT: Fr. 1942. Drame. - Construction dramatique adroite. Mise en scène imposante. Intérêt soutenu. - Vengeance. Adultes.

7 h. - LA REVOLTE DES DIEUX ROUGES: E.U. 1950. Western. - Vigoureux et souple. Images splendides. Bons interprètes. - Adultes et adolescents.

LUNDI, 2 NOVEMBRE

12 h. 15 - TROIS DE SAINT-CYR: Fr. 1939. Drame. - Histoire intéressante. Mise en scène assez bonne. Héroïsme. Adultes et adolescents.

MARDI, 3 NOVEMBRE

12 h. 15 - TOI, C'EST MOI: Fr. 1936. Opérette filmée. - Scénario prétexte à chansons. Réalisation moyenne. - Ton lesté. Adultes, des réserves.

11 h. 15 - JE N'AI QUE TOI AU MONDE: Fr. 1951. Mélodrame. - Mélô mal fait et endormant à souhait. - Adultes et adolescents.

MERCREDI, 4 NOVEMBRE

12 h. 15 - LE BOSSU: Fr. 1944. Film de cape et d'épée. - Mise en scène banale. Invasions blanches. Interprétation théâtrale. - Adultes et adolescents.

11 h. 15 - LE DESTIN S'AMUSE: Fr. 1947. Comédie. - Réalisation faible. Des longueurs. Quelques bons gags. Légereté. Adultes.

JEUDI, 5 NOVEMBRE

12 h. 15 - LE CHOIX DES ANGES: R. 1947. Comédie musicale. - Sujet intéressant. Réalisation inégale. Belle partition musicale. Les enfants jouent bien. - Sujet pour adultes.

8 h. 30 - LES CANAILLES: Fr. R. 1959. Film policier. - Assez habile. Belle photo. Interprétation dans la note. Personnage amoureux. Adultes, des réserves.

11 h. 15 - GARCON MANQUE: All. 1952. Comédie. - Léger et amusant, sans prétention. Comédiens dynamiques. - Situations équivoques. Adultes.

VENREDI, 6 NOVEMBRE

12 h. 15 - IL SUFFIT D'UNE FOIS: Fr. 1946. Comédie pétillante. - Rythme enlevé. - Dialogue lesté. Adultes.

7 h. 30 - DALLAS, VILLE FRONTIERE: E.U. 1950. Western. - Toutes les recettes du genre. Bons interprètes. - Vengeances. Mépris de la vie humaine. Adultes.

11 h. 15 - LA TÊTE CONTRE LES MURS: Fr. 1958. Drame social. - Film remarquable. Images poétiques d'une grande beauté. Bande sonore hallucinante. Interprétation excellente. Atmosphère déprimante. Adultes.

SAMEDI, 7 NOVEMBRE

12 h. - SUR LA PISTE DE SANTA FE: E.U. 1949. Drame historique. - Mise en scène soignée. Beaucoup de rythme. Très bonne interprétation. Adultes et adolescents.

8 h. 30 - LA SECONDE MADAME CARROLL: E.U. 1947. Drame psychologique. - Scénario et réalisation habiles. Excellente interprétation. Amoralisme. Adultes, des réserves.

11 h. 15 - LA MARIE DU PORT: Fr. 1949. Drame psychologique. - Film soigné. Beaucoup d'atmosphère. Excellents interprètes. - Personnage amoureux. Adultes, de nettes réserves.

SHERBROOKE Canal 7 - CHLT-TV

DIMANCHE, 1er NOVEMBRE

11 h. - LE CHAVALIER DE LA VENGEANCE: E.U. 1941. Drame d'aventures. Rythme rapide. Habile reconstitution historique. Interprétation moyenne. - Liaison. Brutalité. Adultes.

LUNDI, 2 NOVEMBRE

9 h. 30 a.m. - LA DEESSE DES INCAS: E.U. 1952. Drame exotique. - Pauvre en tous points. Caractère cruel et suggestif de maintes scènes. Adultes, des réserves.

MARDI, 3 NOVEMBRE

9 h. 30 a.m. - COUP MANQUE: E.U. 1956. Drame policier. - Style abrupt et explosif. - Étonnantes prises de vues. - Epilogue positif. Atmosphère morbide. Adultes, des réserves.

MERCREDI, 4 NOVEMBRE

9 h. 30 a.m. - MENACE DANS LA NUIT: E.U. 1951. Film policier. - Réalisation adroite et rythmée. Excellente interprétation. Conception fautive de l'amour. Brutalité. Adultes, des réserves.

11 h. 15 - LA GALERIE DU MYSTÈRE: G.B. 1953. Drame policier. - Scénario faible. Plutôt terne. Beau rôle de détective. Adultes.

JEUDI, 5 NOVEMBRE

9 h. 30 a.m. - LE CAID: Fr. 1960. Comédie policière. Amusante parodie. Réalisation modeste. Bonne interprétation. - Héros honnête. Quelques légèretés. Adultes.

VENREDI, 6 NOVEMBRE

10 h. 30 a.m. - LES FRANGINES: Fr. 1959. Comédie dramatique. - Simpliste et vulgaire. Sans originalité ni intérêt. - Peinture insistante de moeurs libertines. A déconseiller.

8 h. 30 - ME FAIRE CA A MOI: voir canal 2, vendredi 6 novembre, 8 h. 30.

11 h. 15 - SABOTEUR SANS GLOIRE: E.U. 1944. Drame psychologique. - Travail soigné. Intrigue attachante. - Tension dramatique croissante. Liaison. Adultes.

SAMEDI, 7 NOVEMBRE

5 h. - LOUISIANA STORY: voir canal 2, samedi 7 novembre, 5 h.

11 h. 15 - VIVRE SA VIE: E.U. 1936. Comédie dramatique. - Moyen. Très bonne interprétation. Quelques libertés. Adultes et adolescents.

TROIS-RIVIERES Canal 13 - KTM-TV

DIMANCHE, 1er NOVEMBRE

11 h. - CET HOMME EST ARME: E.U. 1959. Drame policier. - Scénario banal. Mise en scène correcte. Interprétation dynamique. Adultes.

LUNDI, 2 NOVEMBRE

1 h. - LA COURSE AU SOLEIL: E.U. 1956. Mélodrame. - Invasions blanches. - Longueurs. Brutalités. Adultes.

MARDI, 3 NOVEMBRE

1 h. - LA MAISON OU JE VIS: Russ. 1958. Etude de moeurs. - Chronique intéressante. Style sobre et direct. Interprétation sincère. Esprit d'entraide. Adultes blâmés. Adultes.

MERCREDI, 4 NOVEMBRE

1 h. - LE MANTEAU: R. 1952. Comédie satirique. - Œuvre de valeur, à la fois sensible et cruelle. Satire et humour. Belle photographie. Rascail remarquable. - Leçon indirecte de charité. Pessimisme. Images suggestives. Adultes, des réserves.

JEUDI, 5 NOVEMBRE

1 h. - JUDY, ESPIONNE IMPROVISÉE: E.U. 1942. Comédie musicale. - Tombe à plat. Quelques bons moments. - Tous.

11 h. - TROIS FEMMES L'ONT AIMÉ: E.U. 1955. Film biographique. - Décevant. Mise en scène banale. Interprétation terne. - Libertés de conduite. - Remariage après divorce. Adultes, des réserves.

VENREDI, 6 NOVEMBRE

1 h. - LE SUSPECT: E.U. 1944. Drame psychologique. Inégal. - Interprétation puissante de Charles Laughton. - Assassin sympathique. Adultes, des réserves.

8 h. 30 - ME FAIRE CA A MOI: voir canal 2, vendredi 6 novembre, 8 h. 30.

11 h. - CE CORPS TANT DESIRE: Fr. 1958. Drame passionnel. - Sujet très conventionnel. Traitement habile. Interprétation sans relief. Scènes suggestives. Adultes, des réserves.

SAMEDI, 7 NOVEMBRE

5 h. - LOUISIANA STORY: voir canal 2, samedi 7 novembre, 5 h.

11 h. - LA MAFFIA: E.U. 1960. Drame policier. Mise en scène pleine de chaleur et de vie. Suspense excellent. Bonne interprétation. Adultes et adolescents.

ROUYN-NORANDA Canal 4 - CKRN-TV

LUNDI, 2 NOVEMBRE

1 h. - L'APPEL DE LA FORET: voir canal 2, lundi 2 novembre, 1 h.

MARDI, 3 NOVEMBRE

1 h. - HOULA-HOULA: voir canal 2, mardi 3 novembre, 1 h.

MERCREDI, 4 NOVEMBRE

1 h. - LA GUERRE DES GAUCHOS: voir canal 2, mercredi 4 novembre, 1 h.

JEUDI, 5 NOVEMBRE

1 h. 30 - RAPAT AU DEUXIEME BUREAU: Fr. 1958. Film d'espionnage. - Attachant. Suspense constant. Quelques clichés. - Adultes.

VENREDI, 6 NOVEMBRE

1 h. - AU-DELA DU MISSOURI: voir canal 2, vendredi 6 novembre, 1 h.

8 h. 30 - ME FAIRE CA A MOI: voir canal 2, vendredi 6 novembre, 8 h. 30.

SAMEDI, 7 NOVEMBRE

5 h. - LOUISIANA STORY: voir canal 2, samedi 7 novembre, 5 h.

LES PETITES ANNONCES

(Suite de la page 17)

1200 POULETTES Kimber K 137 à vendre, 20 semaines. S'adresser à: CLAUDE BERNARD, 1254 RANG 30, ST-HILAIRE, ROUVILLE. TEL: FO-7-6208.

REMEDES

RHUMATISME - Vous avez tout essayé sans succès. - Pourquoi ne pas essayer le remède le plus efficace et le moins dispendieux? Pour \$1.00 nous vous expédions par la poste 4 paquets d'une once de graine de céleri indien (quantité suffisante pour un mois avec les directions complètes en français sur chaque paquet. LES SEMENCES LAVAL, 3505, boul. St-Martin, Chomedey, Qué.

LES PRODUITS K-VET - haute qualité très efficaces, prix raisonnables. Tout ce dont vous avez besoin pour hygiène, prévention et contrôle de maladies. Désinfectants, détergers, antibiotiques, vitamines, anti-vers, médicaments vétérinaires. Ecrivez ou téléphonez: K-VET LABORATORIES, 3573 est, rue BEAUBIEN, MONTREAL 36, TEL: 727-8753 - Représentants au service: RENE BELANGER, 6465, 45ème Avenue, Rosemont, Montréal - 259-1013, EDOUARD POULIOT, Ste-Croix, Cte Loblins, 628-3256.

TERRES A VENDRE

TERRE, 5 milles de Lévis, Pintendre, 240 arpents en culture et terre à bois, troupeau, quota lait à Montréal, complète, prix raisonnable, CASE 126, 515 VIGER, MONTREAL.

TERRE, 180 arpents, quota de lait à Montréal. Avec ou sans roulant. Tout en ordre. OSCAR BRUNET, ST-PHILIPPE, CTE ARGENTEUIL, QUE.

PLUSIEURS belles et bonnes fermes parfaitement équipées, avec bon bétail et récoltes de l'année. Autres belles et bonnes fermes, sans roulant. Très bien bâties. Autres belles propriétés bien bâties, avec poulaillers. Aussi, maisons de tous genres, restaurant, et plusieurs terrains très bien situés sur grand route; excellent emplacement pour toutes entreprises. ORGANISATION FINANCIERE, PRETS HYPOTHECAIRES, A. BERGMANS, 421, DELANUDIERE, JOLIETTE. TEL: 756-1777, le soir, Tél: 753-3206.

FERMES et commerces à vendre. Pour détails, écrivez à DION & WILLIAMS ENRG, COURTIER EN IMMEUBLES, L'ANGE-GARDIEN, CTE DE ROUVILLE, P. QUE.

TERRE, 90 arpents, avec ou sans roulant, près de la Trans-Canada, Rang No 11. PAUL-EMILE DUFF, ST-EUGENE, CTE DRUMMOND.

FERME, 1/2 mille du village, 37 vaches, 6 taures, quota 17 bidons lait Montréal. BARTHELEMY-ST-PIERRE, ST-PIE, BAGOT, RR2.

TERRE, 100 arpents, avec ou sans roulant, complet, quota de lait à Montréal. GERMAIN CAMPEAU, SAINT-HERMAS CTE DEUX-MONTAGNES.

TERRE à vendre, 130 arpents, la moitié boisée. Avec ou sans roulant. Bonne condition. S'adresser: BOITE POSTALE 494, ACTON VALE.

EXTRA BONNE terre, 192 arpents, à vendre chez Jean-Guy Pilonneau, à Sabrevois, avec quota de lait à Montréal - 20,000 lb par 15 jours - et tout le roulant agricole. Peut être vendue avec ou sans roulant. Bonnes conditions. S'adresser à: JEAN-GUY TRUDEAU, STE-JULIE, CTE VERCHERES, TEL: 649-1122.

FERME 137 arpents, entrée du village, 9 milles du pont Mercier, quota pour Montréal. RENE PESANT, ST-ISIDORE LAPRAIRIE, TEL: 454-2230.

TERRE avec roulant, 173 arpents, bien bâtie, près du village. Lait en vrac pour Montréal. S'adresser: ANTONIO FORTIN, NAPIERVILLE, P.QUE.

TERRE 137 arpents, entrée du village, 9 milles du pont Mercier, quota pour Montréal. RENE PESANT, ST-ISIDORE LAPRAIRIE, TEL: 454-2230.

TERRE avec roulant, 173 arpents, bien bâtie, près du village. Lait en vrac pour Montréal. S'adresser: ANTONIO FORTIN, NAPIERVILLE, P.QUE.

TERRE sans roulant située à Ste-Cyille le comté Drummond, près de route Trans-Canada, environ 100 arpents en culture. Bonnes bâtisses, bon sol, peut garder 25 vaches, conviendrait aussi pour culture maraîchère ou culture de légumes, 5 milles de Drummondville. JULES LANDRY, 1195 ST-RAYMOND, SHERRBROOKE, TEL: 562-0057.

TERRE DEMANDÉES

DEMANDE à acheter ou à louer, de préférence louer, terre de 120 à 200 arpents, avec quota de lait nature. Ecrire: CASE 131, 515 VIGER, MONTREAL.

TERRE demandée, environ 150 acres avec troupeau de 30 vaches, quota de lait de 6 bidons par jour, avec tout le roulant nécessaire à la culture, bien bâtie. Donnez les taxes que vous payez, j'ai \$8,000, à donner comptant et la différence par un prêt agricole. Donnez-moi votre plus bas prix. Ecrire: CASE 132, 515 VIGER, MONTREAL.

Cours par correspondance INSTITUT ALIE



EN ÉTUDIANT

CHEZ VOUS

OBTENEZ LE DIPLÔME

DU MINISTÈRE DE

L'ÉDUCATION

- Ecole reconnue par le Ministère de l'Éducation.
- Programme officiel du Ministère de l'Éducation.
- Cours pouvant être suivis par matières séparées pendant une période de un à quatre ans.
- Rajustement scolaire gratuit dans nos locaux.
- Correction concise de vos travaux.
- Manuels gratuits — Frais d'examen officiels payés par l'Institut.

SCIENTIFIQUE

- ☐ 8e et 9e
- ☐ 10e année
- ☐ 11e année

GÉNÉRAL

- ☐ 8e et 9e
- ☐ 10e et 11e
- ☐ 12e année

La REVUE des MARCHÉS

PRODUITS AVICOLES

SEMAINE FINISSANT LUNDI, LE 26 OCTOBRE

La demande pour les oeufs de catégories Extra-Gros et Gros fut bonne. Les acheteurs ont dû payer des prix plus élevés afin de se procurer les oeufs dont ils avaient besoin. La demande pour les catégories d'oeufs Moyens et Petits fut peu animée.

Les approvisionnements de poulets de grill furent abondants et tous se vendirent bien à des prix qui demeurèrent bas. Les approvisionnements de poulets lourds furent amplement suffisants pour une demande passable et les arrivages de poulets légers augmentèrent. La demande pour les dindons de grill fut peu animée mais les dindons plus lourds furent en bonne demande.

Volailles éviscérées

PRIX DE GROS AU DETAIL
POULETS

(6 livres et plus)	A.....47c.-49c.
(5 et moins de 6 livres)	A.....46c.-48c.
(4 et moins de 5 livres)	A.....40c.-41c.
Poulets à griller et à frire (sous glace) (moins de 4 livres)	A.....28c.-29c.
POULES	
(5 livres et plus)	A.....34c.-36c.
(4 et moins de 5 livres)	A.....33c.-35c.
(moins de 4 livres)	A.....28c.-29c.
DINDONS	
Jeunes dindons:	
Moins de 10 lb.....	40c.-42c.
10 lb et moins de 16....	41c.-42c.

Volailles vivantes

No 1 - Au producteur à Montréal
POULETS

7 livres et plus.....	26 1/2c.
6 livres et moins de...	
7 livres.....	23c.
5 livres et moins de...	
6 livres.....	20c.
Poulets à griller et à frire	
Moins de 5 livres.....	16 1/2c.
POULES	
6 livres et plus.....	17c.-18c.
5 et moins de 6	14c.-15c.
Moins de 5 lb.....	08c.-09c.
DINDONS	
Jeunes dindons:	
Moins de 12 lb.....	25c.
12 lb et moins de 20....	26c.-27c.
20 livres et plus.....	25c.-26c.

Beurre, fromage, lait en poudre

Mardi, le 27 octobre 1964, sur le marché de Montréal, le prix du beurre pour les arrivages courants, admissible 93 points s'établissait à .53 1/4c. 92 points .52 1/4c., prix de gros non admissible .53c.

Du 14 au 20 octobre, inclusive-ment, le fromage blanc du Québec se vendait .38c., coloré .38 1/4 c. (lait cru) prix de remise, paraffiné, F.O.B. Montréal.

PRIX PAYÉS JEUDI
LE 22 OCTOBRE 1964

Le lait en poudre pulvérisé no 1, se vendait en sacs de .15c. à .16c., .14c. à .15c., le cylindre.
Lait en poudre consommation animale .13c. à .13 1/2c.
Poudre de lait de beurre, 10 1/2c. à .11c.
Poudre de petit lait .05 1/2c. à .06c.

Fruits et légumes

Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands au Marché Central. Ces prix sont fournis par la Division des productions horticoles, Section de l'Inspection, Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, 201 est, boul. Crémazie, Montréal.

LE 26 OCTOBRE 1964

POMMES: Wolf River, Wealthy, Fameuses, Lobo, McIntosh, de fantaisie 2,50-2,75, "C" 2,25, tombées 1,50 le minot.

BETTERAVES: 40c. la doz. de ppts. 1,00-1,25 le sac de 50 lb.

BROCOLI: 1,75-2,00 la doz.

CAROTTES: 50c.-55c. la doz. de ppts. 90c.-1,00 / 50 lb cellos 1,75.

CELERI: 2,25-2,75 le cageot.

CHICOREE & ESCAROLE 75c.-1,00 le cageot.

CHOUX: 65c.-75c. / 50 lb rouges ou savoy 1,25 la doz.

CHOUX DE BRUXELLES: 2,75-3,00 les 16 pintes.

CHOUX CHINOIS: 1,00 la doz.

CHOUX FLEURS: 1,00-1,25 la doz.

CITROUILLES: 2,00-3,00 la doz.

COURGES: marrow 1,00, hubbard 2,00-2,50 la doz. pepper 1,25 le minot.

EPINARDS: 90c.-1,00 le minot.

LAITUE: Iceberg 1,50-2,00 le cageot.

NAVETS: 1,00-1,25 le sac de 50 lb.

OIGNONS: jaunes 1,25-1,75, rouges 2,00 / 50 lb.

PANAIS: 2,50 le minot.

PERSIL: 60c. la doz de ppts.

POIREAUX: 50c.-75c. la doz.

SALSIFIS: 1,50 la doz de ppts.

TOMATES: rouges 1,50, roses 1,75-2,00, vertes 50c. la boîte.

Oeufs

Prix sur place à Montréal
OEUF TRIÉS
CAISSES EN CARTON

Extra-Gros.....	49c.
A-Gros.....	46c.
A-Moyens.....	30c.
A-Petits.....	22c.
B.....	25c.
C.....	20c.

CAISSES EN BOIS

Extra-Gros.....	50c.
A-Gros.....	47c.
A-Moyens.....	31c.
A-Petits.....	23c.
B.....	26c.
C.....	21c.

(Prix de gros aux détaillants à Montréal (cartons d'une douz.)
Extra-Gros.....54c.-56c.
A-Gros.....51c.-53c.
A-Moyens.....35c.-37c.
A-Petits.....26c.-29c.

Prix de détail aux consommateurs (cartons de douzaines)

Extra-Gros.....	59c.-66c.
A-Gros.....	57c.-63c.
A-Moyens.....	43c.-47c.
A-Petits.....	33c.-39c.

Pommes de terre

Lundi, le 26 octobre 1964, sur le marché de Montréal.

Québec 50 lb.	1,10-1,15
Québec lavées le minot	1,50
N.-B. 50 lb.	1,35
N.-B. 10 lb.	0,32-0,33
I.P.E. 75 lb.	2,35-2,40
I.P.E. 50 lb.	1,55-1,65
I.P.E. 10 lb.	0,37-0,39
E.-U. sucrées cageot ou minot	5,00-5,50

Porcs abattus

Ce qui suit est le différentiel établi pour les porcs vendus sur le marché en se basant sur le prix des porcs de catégorie "A" comme prix de base.

Prix payés, lundi, le 26 octobre

	Marché de Pointe-St-Charles	Marché de L'Est	Marché de Toronto
A- Prix de base..	26,25	25,50	25,85-26,20
B-	25,25	24,50	24,85-25,20
C-	23,25	22,50	22,85-23,20
D-	19,25	18,50	18,85-19,20
Légers.....	22,75	22,00	22,35-22,70
Lourds.....	23,00	22,25	22,60-22,95
Extra-Lourds....	16,50	16,00	17,55-17,70
Semi-castrats....	19,25	18,50	18,85-19,20
Truies.....	16,50	16,00	17,55-17,70

Les octrois du gouvernement fédéral au montant de 3,00 sur les "A" sont payés par mandats attachés aux certificats de vérification.

PRIX PONDERE DU PORC - TORONTO

(Semaine finissant le 24 octobre)

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Moyenne de la
	\$27,14	\$26,57	\$26,28	\$25,63	\$25,42	\$26,31

(Coutoiserie de l'Office des producteurs de porcs de l'Ontario)

Les 19, 20, et 21 octobre 1964

MARCHE DE L'OUEST

Les prix des porcs et truies sont demeurés inchangés la semaine dernière.

Catégorie A	122 à \$26,50
	102 à \$26,75

Truies \$16,50

MARCHE DE L'EST

Les porcs et les truies se sont vendus aux mêmes prix que la semaine précédente.

Catégorie A	35 à \$26,00
	60 à \$26,00 plus .80 ch.
	72 à \$26,25 plus .80 ch.
	67 à \$26,50 plus .80 ch.

Truies plupart \$16,00 plus .80 ch.

ANIMAUX VIVANTS

Voici, au sujet des animaux vivants, les commentaires que nous fait tenir M. Gérard Rodrigue, surveillant régional du Service fédéral de l'industrie animale.

Les renseignements qui suivent s'appliquent aux transactions faites au marché de l'Ouest, à la Pointe St-Charles, lundi, le 26 octobre 1964.

Les réceptions : 1169 bovins, 462 veaux, 68 porcs, 212 agneaux et moutons.

Les réceptions de bovins étaient légèrement plus nombreuses, cette semaine, lesquelles se formaient de 394 bouvillons, 740 taures et vaches et 35 taureaux. La majorité des offres de bovins étaient de qualité commune et moyenne. Les meilleures qualités de bovins sont en bonne demande et les prix payés étaient stables à ceux de la semaine dernière. Les bouvillons et les vaches de qualités inférieures rapportaient des prix à peine stables, allant jusqu'à \$0,50 de moins. Les prix des taures et des taureaux étaient à peu près stables.

Toutes les classes de veaux de lait étaient en grande demande et s'échangeaient activement à des prix fermes, tandis que les veaux de champ et les veaux pesant plus de 200 livres se vendaient lentement, à des prix à peine stables, allant jusqu'à \$1,00 de moins.

Les premières ventes de porcs ont rapporté \$0,50 de moins que la semaine dernière, soit pour ceux de catégorie "A" \$26,25. Les truies rapportaient cependant les mêmes prix que la semaine dernière, soit \$16,50.

À la suite d'une diminution dans les réceptions, les agneaux étaient en bonne demande et s'échangeaient aisément et rapportaient \$1,00 de plus que la semaine dernière. Les bons agneaux \$21,00 le 100 livres; ceux requis pour l'abattage rituel, \$23,00.

Les renseignements qui suivent s'appliquent aux transactions faites au marché de l'Est, lundi, le 26 octobre 1964.

Les offres : 595 bovins, 593 veaux, 107 porcs, 22 agneaux et moutons.

La majorité des arrivages se formaient surtout de vaches de diverses qualités. Lundi, la demande n'était que passable et les transactions s'effectuaient lentement à peu près aux mêmes prix que la semaine dernière.

Les veaux de lait s'échangeaient bien, à des prix stables, tandis que les veaux de chaudière et de champ se vendaient difficilement et rapportaient environ \$1,00 de moins que la semaine dernière.

Les premières ventes de porcs ont rapporté \$0,50 de moins que la semaine dernière, soit pour ceux de catégorie "A" \$25,50. Toutefois le prix des truies était inchangé à \$16,00.

Seulement quelques agneaux étaient vendus à \$20,50 le cent livres.

Prix payés, lundi, aux marchés à bestiaux, à Montréal (Pointe-St-Charles et Eastern Public Livestock Market, coin Iberville et Mont-Royal).

MARCHE DE L'OUEST
BOUVILLONS

Choix.....	22,00-22,75
Bons.....	20,60-21,85
Moyens.....	17,75-20,50
Communs.....	13,00-17,50

VACHES

Bonnes (types à boucherie).....	16,25-16,75
Bonnes, locales.....	14,75-15,25
Moyennes.....	13,75-14,50
Communes.....	12,00-13,50
Très communes.....	5,00-11,75

TAUREAUX

Bons.....	17,25-17,50
Communs, moyens....	12,00-17,00

TAURES

Bonnes.....	aucune
Moyennes.....	17,25-18,75
Communes.....	11,00-17,00

VEAUX DE LAIT

Bons.....	28,00-31,00
Les meilleurs.....	32,00
Moyens.....	22,00-27,00
Communs.....	10,00-21,00
Veaux d'herbe.....	aucun

AGNEAUX ET MOUTONS

Agneaux:	
Bons.....	\$1,00
Lots mélangés.....	aucun
Pour l'abattage rituel.....	23,00
Communs.....	aucun
Moutons:	
Bons.....	aucun
Communs.....	aucun

MARCHE DE L'EST
BOUVILLONS

Choix.....	aucun
Bons.....	aucun
Moyens.....	18,00-20,00
Communs.....	12,50-16,50

VACHES

Bonnes (types à boucherie).....	aucune
Bonnes, locales.....	15,00-16,00
Moyennes.....	14,00-14,75
Communes.....	12,75-13,75
Très communes.....	6,00-12,50

TAUREAUX

Bons.....	17,00-17,25
Communs, moyens....	12,00-17,00

TAURES

Bonnes.....	aucune
Moyennes.....	18,00
Communes.....	12,00-17,00

VEAUX DE LAIT

Bons.....	28,00-32,00
Les meilleurs.....	aucun
Moyens.....	22,00-27,00
Communs.....	12,00-21,00
Veaux d'herbe.....	aucun

AGNEAUX ET MOUTONS

Agneaux:	
Bons.....	20,50
Lots mélangés.....	aucun
Pour l'abattage rituel.....	aucun
Communs.....	aucun
Moutons:	
Bons.....	aucun
Communs.....	aucun

Renseignements fournis par le bureau du Ministère Fédéral de l'Agriculture, Service des Marchés, en collaboration avec les agents à commission (Montreal Livestock Exchange) des deux marchés à bestiaux et des différents acheteurs.

Les cinq vendeurs à commission du marché de l'Ouest, à la Pointe-St-Charles, sont: Donovan M.G.; Maher W.H. Engr.; Mitchell & Beall; Ryan & Boyne; et Rodolphe Tassé.

Les vendeurs à commission du marché de l'Est sont: Coopérative Canadienne du Bétail; Maher W.H.; C. Dagenais; et Louis Levine.

Pour renseignements supplémentaires, prière de s'adresser à: M. Gérard Rodrigue, représentant divisionnaire, 400, carré Youville, chambre 701, Montréal - tél. 844-9511.

LE PARLEMENT À L'ACTION

Québec. - Il répugne toujours au gouvernement de s'imposer dans l'organisation de la commercialisation des produits de la ferme. Les autorités de Québec préfèrent fournir aux producteurs agricoles les moyens de s'organiser collectivement, en coopératives, offices de producteurs ou plans conjoints. Et c'est dans cette perspective, que le Québec, en coopération avec Ottawa, puisque l'agriculture concerne les deux juridictions, offre une aide financière aux coopératives pour la construction d'entrepôts à légumes en autant que les coopérateurs s'autodisciplinent sur la production, le classement et la vente de leurs produits. Jusqu'ici, seulement six coopératives se sont prévaluées de ces avantages.

PROFITER DES LOIS

Au ministère provincial de l'agriculture, on invite les cultivateurs à profiter davantage des lois amendées sur les coopératives et les marchés agricoles puisque ces législations accordent de nouveaux pouvoirs permettant aux producteurs d'accroître leur force de marchandage par des syndicats et de discipliner la production pour assurer des produits de qualité supérieure qui leur vaudront autant de revenus accrus.

LES SUBVENTIONS

C'est l'intention aussi du gouvernement de maintenir en autant que faire se peut et même d'augmenter les subventions si possible au bénéfice des producteurs trop éloignés des grands abattoirs afin de réduire le coût du transport et de stabiliser ainsi les prix à la ferme de ces animaux de boucherie, au niveau de ceux qui se rencontrent sur les marchés de Montréal et de Québec. Cette tactique se pratique dans le nord-ouest du Québec, au lac St-Jean, en Gaspésie et en certains autres secteurs reculés des centres de ravitaillement du Québec.

RÉALISATION "ARDA"

On prévoit qu'au cours de la prochaine session provinciale de 1965, le gouvernement et plus particulièrement le ministère de l'Agriculture seront en mesure de communiquer à l'Assemblée

Législative les premiers résultats des efforts accomplis par des équipes de spécialistes en Gaspésie, dans les Cantons de l'Est et dans la vallée de la Rouge (Laurentides) en fonction du programme "ARDA" pour le réaménagement des territoires ruraux en vue de les convertir en secteurs rentables. Des rapports sont attendus sur les bleuïères communautaires, les pépinières, les travaux de restauration forestière, l'aménagement et le drainage des cours d'eau, l'élevage des troupeaux de bovins de boucherie, etc. Jusqu'ici, Québec et Ottawa ont consacré \$9 millions dans cette seule promotion.

INVENTAIRE EN 1966

Au parlement provincial, on laisse entendre que le projet de recherches en aménagement complet du territoire de la région pilote de la Gaspésie, du Bas St-Laurent et des Îles de la Madeleine et l'inventaire qui servira à établir un plan directeur d'aménagement de toutes les ressources naturelles du district ne seront pas complétés avant 1966. Il s'agit là d'une initiative unique au Canada et qui sera suivie dans toutes les autres régions du Québec.

ENSEIGNEMENT AGRICOLE

Un comité d'étude chargé d'analyser les besoins et problèmes de l'enseignement moyen agricole devrait déposer son rapport, sous peu, au ministère de l'agriculture et au département de l'éducation, à Québec. Le gouvernement entend mettre de l'avant une politique visant à assurer la formation professionnelle des agriculteurs en vue de convertir la future génération en hommes d'affaires avisés et d'assurer ainsi le progrès économique et social de l'agriculture.

NOUVELLE PROMOTION

Tous les agriculteurs désireux de s'unir en offices de producteurs ou en coopératives ou former des associations ou cercles d'étude sur la rentabilité de la ferme, pourront obtenir du ministère de l'Agriculture, des conseillers en gestion. Ces groupements de fermiers pourront également, moyennant une contribution financière réduite, retenir à plein temps, les services de conseillers du gouvernement. Par ailleurs, le ministère de l'agriculture accorda plus de prestige aux concours annuels de fermes.

RESTENT LES TAXES SCOLAIRES...

Au début de 1965, la commission Bélanger devrait être en mesure de déposer au parlement un rapport intérimaire tout au moins sur les problèmes de la fiscalité et le partage des revenus provinciaux entre les gouvernements provincial, municipaux et scolaires. M. Jean Lesage a reconnu personnellement que les taxes municipales et scolaires dépassent en général la capacité de payer des cultivateurs. Tout indique donc qu'au cours de la prochaine session, une nouvelle formule sera sanctionnée par l'état pour décharger les cultivateurs du fardeau qui les accable actuellement.

NOUVEAUX PROCÉDÉS

Au cours de 1965, la tactique "microclimat" sera mise en application dans la province pour favoriser le drainage et l'irrigation des sols et pour obvier à l'influence du climat trop humide par le séchage artificiel des récoltes. Cette méthode révolutionnaire sera expliquée plus en détails plus tard mais elle concerne surtout les productions horticoles. Ce procédé

permettrait également de hâter les semis du printemps et favoriserait le marché domestique en facilitant la production des primeurs et la récolte des légumes en temps propice.

TRAVAUX DE BASE

Le creusage des fossés de ligne, l'arrondissement des plan-

ches, le creusage des rales et rigoles constitueront les premiers travaux de base envisagés par le ministère de l'agriculture pour favoriser l'égouttement des terres en surface, premier pas vers une rentabilité accrue des sols. A ce sujet, on révèle à Québec que l'on réorganise une équipe de techniciens qui pourra répondre efficacement aux demandes croissantes des cultivateurs.

AUX TERRES ET FORÊTS

On désire, au ministère des Terres et Forêts, insister sur la

formation professionnelle des jeunes agriculteurs qui habitent les régions forestières de la province. A leurs intentions, le département prépare un programme concernant plus spécifiquement un plan de coupe rationnelle auquel tous les exploitants seront soumis de façon à éviter tout gaspillage et de permettre le reboisement systématique. Une révision de la politique concernant l'émission des permis de coupe est actuellement en cours et devrait aboutir à une déclaration prochaine du ministre, M. Lucien Cliche, sur ce sujet.



Bien chauds (sans être volumineux)

Les Penmans sont à la fois chauds et confortables. Ils protègent admirablement contre le froid sans vous enserrer dans une espèce de cuirasse qui ne vous laisse aucune liberté de mouvement. La raison? C'est que les Penmans sont taillés pour vous aider dans votre travail—they sont ample-ment coupés, là où il faut; bien ajustés, encore là où il faut.

Ils vous tiennent chaud sans être volumineux, car ils sont tricotés en trois sortes de fibres différentes: de la laine mérinos blanc pur... du coton doux et absorbant... et du Corval®... trois fibres qui tiennent plus chaud si elles sont utilisées ensemble que séparément.

Les Penmans sont tellement confortables que vous vous rendez à peine compte que vous les portez.

Il existe des sous-vêtements Penmans pour chaque genre de travail et pour chaque bourse: Penmans 95—L'aristocrate des sous-vêtements d'hiver • Penmans 71—Les sous-vêtements vraiment canadiens • Penmans 73—Mérinos blancs • Penmans 1575—Sous-vêtements thermiques en orlon et laine • Penmans 2003—Sous-vêtements thermiques en coton • Penmans 27—Sous-vêtements molletonnés.

Penmans

pour l'homme qui s'y connaît en fait de confort et d'élégance

®Marque déposée, Du Pont of Canada Limited

Les Travaux et les Jours,
1er novembre, 1h. 30 p.m.

Un petit-fils de Louis Hébert

Albert Sanfaçon, petit-fils de Louis Hébert, cultive une partie de la seigneurie qui a été concédée à Louis Hébert en 1623.

A l'émission LES TRAVAUX ET LES JOURS du 1er novembre à 1h.30, au réseau français de télévision de Radio-Canada, Germain Lefebvre, agronome, fera un bref historique de cette seigneurie et interrogera monsieur Albert Sanfaçon. Ce dernier nous dira quelles impressions on peut avoir de se retrouver sur la terre de son ancêtre.

A la chronique horticole, Auray Blain nous parlera de la protection des arbustes pour l'hiver.

Brevets d'invention
MARQUES DE COMMERCE
en tous pays

**MARION, MARION,
ROBIC & BASTIEN**

2100, rue Drummond
MONTREAL 25